





8445  
8446



اب

کتابخانه در این کتابخانه  
کتابخانه در این کتابخانه  
کتابخانه در این کتابخانه  
کتابخانه در این کتابخانه  
کتابخانه در این کتابخانه  
کتابخانه در این کتابخانه  
کتابخانه در این کتابخانه  
کتابخانه در این کتابخانه  
کتابخانه در این کتابخانه  
کتابخانه در این کتابخانه

back

3923







وَكُلِّبُتْ دُورُي وَكُولُ يُوْرُي مَقَالَاتِ اِسْتِي  
 وَشَرِيعَتِ صُوْرِي يُوْرُتْ تَرْتِيْبِ مَعْرِفَتِ وَكِجْ  
 حَقِيْقَتِ وَمَقَامِ اَهْلِي وَسَلَمَدِي جِهْلِي  
 وَصَاحِبِ كِيَجْ عُلُوْمِ وَاَوَّلِ قُطْبِ مَعْلُوْمِ سُلْطَانِ  
 اَلْحَاجِي بَكْتَاشِي وَبِي اَلْخِرَاسَانِي قَدَسَ اللّٰهُ سِتْرَهُ الْعَرَبِي  
 اَوَّلِ دِيْنِ چِيْرَانِي وَاِيْمَانِ نُوْرِيْنِيْكَ بَاغِي وَارْتِلَرِيْنِ طُو  
 رَانِي بُوْلَرِيْ بِيَانِ قَلُوْرِكِيْمِ حَقِّ سُبْحَانِهِ وَتَعَالٰي اَدَمِي  
 دُوْرْتِ دُوْرُلُوْسُنْدَن يَارْتَدِي وَهَمْدِ دُوْرْتِ  
 كُرُوْهُ قَلْدِي وَهَمْدِ دُوْرْتِ دِيْنِ وَفَرْهِي دُوْرْتِ  
 دُوْرُلُوْطَاعْتَدَه قُوْرِي وَدُوْرُسِدِ دُوْرُلُوْا قُرْبُو  
 يَلَرِي وَارْدِي وَدُوْرْتِ دُوْرُلُوْ حَالَلَرِي وَارْدِي  
 اَمْدِي دُوْرْتِ سَنَه كِيْمِ يَزْدِي اَوَّلِ طَبْرَقْدَن  
 وَبِي حُوْدُوْ وَاَوْچِي اُوْتَدَن وَدُوْرِيْنِي يِلْدَن  
 وَدُوْرْتِ كُرُوْهُ كِيْمِ قَلْدِي اَوَّلِ كُرُوْهُ عَابِدِلَرْدَرِيْمِ  
 بُوْنَلَرِ شَرِيعَتِ قَوْمِلَرِيْدَرِ وَاصْلِي يِلْدَنْدَرِ

يَدْ هَمْدِ صَفِيْدَرِ

يَدْ هَمْدِ صَفِيْدَرِ وَهَمْدِ قُوْيَدَرِ زِيْرَا كَرِيْلْ  
 اَسْمِيْنَجَه دَانَه لَرِ صَحَابِيْدَن اِيْرَلَرِ وَكُوْنِي يِلْ  
 اَسْمِيْنَجَه دُوْكُلِي عَالَمِ مُرْدَرِ قُوْقِدَن هَلَاكْ  
 اَوْلُوْرْدِي اَمْدِي حَلَالْ وَحَرَامْ وَمُسَلْ  
 وَمُوْرْدَرَكِي وَارْدِي قُوْسِي شَرِيعَتِ اِيْلَه  
 مَعْلُوْمِ اَوْلُوْر زِيْرَا كِيْمِ شَرِيعَتِ قُوْسِي  
 اَوْلُوْ قِيُوْدَرِ نِيْكَمِ حَقِّ سُبْحَانِهِ وَتَعَالٰي حَضَرَتَلَرِي  
 هَرِ سَنَه نِيْكَ وَارَلِيْغِيْنِ قُرْآنِ اِيْمْدَه يَادْ قَلْدِي  
 قَوْلَه تَعَالٰي وَلا رُطْبِ وَلا يَابِسِ اِلَا فِيْ كِتَابِ  
 مُبِيْنِ لَيْسَ اَمْدِي عَزِيْزِ مَنْ كِي صَقِيْقْ كَرَكْ كِيْمِ  
 حَقِّ جَلَه وَعَلٰي حَضَرَتَلَرِي يُوْرُ دُوْغِيْنِ جَهْلَه  
 اِيْلِيُوْبِ يَزِيْدَه قَوْمُقْ كَرَكْ وَبِيْلِيْكَ دِيْدِي  
 كِيْدَن يَغِيْلْمُقْ كَرَكْ لَيْسَ اَمْدِي اَدَمِ اَوْلُوْر  
 كِيْدُوْلَرِي غَايَتِ اِيْلَه اَوْلُوْ بِلِيْنِ يُوْرُسَمْدَه اَوْلَانْ  
 كِيْشِلَرَكْ عَمَلَلَرِي يِيْدُوْ كِيْنِ مَعْرِفَتِ طُوْرِ جَانِي



دوی قلد و عین سرنده یاد قلا و زانست الله تعالی  
 اما عابد لربین طاعتدیردیر که نمازد و اورجدر  
 و زکات و زمرکردن کوهی یترسه و فیر عام اولیجق  
 قاجیوب و از مقدر و هم جنا بدن غسل اتمکدر  
 و از ولربین استمیوب دنیا یترک اتمکدر اخرت  
 سو مکدر و حالربین بربرین بحضور اتمکدر بیس  
 کبر و حسد و نخل و عداوت بونلر هاندرا ما یکنی  
 کروه زاهد لر در بونلرون اصلی اود دندر بونلر طاعت  
 قوملریدر بیس اوردکی یا نسلر کدر بیس هر کیم دیناده  
 کند وزین کونیدر سه یاربین اخرتده دورلو دورلو  
 عدلردن قور تلور بیس شویله دیر کیم برکن یان  
 ارتق یا منر قوله تعالی فاتقوا النار الی و قودها الناس  
 و الحجاره اعدت للكافرين تنکم حضرت عیسی پیغمبر علیه  
 السلام تفرجده یور و رکن بر طاع دینه کلدی صو  
 بولدی ایچدی کوردیکم صواهی و هم اول طاع دمبدم

دتردی بیس عیسی علیه السلام حال دلیله  
 اول طاعه صوردی بخون اچیدر و سن سبیدن  
 اولتور دتردی سین دیدی اول طاع اتدی یارو  
 ح الله بل کل کیم موسی پیغمبر علیه السلام زمانده  
 بر یکد کز رکن ناکاه بواریه کلدی بواهی اوقودی کیم قوله  
 تعالی و قودها الناس عیسی علیه السلام اتدی انجلده  
 و تور اده و زبورده و قرانده دخی بوات و زبردی  
 بیس اول طاع اتمکدر انجل سنکدر و قران محمد مصطفی  
 نکر دوی امدی یا روح الله دعاک مستجابدر دعا قیل کیم  
 حق سبحانه و تعالی بزیر دتره مکدن ازاد قلسون دوی  
 بیس عیسی علیه السلام دعا قلدی شول طاع اول  
 ساعت دتر مکدن حالی اولوب طور دی و هم اول  
 اچی صودخ طلو اولدی اندن اول طاع اتمکدر یا روح الله  
 بنیم انجلده بربر و سردر تانی اسرئل و زماندن قلمشدر  
 کیم حضرت محمد کورم دیو و الحور اتمن کورم لایق اول



يَكْتُبُ قَحْنِكُمْ فَاتَّقُوا اللَّهَ الرَّالِيَّ أَيُّهَا الْقَوْمُ دُونَ  
وَكُونَ أَعْلَى دُونَ بَوَاحِي صَوَانِكُ كَوْزِي يَأْشِيدُ وَهَمُّ بَوَاحِي  
يَأْشِي جَوْقُ صَوْلَهُ قَرَشْدِي أَحْيَ قَلْبِي أَمْدِي كَوْرِكُمْ سَنَكُ  
تَعَانُ بَرَّةً كَاتِنْدَنَ أَعْلَى سَاكِينُ أُولُوتُ وَهَمُّ أَحْيَ مَوْطَلُو أُولَدِي  
يَسُّ أَمْدِي عَيْسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ قَحْنِكُمْ بَوَاحِي كَوْرَدِي  
عَبْرَتُهُ قَلْدِي دُنْيَا لَكِهِ بَرَّةً كَشْكِي وَبَرَّةً سَوْرَانِي وَبَرَّةً  
وَبَرَّةً عَيْسَى سِي وَبَرَّةً دُونَ دَخِي يَبَانَةُ أَمْدِي عَرِينُ  
مَنْ بُوْدُنِيَالِكُ دَوْرُ لَوْ دَوْرُ لَوْ عَذَابُ نَيْتَهُ قَوْرَتُهُ  
حَضَرَتْ مُحَمَّدٌ عَلَيْهِ السَّلَامُ بِبُورِ حَدِيثِ شَرِيفَةٍ  
الدُّنْيَا بَحْرٌ سَمِيقٌ كَثِيرٌ النَّاسُ يَفْرُقُ فِيهَا مَعْنِي بُوْدُنِي دُنْيَا  
بَرَّةً دَرِيكُ دَكِيزُ دَرَادَمِلَانِكُ أَجْنَدَةُ عَرَقُ أُولُسْتَلَرْدِي  
يَسُّ زَهْدُ لَرِكُ طَاعَتِي دُونَ كُونُ تَكْرِي تَعَالَى زَكْرِي تَكْدِي  
وَهَمُّ بِسْمِ اللَّهِ يَادُ قَلْمَقْدَرِ وَهَمُّ خَوْفِي رَجَارِ وَدُنْيَا أَرِ  
زُولُكُ تَرَكُ أَمَكْدَرُ أَخْرَتُ أَيْمُونُ وَهَالَلَرِي كَدُو  
بَلَوَالِيْنَهُ خَشْنُوْدُ أُولُسْتَلَرْدِي بَلَرُ لَكِيمُ قَدْنُ كَلْدِيلُ

وَقَحْنُ وَكِيدَرُ زَكْرِي كَبُورُهُ هَدِيْتِ قَبُوسِي أَجْلَدِي  
تَكْرِي تَعَالَى يَادُ قَلْدِي قَلْمَقْدَرِ كَدُو جَهْدُ لَرِيلَهُ دَرِ  
بُونُكُ دَخِي كَرُوهُ بُوْقَدَرِ هَمَانْدَرِ أَمَّا أَوْجَحِي كَرُوهُ  
عَارِفُ لَرُ بُونُكُ أَصْلِي صَوْدُ تَدَرِ وَبُونُكُ مَعْرِفَتِ  
قَوْمُ لَرِيدَرِ يَسُّ صَوَارِيدَرِ وَهَمُّ أَرِيدُ بَحِيدَرِ أَمْدِي  
عَارِفُ كَرِكُ كِيمُ أَرِي أُولَهُ وَهَمُّ أَرِي أُولَهُ سَوَالُ أَرُورُ  
سَكِيمُ أَرِي تَدَرِ وَبَرَّةً دُونَ دَخِي نَدَرِ جَوَابُ وَبَرَّةً  
عَارِفُ قَسْدَةُ هَمُّ سَوَارُكُ بَرَّةً دُونَ دَرَ وَبَرَّةً  
أَرْدِي وَبَرَّةً يَسُّ أَرُورُ قَلْمَقْدَرِ لَرْدَنُ سَوْرُونُ  
أَرْدِي سَوِيلَرِ وَأُولُو أُولُورُ لَكِي عَارِفُ هَمُّ كَلَهُ  
نَكُ يُونُزِيْنُ سَوِيلَرِ أُولُو أُولُورُ لَرِيدَرِ  
وَهَمُّ أَرِيدُ بَحِيدَرِ وَهَمُّ صَوِيلَرِ أَرُورُ طَاهِرُ دَرِ قَحْنِي  
قَابَهُ كِيرُسُهُ أُولُ قَابُ كَرَكِيمُ صَوِيلَرُ دُونَ وَهَمُّ كَدُونُ  
أَيُّرُقُ سَنَهُ أَكَا كَرَكِيمُ وَلُونُ مَعْلُومُ أُولُورُ وَهَمُّ  
مَرْدَرِ طَشْرَةُ بَرُغُورُ يَسُّ عَارِفُ أَرُورُ طَاهِرُ دَرِ



وَأَصْلُهُ دُونَ وَهُمْ كَرُوهُ عَارِفًا قَتْلَهُ شَرِكُ مَرْدَرِ  
 دَرِ اِيْجَلَنْدَه قُوْمَرُ طَلَسَه جِقَارِ رِرْ كَنْدُو لَرِن اَرِيْدَرِ  
 بَسْ شَوِيْلَه بِلَكْ كَرَكَلِمْ كَنْدُو اَرْتَمِيْن اِيْرَقَلَرِي  
 دِيْجِي اَرْتَمِيْن اَمَّا شَرِيْعَتْ قَوْلِنْدَه طُوْنَه وَتَنَه مَرْدَرِ دِكْسَه  
 يُوِيْجُوْ هَمْ طُوْنِي وَهَمْ تَنِي وَهَمْ اَرِيْدَرِ وَهَمْ جَنَابَتِي كِيْدَرِ  
 وَانْدَن صَكْرَه اَبْدَسْت رَوَا اُولُوْر اِلَّا عَارِفَلَرُ قَتْلَه  
 مَهْ طُوْنِي وَتَنِي اَرِيْدَرِ وَتَنِي جَنَابَتِي كِيْدَرِ وَانْدَن صَكْرَه  
 اَبْدَسْت رَوَا اُولُوْر اِلَّا زِيْرَكِيْم يُوِيْجِي يَاكْ اُولِيْجَه  
 يُوِيْجُوْغِي نِيْجَه يَاكْ اُولُوْر بَسْ اَمْدِي اَدَمْ كَرَكَلِمْ  
 صُوِيْ يَرِيْهْ وَصُو كَرَكَلِمْ جَنَابُ تَعَالٰى يَهْ يَرِيْهْ نِيْكِيْمْ  
 حَقُّ سُبْحَانَه وَتَعَالٰى يُوْرِيْ كِيْمْ دَكْهْ دِلْ مِيْ يَرِيْهْ نِيْ يَادْ  
 قَلْعَه وَيَادْ كَهْ تَنِي يَرِيْهْ نِيْ كَا طَاعَتْ قَلْعَه وَيَادْ كَهْ  
 طَاعَتْ مِيْ يَرِيْهْ نِيْمْ مَعْرِفَتِيْمْ بِلَكْهْ بَسْ عَزِيْزْ اَمْدِي مَنِيْ  
 صِفَتِيْمْ كَرَكَلِمْ اَرِيْسُوْزْ اُولْدُوْغَنَه سَبَبْ بُوْدُوْر كِيْمْ  
 اِيْجِنْدَه شَيْطَانْ اَفْعَلِيْ اُولْقَدَنْدَرِ اَكْر اِيْنا مَرْسَدْ

بَرَقَابَه سَبْجِي قُوِيْ اُولْ قَابَلِكْ كُونْدَه اُولْ كَرُطَشَر سِيْن  
 يُوْلِيْسَكْ كِيْرُو بِيَاغِي سَبْجِيْدَرِ وَفَرْدَرْدَرِ وَهَمْ  
 بَرَقِيُوِيْهْ بَرَطْلَه سَبْجِي طَلَسَه اُولْ قِيُوْنَكْ صُوِيْكْ  
 بَرَكَزْدَن يَبَانَه دُوْكَسَلَرِ كَرَكْتَرَكِيْمْ اُولْ جِقَانْ صُوِيْكْ  
 دُوْكَلْدُوْ كِيْ يَرْدَه اَوْتْ بَلِيْسَه اُولْ اَوْتِيْ قِيُوْن لِيْسَه  
 اَهْلِ تَقُوِيْ قَوْلِنْدَه اُولْ قِيُوْنَكْ اَتِيْ حَرَامْدَرِ اَنَكْ  
 اِيْجُونَكْ سَبْجِي نَكْ حَرَامْلِيْ وَفَرْدَرْدَرِ لِيْ شَيْطَانْ فَعْلِنْدَه  
 اُولْدِيْ قَوْلَه تَعَالٰى يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْحَرَمُ  
 وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَامُ رَجَسٌ مِّنْ عَمَلٍ  
 لِّلشَّيْطَانِ فَاجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ تَفْلَحُونَ بَسْ عَزِيْزْ مَن  
 بَرَطْلَه سَبْجِي بَرَقِيُوِيْهْ طَلَهْ دُوْغِيْجُوْنْ اُولْ يَرْدَه بِيْتَن  
 اَوْتِيْ يَلِيْنْ قِيُوْنَكْ اَتِيْ حَرَامْدَرِ بَسْ عَزِيْزْ نِيْجُونَكْ  
 شَيْطَانْ فَعْلِيْ اُولْدُوْغِيْجُوْنْ بَسْ وَايْ سَكَا كِيْمْ  
 اِيْجِنْدَه طُلُوْ كِيْرِ وَحَسَدْ وَبَحْلْ وَطَعْ اِدِيْكِه  
 غِيْبَتْ وَفَهْمَرِهَا وَمَسْنَه لِقْ وَنِيْجَه دُوْر لُوْ شَيْطَانْ



عَلَيْهِ اللَّعْنَةُ فَعَلَّيْ اِيْحِنْدَهْ اَوْلَدُوْغِيْوَن صُوَيْلَهْ  
 يُوْنُبْ نِيَهْ اَرْنِيْسِيْ . اَمْدِيْ شُوَيْلَهْ بِلِكِهْ . اَرْنَزْ سِيْنْ  
 بُوْدِيْدِكَلَرِيْمَزْ . سَكِرْدُوْر لُوْنْسَهْ نِيْكَ بَرِيْسِيْ بُوْكِتِيْ دَهْ .  
 اَوْلْسَهْ جَمَلَهْ طَاعَتِيْ هَبَاءْ . مَشُوْر اَوْلُوْر . وَاَكْر سَكِرْ .  
 دُوْر لُوْپِيْ بَرِيْشِيْدَهْ اَوْلْسَهْ . خَالِيْ نَهْ اَوْلَهْ بِيْسْ مُطْلَقْ .  
 شَيْطَانْ اَوْلْ كِيْسَهْ اَوْلَهْ . وَهْمْ شَيْطَانِيْكَ شَيْطَانْ  
 نَلْفِيْ خُوْدْ بُوْ سَكِرْ دُوْر لُوْنْسَهْ اَيْلَهْ دَرِيْ بِيْسْ اَمْدِيْ .  
 عَارِفِيْكَ اَصْلِيْ صُوْدَنْدَرِيْ . وَعَارِفِيْكَ اِيْحِنْدَهْ مُرْدَرَلَقْ  
 صَفِيْرْ . وَهْمْ صُوَيْكْ . اَصْلِيْ يَشِيْلْ كُوْهَرْدَنْدَرِيْ . وَكُوْهَرْ  
 اَصْلِيْ حَقْ تَبَارَكْ وَتَعَالٰيْ نِيْكَ قُدْرَتِيْنْدَرِيْ بِيْسْ اَنْكِيْوَن  
 عَارِفِيْ تَكْرِيْ تَبَارَكْ وَتَعَالٰيْ سُوْر نِيْمَرِيْمْ اَصْلِيْدَرِيْ  
 اَمِيْلْ اَصْلِيْنْ سُوْمَكْ عَمِيْ كَلْدَرِيْ . دَخِيْ عَارِفِلَرْنْ عَلِيْ  
 اَرَكَنْدُوْر نِيْ بِلْدُوْغِيْ رِيْ دَهْ يَادْ قِلْدُوْر اِيْشَاءْ اَللّٰهُ تَعَالٰيْ  
 اَمْدِيْ عَارِفِيْكَ طَاعَتِيْ تَفَكَّرْدَرِيْ وَهْمْ دُنْيَايْ وَآخِرُوْتِيْ  
 تَرَكْ اَتْمَكْدَرِيْ هِيْتْ نَظَرِيْلَهْ وَهْمْ وَلاِيْتِيْ بِلِكْدَرِيْ . وَهْمْ

اَرَزُوْلَايْ جَنَابْ تَعَالٰيْ يَهْ تَابِعْ اَوْلَقْدَرِيْ . وَهْمْ  
 جَلْبْ تَعَالٰيْ عَارِفِيْ سُوْر . وَهْمْ عَارِفِلَرْنْ جَمَلَهْ  
 وَارْلَهْ كَسِيْلُوْر . وَهْمْ يُوْر اَنْدِيْشَهْ قَلْمَزْ لَرِيْ بُوْنَلَرِيْ  
 دَخِيْ كُرُوْهِيْ هَمَانْدَرِيْ . اَمْدَرِيْ مَحَلْدَرِيْ بُوْنَلَرِيْ .  
 اَصْلِيْ طَيْرْ قُدْرِيْ . وَطَيْرْ اَقْ سَلِيْمْ رَاضِيْ دَرِيْ اَلْبِيْهْ رَاضِيْ .  
 اَوْلْسَهْ كَرَكْ . رَسُوْلْ اَللّٰهُ عَلَيْهِ السَّلَامْ يُوْر سُوْر  
 كَلْ يَشِيْ . يَرْجِعْ اِلَى اَصْلِيْ . هَمْرَنْسَهْ اَصْلِيْهْ دُوْ  
 نَرْدِيْمَكْدَرِيْ بِيْسْ مُحَبْ . سُوْالْ قِلُوْر كِيْمْ  
 يَا عَارِفِيْ تَكْرِيْ تَبَارَكْ وَتَعَالٰيْ اِيْحِنْدَهْ بِيُوْر سُوْر  
 قَوْلَهْ تَعَالٰيْ . مِيْمَا خَلَقْنَاكَ وَفِيْمَا فَعَلْنَاكَ وَمِنْهَا  
 يَخْرُجُكُمْ . اَوْخَرِيْ يَعْنِيْ شُوَيْلَهْ كِيْمْ بَرِيْ دَالِيْ .  
 كِيْرُوْا كَا دُوْنْدُوْر رِيْ دِيْكَ . اَوْلُوْر بِيْسْ اَمْدِيْ طَيْرْ  
 طِرَاغَهْ صُوْ صُوِيْ يِلْ يِلَهْ وَفُوْدْ اَوْدَهْ كِيْدِيْ بِيْسْ  
 سَنْ كِيْمَسِيْنْ سَنْ خَيْرُوْر سُوْر  
 كِيْمَسِيْمْ اَوْلُوْر دَرِيْ سِيْنْ اَمَانِيْمْ اَوْجْ دُوْمِيْمْ



بَنِ اَوْلَجَك بَرِيَسِي اَوْدَه قَلْوَر وِ بَرِيَسِي • يَوْلَه قَلْوَر  
 وِ بَرِيَسِي بِنَم كَه بِلَه كَلْوَر • اَوْدَه قَلَان مَالِدِر يَوْلَه  
 قَلَان حِمَلَمِدِر اَهَلِدِر • وِ بِنَم اِيْلَه كَلْن اِيْلَوَكَلَمِدِر •  
 اَمِدِي يُوَز خَلَقِيم وَيُوَز عَمَلِيم وِ اِيْسَه يَسَر بِلَكَل كِيم •  
 اَصْل اَصْلِنَه دُونْدُو كِي وِ بَكْرَدُو كِي كِيْدِر • وَهَم عَارِف  
 دَخِي مُجَبَه صَوَر كِيم اَصِيل اَنَامِدِر • وَا اَنَا اَمِدِر وُجُو  
 لَر اِيْدِر كِيم اَنَا اَصِيلِدِر • وَا تَا كُو كَلِر • اَمَا بِنَم قَمَرِدَه •  
 اَنَا اَصِيلِدِر وَا تَا كُو كَلِر • نِير كِيم اَصِيل تَوْ حُو مِدِر •  
 يِيْرَه اَكَلَجَك كُوْل اُولُوَر • اَمَا مُجَبَلَك طَاعَتِي مُنَا جَا  
 تَدِر • سِر دِر وِ مُشَاهَدَه دِر • وَا سِر زُوْلَرِيْنَه اِيْرَمَكِدِر  
 وِ جَلِب تَكْرِي كِي بُوْلَقْدِر وِ جَانَلَرِي مُرَادِيْنَه اِيْرَمَكِدِر  
 وِ خَالَرِي بَرِيَكِيَه اُولُقْدِر بُونَلَك دَخِي • كَرُوْهِي •  
 هَمَانْدِر وِ دَخِي مُجَبَلَك اَوْج يَرَك اَز فَايْدَه سِي وَلَر دِر •  
 اَوَّل صَغِنَه سِر اِيْدَه اِيَكِي مُنَا جَات قَلَه جَلِبَه اَوْجِي  
 مُشَاهَدِيَه اُولُوْرَه جَلِب عَشَقِيْنَه اَكْر مُجَبَلَه صَوَر سَر

تَكْرِي تَقَالِي

تَكْرِي تَقَالِي نِيْتَه بِلْدُو كَر • جَوَاب بُودِر كِيم تَكْرِي تَقَالِي  
 كَنْدُو مَرْدَه بِلْدَك وَهَم كَنْدُو مَرِي تَكْرِي تَقَالِي دَنْ •  
 بِلْدَك سُوَز وِ مَرَك دَلِيْلِي بُودُو ر كِيم حَدِيْث مِنْ عَرَف  
 نَفْسَه فَقْد عَرَف سَر تَه • يَسَر مُجَبَلَك سُوَزِي غُفْلِي  
 اَدَم صُوَرَت اِيْمْنَه دِر اِيْرُوْق يَزْدَه اِسْتِيَانَلَر نِيْتَه بِلَه  
 يَسَر اَمِدِي كِيْنِي كَنْدُو كِي بِلَجَه حَق تَقَالِي نِيْتَه بُولِيَسَر •  
 قَوْلَه تَقَالِي • وَنَحْنُ اقْرَب اِلَيْكُمْ مِنْكُمْ وَلَا كُنْ لَا  
 تُبْصِرُوْنَ • وَقَوْلَه تَقَالِي • وَنَحْنُ اقْرَب اِلَيْكُمْ مِنْكُمْ  
 اَلْوَر يِد اَمَا جَان اَنِيَكِيُون دِر لَزِيْر اَكِيم دُوْر دِنِي •  
 جَان مَعْرِفِدِر • وَبَشِيْر جَان عَشَقِدِر نِيْتَه كِيم •  
 حَضْرَت رَسُوْل اَللّٰهِ عَلَيْهِ السَّلَام يُوْرَر قِيَامَان •  
 بَرُو كِي قَوْلَه يَارَب دَلِيْسَه سِي اَللّٰهُ وَمَا اَللّٰهُ حَضْرَتِي  
 لَبِّيْكَ اَوَزِيْن اَوَّل لَبِّيْكَ فَوَلَا عِدَد دُوْر اَوَّل •  
 وَلَبِّيْكَ يَارَب دِيْمَكَلَه اَللّٰهُ مَا اَللّٰهُ حَضْرَتِي  
 لَبِّيْكَ دِيْمَكَلَفِي يَرِيْكُوْر يُوْر اِي سِيْكَ اَر سِيْنَه دُوْر



چقر و اول نورك شعل سندن يدني قات كوك السده  
 يوز بيك وهزاران يوز بيك كوناكون چچكر لطيف  
 قوقوسندن طولر بشي قات كوك اراسي عنبر  
 قوقوسندن طولر در دني قات كوك اراسي مسيك  
 قوقوسندن طولر اوچي كوك اراسي عنبر قوقو  
 سندن طولر وايچي قات كوك اراسي كل قوقو  
 سندن طولر اول سبندن عالم منور اولور  
 پس يدي قات كوكلك فرشته لر بربرينه  
 بشارتمر قلو رلر وهم بربرينه چاغريشور لر كيم  
 بوگون نه لطيف ققولر كللر دير لر زهي قوتلوكون  
 ديوب اول چچكر در لر سكر اوچاق ايچي  
 اول چچكر ايله بر لر ولايم اول چچكر ارسنه  
 بر چچك بر اول چچكر كل و سرحان دير لر چان وليد  
 دن بر وكي يده وعدار سنده اوچي كوك لر  
 اول وليد يدير لر وهم عشقي كوستر لر طر سنده يالور

اول و لينك جانني عشقه الورلر هرگز جان نسيلم  
 اولد و غنه بيز نيكيم مصر خاتونلر يوسف پيغمبري  
 كورنجك خيران اولوب الكرين طوغر ديكر طوماديلر  
 پس دوست دوستك محبت وعشقندن جان  
 آجسين دويميه عجب دكلدر امد دوست دوسته  
 جفا قلق ننه روا اولور لطيفه عجب و غريب  
 بود و سريم عارف لر جان وير مر لر حتى كند و مر ترين  
 كورينجه وهم بر يولاد تور طاشنه اور لر  
 اول طاشندن اوچقر ياز توتو كوك اغر و اودي  
 اوچاقده قلو ر پس اول كوك سرحان ديدكري عشق  
 چچكدر عشق ديدكريم الله تعالى نيك كند ولي  
 اوديلر دكلر عالمي نك بار ييدر وهم اول اودك  
 اوچاغي ارنلك كوكلي در پس عشق جاننه حركت كورر  
 و كويند رور بو اوده محبت اودي در لر پس بو قدر عجا  
 ب و عرايلر اول و لينك يارب ديكري ايله والله تعالى نيك اكا



بُوَيْلَه دِيَسِيْلَه لَيْسَك دِيَمِكِلَه قُوَيْر. وَنَسْخِي اِهْلِي دِيْد.  
 كَلَه بُوْدِر كِيْم. اَوَّل فَرْخِي مُحَمَّد عَلِيَه السَّلَام. بُوَيْر مُشْدِر.  
 هَر كِيْم رِيَا اِيْلَه طَاعَتِي اِيْدُوْب قَبُوْل. اَوَّل سَه وَيَا طَاعَتِي وَ.  
 لَسَه قَوَائِد وَ كِي خِيَر قَبُوْلَه قَبُوْل اَوَّل. بِيَس كِي اَوَّل وَا.  
 عَت يَارَب دِيَمَكِيْم اَخْلَاص اِيْلَه يَارَب دِيَمَكِيْم كَلَر اَوَّل.  
 كِيْمَكِيْم كَلَر دِيَسَه يَكَلِيْم سُوِيَر مَكْر اَنَك اَللّهُ تَعَالٰى دَن.  
 بِيَصِيْلِي اَوَّل. بِيَس كِيْمَكِيْم كِيْم اَللّهُ تَعَالٰى دَن بِيَصِيْلِي اَوَّل سَه.  
 بُوَقْدِر سُوَز دَن اَكَلِيَه. دُوْنُو كُوْن اَللّهُ تَعَالٰى نَك زَكِيْنَه.  
 مَشْغُوْل اَوَّل هَر زَحْمَتِلَر دَن قُوِر تِلَر رَحْمَتِلَره اَوَّل سَه.  
 بَاب شَيْطَان اَحْوَالِن بَيَان اِيْدِر. اِيَكِي شَيْطَان اَبْلِسِيَه.  
 وَهْم نَفْس شَيْطَانَك نَابِي دَر وَهْم صُوْبَاشِيْلَر كِيْدِر.  
 حَسَد دَر بَحْل وَطْع اَوِيَكِي غِيْبَت وَفَرْقَهَا وَمَسْخَر لَقْدِر.  
 بُوِيْدِي نَسَه كِيْم سُوِيْلَك بُوْنَلَر دَر دَر رِيَسِيَر. بِيَس يُوْرَه.  
 مَك صُوْل قَلَاغِنْدَه. يَد قَلْعَه وَارْدِر وَهَر قَلْعَه دَه.  
 بُوْدِر دَر مَوَكَلَر دِيَكِي دِيَمَه بَرْدَه دَرَك يُوَزِيَك حَسَد.

وَارْدِر وَدِيَمَه بَر حَسَدَك يُوَزِيَك صُوْبَاشِي سِي.  
 وَارْدِر اَمِدِي. حَسَد بَحْل دُنْيَاي تَرَك اَتِيْمَكَلَه كِيْدِر.  
 وَهْم اَدِيَكِي غِيْبَت وَفَرْقَهَا وَمَسْخَر لَقْ بِيَر زَكَلَق اِيْلَه.  
 كِيْدِر بُوْنَلَرَك قُوَسِي صَبْر اَتِيْمَك اِيْلَه. كِيْدِر اِيْمَانِي.  
 كَامِيْل اَوَّل. اَمَّا كِيْرَك اَصْلِي شَيْطَان دَر وَمَسِيْنَك.  
 اَصْلِي رَحْمَان دَر. اَمِدِي قِيَان كِيْر كَلَسَه مَسْكِي اَكَا.  
 قِلَه قِيْن حَسَد كَلَسَه عَلِي اَكَا حَوَالَه قِلَه وَنَحْل اَصْلِي.  
 شَيْطَان دَر. وَجُوْمَر تِلَك اَصْلِي رَحْمَان دَر قِيْن بَحْل.  
 كَلَسَه جُوْمَر لِي اَكَا حَوَالَه قَلَق كَرَك. بِيَس اَمِدِي.  
 جُوْمَر دَر كَرُوَه دُوْر دُوْر لُوْدِر اَوَّل مَال جُوْمَر لِي.  
 عَاشِقَلَر كِيْدِر. بَكَلَر كِيْدِر. اِيَكِي تَن جُوْمَر دَلِكِي دَر.  
 اَوَّل غَازِيْلَر كِيْدِر اَوچِي جَان جُوْمَر دَر.  
 دَر دِيَمِي كُوَكَل جُوْمَر لِي اَوَّل عَار فِلَر كِيْدِر اَمِدِي غَزِي.  
 مَن صُوْرَتِ حَق تَعَالٰى دَلِكِيَه دُوْمَك كَر كِيْدِر. دِيَر.  
 اَدَب دِيَلِكِي بِيَر زَكَلَق سُوْر. وَبِيَر زَكَلَق خِيَر.



سَوْر وَصِرْ اَوْ تَمُقْ سَوْر. وَاَوْ تَمُقْ جَوْ مَرْدِكِي سَوْر  
 وَجَوْ مَرْدِكِ مَسْكَتْ لِكِي سَوْر. وَمَسْكَتْ لِكِ عَلِي  
 لِكِي سَوْر. وَعِلْمِ مَعْرِفَتِ سَوْر وَمَعْرِفَتِ جَانِ سَوْر  
 وَجَانِ دِلِكِي عَقْلُ سَوْر. وَعَقْلُ دِلِكِي حَقُّ تَعَالَى  
 سَوْر. وَهَمُّ بَوْرِ رُغْنَه بَشَارَتِ. بَوَاوُنْ اِيكِي دَوْر لُو  
 نَسْنَه دَنْدِرْ. وَهَمُّ بَوَاوُنْ اِيكِي دَوْر لُو نَسْنَه نَكْ بَرِي  
 بَرِي نَسْنَه مُوَكَلَدِرْ. وَهَمُّ اِيْمَانِ صُوبَا شَيْكِ سَرُوْر لَرِي  
 بُوْنَلَرْدَر اِمْدِي صِقْمُو كَر كِيْم. اَكْر بَوَاوُنْ اِيكِي دَوْر لُو  
 نَسْنَه نَكْ بَرِي اَكْبِيكْ اَوْلَسْنَه اِيْمَانِ دَوْر رُوْسْتِ  
 اَوْلَرِ يَسْر غَايَتِ يَكْرُكْ مَقَامِ بُوْنَلَرْدَر. وَبُوْنَلَرِ صَقْلِيْنِ  
 حَقُّ تَعَالَى دَنْ. اِيْرَاقْ اَوْلُوْر. وَهَمُّ بَلِيْدَنْ اِيْرَاقْ اَوْلُوْر  
 اَوَّلَقْ تَعَالَى حَضْرَتِيْنِكْ دِيْدَارِ نِيْدَنْ مَحْرُوْمْ اَوْلُوْر اَمَّا مَسْنَه  
 تَقِي دِيْلِكِي كَلْمَكْ سَوْر. وَكَلْمَكْ دِيْلِكِي غَيْبَتِ سَوْر  
 وَغَيْبَتِ دِيْلِكِي اَوْفَكْ سَوْر. وَاَوْفَكْ دِيْلِكِي طَمَحْ سَوْر  
 وَطَمَحْ دِيْلِكِي نَجْلُ سَوْر. وَنَجْلُ دِيْلِكِي حَسَدُ سَوْر

وَحَسَدُ دِيْلِكِي كَبْرِ نَجْلُ سَوْر. وَنَجْلُ دِيْلِكِي حَسَدُ سَوْر  
 وَكَبْرِ دِيْلِكِي تَنْ سَوْر. وَتَنْ دِيْلِكِي هَوَا سَوْر. وَهَوَا دِيْلِكِي  
 نَفْسُ سَوْر. وَنَفْسُ دِيْلِكِي اَبْلِيْسُ سَوْر. وَابْلِيْسُ دِيْلِكِي  
 اَللّهُ تَعَالَى رَكْ وَتَعَالَى سَوْمَر. زِيْرَا كِيْم بَوَاوُنْ اِيكِي  
 دَوْر لُو نَسْنَه يَقْلِيْبِ اَوَّلْ اَوْنْ اِيكِي نَسْنَه سِرِيْنَه  
 يَا اِيْلِيْمَا نَجْمَه قَوْمِ دِيْنِ كَشِيْ يَه. يُوْلُ يَقْدِرْ. چَالِيْدَنْ  
 يَكَا. زِيْرَا كِيْم بَوَاوُنْ اِيكِي دَوْر لُو اَخْلَاقِ زَمِيْمَه نَسْنَه  
 مَعْرِفَتِكْ وَهَمُّ اِيْمَانِ كَدِرْ اِيْمَانِكْ دُوْشْمَانْ لَرِيْدِرْ عَقْلُ  
 صُوبَا شَيْكِي شَيْطَانِ صُوبَا شَيْكِي سِي يَكْدُو كِي بُوْنَلَر اِيْلَه  
 مَعْلُوْمْ اَوْلُوْر. بُوْنَسْنَه نِيْشَانِيْ اَوَّلَا اَوْلُوْر كِيْم جَانِ  
 عَشْرَتِ رُوْحَانِي سَوْر. وَعَشْرَتِ رُوْحَانِي سَوْر  
 اَوَّلَقْ نِيْشَانِيْدِرْ يَسْر حَقُّ بِيْحَانَه وَتَعَالَى بِيُوْر دِيْم  
 اَوْجِ كَشِيْ اَوْجِ نَسْنَه يَه سُوْيَكْنِيْدِي بَنَلِكْ دَعْوَا سِيْنِ  
 قَلْبِيْ اَخِرْ هَلَاكْ اَوْلَدِي. اَوَّلَا اَبْلِيْسُ عَلَيْهِ اَلْعَلَنَه  
 اَوْدَه دُوْشْمَنِيْدِي. اِمْدِي حَقُّ تَعَالَى قِيْدَه كُوْج

وحسب



یوقدر دوستی دوستدن ایریم دیدی آخر ایلیسی  
 اود ایچینه قودی قوله تعالی خلقنی من نار وخلقته  
 من طین ایچی فرعون قیطیره دوستم دیدی  
 اخوانلری کوره طور کن دگر غرق ایلدی قوله تعالی  
 واغرقناه آل فرعون وانتم تنظرون اوچی قارون  
 مالنه سویکندی عاقبت مالیه هلاک اولدی  
 پس امدی محمد مصطفی صلی الله علیه وسلم تکرر  
 تعالی دوستلغینه سویکند الله بیورریم  
 دوستی دوستدن ایرمام ددی قوله تعالی یحبونهم  
 کحب الله والذین آمنوا شد حب الله پس حق تعالی  
 حضرتلری کرم لطفندنینه بیورریم یا سوادلو قوللر  
 بن سیرینم و سیر دخی بنیم سیر شکر ایلن دیدی  
 قوله تعالی لئن شکرتکم لازیدنکم وقوله تعالی  
 الذین احسنوا بالحسنى قوله تعالی فمن کان یرجو  
 اللقاء ربّه فلیعمل عملاً صالحاً ولا یشرک بعبادة

ربّه احدًا پس برکسنه کند وزین بیلک کرک  
 کیم کند وزین بیلکلی بونله یاز قلدی زیر اکریم برکور  
 رحمانله شیطان سچلدوکن بلمینجه کند وزین  
 دخی بلمز امدک هرکیم بوسوزلر اکلده رحمان ایلک  
 شیطان سچلدوکن بلسد عشق کلور اول کشتی  
 چلپدن یگا اقر نقد کریم دولتی وارنجدا ایلر وار  
 پس امدک کشتی کیم بوسوزلر اکلده کندوکی دخی بلمدی  
 هرچند که آدر صور تینه در لکن ادملک مرتبه  
 دکلدر هنور اندیشه لر و حال لر غیلسی ایچینه  
 غرق اولمشلر در شول حیوان الغلر کیدر اما  
 تصرف وار تصرف و اینی تصرف استی بوسوزلر پس  
 تصرف ایلدک یمش یلاق قال وقیلی دعوی بر ساعت  
 مناجات ایلک بر بر کلدی زیر اکریم خلقه قال وقیلی  
 ودعوی کماندن کلور پس زاهد عبادت ایلک  
 بلمدن معامله ایلکدر و هم محب مناجات الله



تَعَالَى إِلَهُكُمْ مَعَامَلَهُ دَر. وَلَكِنْ سِرِّ يَاطْعُ أَرْجَى سَرَكِ  
اِتْمَرُ بَسْ اَرَاوَلَانِ كَيْفِي دَائِمًا كَوَكُلِي شَهْرِي آري دُونَسَه  
كَرَكِ غَافِلِ اُولُسَه. وَهَمَّ عَقْلَكِ اَوْجِ خَاسِكِي  
وَرْدِر. رِيَايِلَه طَمَعِ كَوَكُلِ شَهْرِي دَن جَقَرِ لَرِ اُولِي  
عَبَرِ دَرِ اِيَكْنِي اَوْ تَمَقْدِرِ اَوْجِي قَنَاعَتِدِر. پَسْ  
شَيْطَانِدَن قَوْرُ تَلَاو. بُو اَوْجِ لَسَنَه دَرِ وَهَمَّ  
بَلَدُوكِي بُوَكَلَرِ اِيَلَه مَعْلُومِ اُولُورِ بُونَلَرِ اُولُوكِسَدِر  
دَرِ عَقْلِ جَرِ بَسِنْدَن دَر. وَادَمِيلَرِ مَقَامِي اَوْجِدِر  
قَوْلَه تَعَالَى. مِنْ تَجَوَى ثَلَاثَه. اَلَا هُوَ رَافِعُهُمْ وَلَا  
خَسَسَه. اَلَا هُوَ سَادِسُهُمْ وَلَا اَدْنَا مِنْ ذَالِكِ وَلَا  
اَكْبَرُ اَلَا هُوَ مَعَهُمْ اَيْمَا تَكُونُو. اَمَّا دِكْمَدِ كَيْتِيلَرِ  
اَدَمَه صَايَمْدَقِ هَرْ جَنْدَكِي صُورَتَه اَدَمَدِر. وَلَا كَيْن  
بَلِ هَمَّ اَصْلِ دَرِ حُسُودَلَرِ وَكَنْدُوزِنِ بَلْمِينَلَرِ دَرِ  
وَحَضَرَتِ رَسُولِ عَلَيْهِ السَّلَامِ بِيُورِدِ مَنْ عَرَفَ  
نَفْسَه فَقَدْ عَرَفَ رَبَّه اَمَّا عَابِدَلَرِكِ وَزَاهِدَلَرِكِ

و عَارِفَانِ طَاعَتِي وَحَالَتِي. بَرِجَرِ قَتْنَه رَوَاوَلَرِ  
اَلَا مُجْبَلَرِ قَتْنَه رَوَاوَلَرِ. زِيرِ عَابِدَلَرِ وَزَاهِدَلَرِ  
فَلَر. وَلَا كَيْنِ مُجْبَلَرِ مَعْنِي قَوْمِلَرِ بِلَر. بَسْ عَرِينِ مَنْ مُجْبَلَرِكِ  
شَخِي چَوَقَدِرِ دَائِمِ اَلَا كِه عَقْلِ اِيَرْمَكِه وَكَوَكُلِ دُونَكِه وَصُورَتِ  
دُونَكِه سَوَزِ تَرَكِيمِ يَادِ قَلْدَقِ. بَاقِي نَكَمِ وَرَالله تَعَالَى بَلُورِ  
بَابِ اَدَمِ تَكْرِيَه فِي مَقَامَه اَرِ اِلَى بَيَانِ اِيَدِر. اُولُ قُطْبِ  
عَالَمِ بِيُورِدِ كِيمِ قَوْلِ جَلْبِ تَعَالَى قَرَقِ مَقَامَه اِيَرِ دُونِ سَتِ  
اُولُورِ اُولِي شَرِيعَتِ اِيَجْنَدَه اُولِي طَرِيقَتِ اِيَجْنَدَه اُولِي مَعْرِفَتِ  
اِيَجْنَدَه اُولِي حَقِيقَتِ اِيَجْنَدَه دَر. بَسْ شَرِيعَتِكِ اُولُ  
مَقَامِي اِيْمَانِ كَرَمَكِ دَرِ قَوْلَه تَعَالَى اَنْ تُوْمِنُو بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهِ  
نَكْتِه وَكْتِه وَرُسُلِه وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ اَمَّا هَرْ كَشِيكِي اِيْمَانِي  
نِ اَوْزِ سَرِيَنَه دَرِ دَرِ سَه خَطَا دَر. بَسْ سَوِيلَه اَكْرَجَانِ  
اَكْرَجَانِ اَوْزِ رِنْدَه دَرِ دَرِ سَه كِيَنَه خَطَا دَر. بَسْ  
سَوِيلَه بِلْمَكِ كَرَكِيمِ. اِيْمَانِ عَقْلِ اَوْزِ سَرِنْدَه دَرِ عَارِ  
فَلَرِ قَتْنَه اَمَّا مَعْرِفَتِ بَرِ دَلِ اَوْزِ سَرِيَنَه دَرِ وَهَمَّ جَلْبِ



تَكْرِيبُهُ كَوَكُلْدِر طَانَقَاقُ وِیْر مَسَّه مَطْلَقُ • کافر دِر  
 وِیا حُود دِلِ ایلَه طَنْقَاقُ وِیْر وُب کَوکَلِ اِیْمَانَسَد  
 مَطْلَقُ مُنَافِقْدِر • قَوْلُهُ تَعَالٰی اِنَّ الْمُنَافِقِیْنَ فِی الدَّرَجَ  
 اَلَا سَفَلٍ مِّنَ النَّارِ • بُو سُو ز کِشِیلُو دُو سُو سَتَدِر  
 قَوْلُهُ تَعَالٰی اِنَّ اللّٰهَ لَا یَغْفِرُ اَنْ یُّشْرَکَ بِهِ شَیْءٌ وَ یَغْفِرُ  
 مَا دُوْنَهُ ذٰلِكَ لِمَنْ یَّشَآءُ • اَمَاطَعَت اِیْمَالَهُ اِیْر مَز  
 وَ کَفَر مَعْصِیَتْدِر • مَعْصِیَّت کَفَرَه اِیْر مَز بُو اِیْکِ سُو ز  
 کِشِیلُو دُو سُو سَتَدِر قَوْلُهُ تَعَالٰی • مِّنْ ظُهُورِهِمْ  
 وَ مِّنْ زُرِّیَّاتِهِمْ وَ اَشَدُّهُمْ عَلٰی الْفِئْسَةِ سَبِّکُمْ  
 قَالُوْا بَلٰی • یَسَّ اِیْمَانُ بُو دُو سُو ز اَمَّا بَزْمُ سُو ز مَز بُو دُر کِد  
 سَحْمَان اَصِیْل اِیْمَانْدِر وَ شَیْطَان اَصِیْل کَمَاندِر اِمْدِ  
 کَانَ طُوْتَق اِیْمَانَه دُو شَمَز زِیْر اِیْمَان عَقْل اُو ز رُو دِر  
 وَ عَقْل سُلْطَانْدِر وَ تَن اِیْمَانَه نَابِی اِیْمَانْدِر یَسَّ سُلْطَان  
 کِتْسَه نَابِ بَجْدُو رُو ز • مَثَلَه اِیْمَان بَر خَرَبَه دِر  
 اَبِلِیْسَن اُو غُرُو دِر عَقْل خَرَبَه دِر دِر خَرَبَه دِر کِتْدِ

اُو غُرِ خَرَبَه یَد نَتْدِ • وَ هَم بَر قَوْلَه اِیْمَان قِیُوْنْدِر  
 عَقْل چُو بَانْدِر اَبِلِیْس قُوْر تَدِر چُو بَان کِتْدِ قُوْر ت  
 قِیُوْنَه نَتْدِ • وَ دِیْ اِیْمَان سُو تَدِر عَقْل بَکِی دِر بَکِی کِتْدِ  
 اَبِلِیْسَه اِیْنْدِر اِیْت سُو دِی نَتْدِ • بُو اُو چِی بَر اُو دِه دِر  
 یَسَّ مَسِکِیْن اِیْمَان اِیْمَانَه سَر کَر دَانْدِر • یَسَّ چَلَب تَکْرِ  
 یَه اِیْمَانَق اِیْمَانْدِر • وَ یُوْر دُو غِیْن طُوْتَق وَ یَغْلَب دِیْد  
 بَکِیْدَن یَغْلَب تَکْرِ یَه اِیْمَانَق دِر • وَ تَکْرِ یَه وَ تَکْرِ یَه  
 اِیْمَانَق دِر وَ هَم بَر کِشِی یَه اُو چِیُو ز اَلْمَشْرِ فَرِیْتَه مَوکَلْدِر  
 سَنَک بُو نَحْه فَرِیْتَه اَر اَسِنْدَه اَدِیْسِر لَک اِیْدِر سَنَک  
 وَ سَنَک کِی کِشِی قَنَدَه اَدِیْسِر لَک اَمَز سِن • وَ قَتِ  
 فَرِیْتَه لَه اِیْمَانَدُو غِیْن وَ هَم اَللّٰهُ تَعَالٰی نَدِک قَرَانَه اِیْمَانَق  
 اِیْمَانْدِر وَ کِتَابِلَر یَه اِیْمَانَق اِیْمَانْدِر • یَسَّ اَمَد اِیْمَان دُو  
 تَو کِر وَ حَسَد وَ مَحِل وَ طَمَع • اِتْدِ کِی غِیْبَت وَ قَرَقَر هَا وَ  
 وَ مَسْحَرَه لُق قَنَغِی کِتَابِدَه یُوْر دِیْم بُو نَدِک بَر یَسَّ اِیْمَان  
 اَهْلَنَک اِیْمَانَه اَوَّلَه وَ دِیْ تَکْرِ دُو سُو سَتَدِر اِیْمَانَق



ايماندر . ذير تگري دوستلر مسكينلر قبول ايتديلر .  
 ايكلر قيوپ بركه تبديل ايتديلر . قوله تعالى  
 ان مع العسر يسرا . قال النبي عليه السلام . اتبع  
 يوما واحوج يومين . معنيسي يوزوكم تگري دوستلر  
 بركون طوق بگرلرسد ايكي كون ايج بگرلر . والله تعالى  
 نبيلك خطارين قلدن قلده بگردي كرو يوزلرينه اوردو  
 پس سن بونجه فضوللو . ايدر سن يوزلر بگره اوردمي  
 سندن قورقري ويا اوتارمي صانور سن . امدا قاي  
 اينان دوغين پس امداي مؤمنلر قيامت اينانق سرك  
 ايتدو غلر كي دكلر امداي مؤمنلر كندو گري بلديكرايسه  
 بو قيوپان قيو سيدر سركه رحمت دوقونه كندو گري  
 بلديكرايسه بو قيو نوميد قيو سيدر . وسركه حشيم  
 دوقونه ذير اول ياد شاه عالم تگري تعالى كريم ايدر بن  
 اول ياد شاه كون و مكانكم كه يوزيك و هزار يوز  
 بيك ايتديجي لرح و اردر تحتي قيو مده . علمري كنجده .

نري نري نري . اگر استمكلر و اينانق لري .  
 ربا ايكه اولسد صون اوحي سركردان اولور . هم نكم  
 ورايسه اخلاص ايكه ايمان كوتورمكد . قوله تعالى  
 يا ايها الذين امنوا . ايكي علم اوكر نمكدر قوله تعالى  
 كونوا ربايون اوحي زكاتدر واور جدر كوحي بترسه  
 حج اتمكدر و هم غرا و هم جنايتلكدان اتمقلدر . قوله  
 تعالى . واقموا الصلوة واتوا الزكوة وصوموا شهر  
 رمضان وحج البيت من استطاع اليه سبيلا و  
 جهاد ازان كان فقير عامما و الغسل من اجنابه درديجي  
 مقام حلال كسب قرشمقدر و رباي حرام بلكدر  
 قوله تعالى . واحل الله البيع و حرم الربوا .  
 نيشنجي مقام نكاح قلمقدر . قوله تعالى . وان اردتم  
 استبدال زوج مكان زوج . التي مقام حيضك  
 و نفاسك نكاحين حرام بلكدر . قوله تعالى حرمت  
 عليكم امهاتكم يلجي مقام سنت جماعتدر قوله



تَعَالَى . سَنَاءَ اللَّهِ الَّتِي قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلُ وَلَنْ تَجِدَ لِسَنَتِ  
 اللَّهِ تَبْدِيلًا . سَكَرَ نَحْيِ مَقَامَ شَفَقَدِير . قَوْلُهُ تَعَالَى  
 الَّذِينَ يَفْقَهُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ حَدِيثُ قَالَ  
 النَّبِيُّ عَلَيْهِ السَّلَامُ . اسْتَفَقَ مِنْ الْإِيمَانِ طُقُوجُ أَرْبِ  
 بِمَكَارِي كَيْمُكَ دَرِ قَوْلُهُ تَعَالَى . كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَا  
 كُمْ . قَوْلُهُ تَعَالَى وَتِيَابُكَ فَطَرَهُ . أَوْ نَحْيِ مَقَامَ . أَمْرٌ مَعْرُوفٌ  
 وَيَأْرُ مَرِ ائْتَلَدَنْ صَافِقْمَقَامُ قَوْلُهُ تَعَالَى يَا مَرْوَنَ يَا  
 لَمَعُوفٍ وَيَرْوَنَ عَنِ الْمَنَكْرِ بَسْرُ بُوْقَدَرِ آيَتِ بَيِّنَاتِ  
 دُوكَلْسِي ائِمَّانِ أَهْلِي ائِجُونِ كَلْمَشْدَر . بَابُ طَرِيقَتِكَ  
 مَحَامِلَرِنْ بَلَدِيرِ أَوَّلِ مَقَامِ اَلْأَوَّلِ تَوْبَةٍ قَلَمَقَدَرِ .  
 قَوْلُهُ تَعَالَى وَاعْتَصُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا . قَوْلُهُ تَعَالَى  
 تَوَلَّوْا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَصُوحًا . بَسْرُ قَوْلِهِ يَا وَزَحَالِدَنْ دُوكَلْسِي  
 نَجْمُكَ تَوْبَةٍ وَيَرِنْ اَللَّهُ تَعَالَى دَرِ قَوْلُهُ تَعَالَى ثُمَّ قَابَ .  
 عَلَيْكُمْ لِيَتَوَبُّوا إِلَى اللَّهِ . اِمْدُ اَيِ مُؤْمِلَرِ تَوْبَةٍ شَوْبَلَه  
 قَلَمُ كَيْمُ مَنَفَعَتِ أَوَّلَ زِيرِ كَيْمُ تَوْبَةٍ قَلَمُ بَيْشِمَا نَلَقَدَرِ

٢٥  
 وَبَيْشِمَا نَلَقَ أَصْلَيْسِي بُورُورِ كَنَاهِي اَزْ أَوَّلِهِ بَرِ عَذَرِ  
 دِه صَا اَلْوَرِ بَسْرِ اِمْدُ . تَوَكَّلْ اَيْلَهْ عَذَرِ بَيْشَمَه طُو  
 تَلَكِ كَيْمُ خَطَا لَرِيكِرْ دَنْ وَيُوزْ كُوزْ نَا زِرَه . أَوَّلَهُ  
 اَيِ مُؤْمِلَرِ هَيْشَمَه عَذَرِ دِيلَكِ سِرْ دَنْ وَقُولُ  
 اَتَمَّكَ تَكْرِيدَنْ قَوْلُهُ تَعَالَى وَتَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهَؤُ  
 حَسْبُهُ . وَدَخِي شُكْرُ قَلَمُ سِرْ دَنْ سِرْ دَنْ اَرْ تَرَمَقُ  
 وَزِيَادَه اَتَمَّكَ تَكْرِيدَنْ قَوْلُهُ تَعَالَى لَنْ شُكْرُكُمْ  
 لَا زِيدَ لَكُمْ وَدَخِي صَبْرُ سِرْ دَنْ وَحَسْبُ سِرْ سَوَابِ  
 وَهَبَكَ تَكْرِيدَنْ قَوْلُهُ تَعَالَى اَيُّهَا الصَّابِرِينَ  
 اَجْرُهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ وَدَخِي طَاعَتِ وَشَهَادَتِ  
 كُورِ مَكِ سِرْ دَنْ وَأَوْجَاقِ اِيجِنْدَه كُورِ شُكْرُ لَرِيكِرْ  
 يُوْجِبُ لَمَّكَ تَكْرِيدَنْ . قَوْلُهُ تَعَالَى هَلْ جَرَا  
 لَا حِسَابَ اِلَّا اَلْأَحْسَانُ وَدَخِي تَمِشِي يَلَقُ كَنَاهِ  
 بَرِ اَوْغُورِ دَنْ دِيلَكِ سِرْ دَنْ قَوْلُ قَلَمُ تَكْرِيدَنْ  
 قَوْلُهُ تَعَالَى وَهُوَ الَّذِي يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ



بادشاه كريم ايدى. اى قولتم ادم بركن يورق صيد  
 ايكي يوز ييل اغلدى. اندن صيكنه صوجيك باغشلا  
 دى سين لر دحي يمشي يلاق كناهى براوزوردن.  
 ديلين عوف قلا ندر. نيز عوف قليجي سون واگر  
 عايلردن بر كناه ير لغادين قوسكر رحمت بلور.  
 مېدى دير قوله تعالى نعم المولى ونعم النصير.  
 وهم دنيا ده اكسيك. يار تسم قادر لغم مېدى  
 قوله تعالى. فنعلم القادر ونواو جمافه بر نعمت  
 اكسيك اولسه پس او جماعم. تمام اولدق  
 اوليدى. قوله تعالى فنعلم عقبى الدار وهم نوح  
 يغمبر عليه السلام. حضر تلىك بر دغاسى  
 مستجاب اولسه دعالري مستجاب اولدق  
 اوليدى قوله تعالى فلنعم المجيبون. اما طريقتك  
 ايكني مقامى مريد اولقدىر قوله تعالى قوله تعالى  
 فسئلوا اهل الذكر ان كنتم تعلمون پس امدا مريد

اوج دور لودر اولامريد مطلق در. ايكني مريد مجاز  
 يلدرا وچني مريد مرد تدرا اما مريد مطلق اولدركه  
 شينجه پنجه ديوت حجت كور ميه اما مريد مجازي  
 اولدركه ظاهري شينجي ديلكنده اوله. و باطنده كند اولكنده  
 اوله. مريد مرتد اولدركه شينجيك بر دور لو حالين  
 كورنجك در حال يوز دند و سه صريقتك اوچني مقام  
 نابع كيدر مكدىر قوله تعالى محققين رؤسكم. و  
 مقصدين لا تخافون حديث شريف الناس مع الناس  
 در دني مجاهله در قوله تعالى. و هو دها الناس  
 و الحجاره اعدت للكافرين بشينجى حرممت ايلمكدىر  
 قال النبي عليه السلام الخادم الخدم. التبحي مقام  
 نور قودر قوله تعالى ففر الى الله يدعي مقام  
 اميد طمقدير قوله تعالى لا تقنطوا من رحمة الله  
 سكرنجي مقام خرقة وزينل دير و مقصض و سجاده و  
 و عبرت و هدايتدر پس هدايتد عن زله و زدر



قَوْلُهُ تَعَالَى إِنَّ اللَّهَ بَالِغُ أَمْرِهِ قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا  
 طَقُوزُنْجِي مَقَامِي صَاحِبِ بَيْضَتٍ وَصَاحِبِ مُجَبَّتٍ  
 أَوْلَقْدَرٍ قَوْلُهُ تَعَالَى يُحِبُّونَهُمْ وَحُبُّونَهُ أَوْجَحِي عَشَقْدَرٍ  
 وَشَوْقْدَرٍ وَفَقِيرِ لَقْدَرٍ قَوْلُهُ تَعَالَى تَوَفَّنِي مُسْلِمًا وَأَحْقِنِي  
 بِالصَّالِحِينَ حَدِيثُ شَرِيفِ الْفَقْرِ فَخْرِي وَبِدَا فِتْرَتِي يَوْمَ  
 الْقِيَمَةِ أَوْزَنْ بَرْنَجِي مَقَامِ جَانْدَرٍ بِسَ جَانِ جَانَهُ دَوْقَسَدَ  
 شَوْقْدَرٍ حَرَكْتُ كَلَمَكَ عَجَبٌ دَكْلَدَرٍ زَبِيرِ كَيْمِ نَصِيبِ الشَّهِيدِ  
 هَرَكَةُ دَكْسَدَ بَلِسَدَكْرَكَ وَاللَّهُ اعْلَمْ بَابُ مَعْرِفَتِكَ  
 مَقَامِ بَلَدَرٍ أَوَّلُ مَقَامِي أَدِيدَرٍ أَيْكُنْجِي مَقَامِي قَوْسِ قَدَرٍ  
 أَوْجَحِي مَقَامِي پَهْرِي كَارِ لَقْدَرٍ دُورْدَنْجِي مَقَامِي صَبْرْدَرٍ  
 بَشَنْجِي مَقَامِي أَوْتَمَقْدَرٍ أَلْبَنِي مَقَامِي جُورْدَلَقْدَرٍ يَدَنْجِي  
 مَقَامِي عِلْمِ دُرْسَكَنْجِي مَقَامِي مُسَكِنْ لَقْدَرٍ طَقُوزُنْجِي  
 مَقَامِي مَعْرِفَتْدَرٍ أَوْجَحِي مَقَامِ كَنْدُوزِي بَلَكْدَرٍ نَيْكَمِ  
 حَضَرَتِ رَسُولِ بِيورْزَكِيمِ مَنْ عَرَفَ نَفْسَهُ فَقَدْ  
 عَرَفَ رَبَّهُ بَابُ حَقِيقَتِكَ مَقَامِ مَلَرِي بَلَدَرٍ أَوَّلُ

۱۷  
 مَقَامِي طَهْرًا أَوْلَقْدَرٍ أَيْكُنْجِي مَقَامِي يَمُشِي أَيْكِي مِلَكْتِ  
 خَالَرِي عَيْبِ لَمَقْدَرٍ أَوْجَحِي مَقَامِي الْبَدَنِ كَلَنِي مَنَعِ  
 أَيْلَمَكْدَرٍ دُورْدَنْجِي مَقَامِي دُنْيَا أَجِنْدَه يَرْدَمَلَشِ  
 نَسْنَدِ دُنْ أَمِينِ أَوْلَقْدَرٍ بَشَنْجِي مَقَامِي مُلْكِ اسْتِينَدَ  
 يُوَزْ سُوْرِي بُرْ يُوَزْ صُوْنِ بَلَكْدَرٍ زَبِيرِ كَيْمِ وَحَدَّتْ أَوْنَدَ  
 دَرِ أَلْبَنِي مَقَامِي مُحِبَّتْدَرٍ وَحَقِيقَتِ اسْرَارِي سُوَيْلَكْدَرٍ  
 يَدَنْجِي مَقَامِي سِيرْدَرٍ سَكَنْجِي مَقَامِي سِرْدَرٍ طَقُوزُنْجِي مَقَامِي  
 مُنَاجَاتْدَرٍ أَوْجَحِي شَاهِدَه دَرِ جَلْبَنَدَ أَوْتَشْمَقْدَرٍ  
 أَوَّلُ عَارِفِ سُلْطَانِي وَحَقِيقَتِ أَرْسَلَانِي سَيِّدِ سَعْدِ  
 أَلَدِينِ خَضَرِ كَرِيمِ وَلُطْفَنْدَرٍ بِرْ قَيْحِ بَيْتِ سُوَيْلَدِي بَيْتِ  
 بُوْمَقَامَه كَيْمِ اِيْرَهْ اَشْبُوْنَقْدَرِي كَيْمِ كُورَهْ وَارَافِيْنِ سَعْدِ  
 وَرِي عَمْرِي ظَلَمِ أَجِنْدَه كَيْمِ بُوْسِيْرَهْ اِيْرَمْدِي كَنْدُوسِيْرِي  
 بَلَكْدَرٍ بُوْعَشَقْدَه اسْرَمِيْدِي عَمْرِي ظَالِمِ أَجِنْدَه وَارَلَقِ  
 يُوْقَلَقْ بِرْدَرِ عَشَقْ سُوَيْدَرٍ دُنْيَا اَخِرْتِ بِرْدَرِ عَشَقِ  
 قَدِيمِ أَجِنْدَه دَرِ بَابِ اِيْدَرِ بُوْقَرِي مَقَامِكَ يَكْرَمِي



طَقَاوُ وَيَكْرِ مَيْسِي طَقَسِرْ عَمَّا نَدَّ مَعِينَدَنْ بِلْدِيرِ  
وَبِي طَبَقُ قَالَ مُلْكِدَةً أُولُورْ حَالُ مُلْكِدَةً أُولَانْ وَهُمْ  
طَانِقُ طَشْرَهْ أُولُورْ اِيْمَرُ أُولَانْ يَسْ مَقَامُ قِرْقُ بُوْدُرْ كِهْ  
بِلْدِكْ يَكْرُكْ بِلُورْ سَكْ اِيْدِي وَيَرْ اَكْرُبُوْ مَقَامُكْ  
بِرِيْسِي اَكْسِيكْ اُولُسَهْ حَقِيْقَتِ تَمَامْ اُولُورْ نِيْر اَكِيْمْ  
بَشْرَطُ اَكْسِيكْ اُولُورْ مَتَلَا بِرِيْسِي كُوْجِلَهْ اِيْمَانْ كُوْ  
سَهْ وَكُوْكِلِدْ اِنَا مَسَهْ وَاِيْحُوْدُ عَشْرُوْزْ كُوْتِ تَمَامْ  
وِيَرْ مَسَهْ وَاِيْ تَكْرِي حَكْمِيْدَنْ بِرِيْنِيْ بَاطِلْ طُوْشَهْ وَاِيْ  
مُحَمَّدْ عَلِيْهِ السَّلَامِيْ اِنْكَارِ اِيْسَهْ وَاِيْحُوْدُ سِرْ سُوْلُ  
اَللّٰهُ اَوْلَادِيْكَ وَاَصْحَابِيْكَ بِرِيْنِيْكَ نَاحِقْ دِيْسَهْ  
دُوْكَلِيْ اِيْشِلْدُوْغِيْ هَبَاءُ مَسْشُوْرْ اُولُورْ قَوْلُهُ تَعَالَى  
فَجَعَلْنَاهُ هَبَاءً مَّنْشُوْرًا يَسْرِعُزِيْنُ مِنْ قِرْقُ مَقَامَهْ بِرِ  
يَسِيْ اَكْسِيكْ كُرْ كُرْ نِيْر اَكِيْمْ قِرْقُ مَقَامَهْ هِيْجْ  
نَسْنَهْ اَكْسِيكْ يُوْقَدَرْ قَوْلُهُ تَعَالَى يَتَّبِعُنَا لِكُلِّ  
شَيْءٍ اَمْلَكْ سُوْنُكْ وَكَلَمْ وَارْ قَوْلُهُ تَعَالَى لَوْ اَنْزَلْنَا

هَذَا الْقُرْآنُ عَلَى جَبَلِ لَرَايْتَرْ خَاشِعًا مُتَّصِدًا مِنْ  
خَشْيَةِ اللّٰهِ وَهُمْ اُوْمِيْدُ طُوْتَقْدَرْ قَوْلُهُ تَعَالَى  
لَا تَقْنَطُوْا مِنْ رَحْمَةِ اللّٰهِ وَهُمْ قُوْرُ قَنْجْ وَاِيْرُ وَخَوْفْ  
وَارْ قَوْلُهُ تَعَالَى وَعَدَ اللّٰهُ الْمُنَافِقِيْنَ وَالْمُنَافِقَاتِ  
وَهُمْ حُجَّتْ وَاِيْرُ قَوْلُهُ تَعَالَى قُلْ هَاتُوْا بُرْهَانَكُمْ  
اِنْ كُنْتُمْ صَادِقِيْنَ وَهُمْ حَالُوْلْ وَاِيْرُ قَوْلُهُ تَعَالَى  
اَحْلَلْ لَكُمْ صِيْدَ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَمَا قُبِّلَ لَا تَقْسِرْهُمْ وَهُمْ  
حَرَامِيْ بِلْمَكْ وَارْ قَوْلُهُ تَعَالَى لَا تَرْفَعُوْا اَصْوَاتَكُمْ  
فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ وَهُمْ فَضِيْلْ وَارْ قَوْلُهُ تَعَالَى وَنَبِيْرُ  
لَرُ مِنْ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِيْنَ  
وَهُمْ بَشَارَتْ وَاِيْرُ قَوْلُهُ تَعَالَى وَمَا يُضِلُّ بِهِ اِلَّا  
الْفَاسِقِيْنَ قَوْلُهُ تَعَالَى وَالَّذِيْنَ يَنْقُضُوْنَ عَهْدَ اللّٰهِ  
مِنْ بَعْدِ مِيْثَاقِهٖ وَهُمْ حَسْرَتْ وَاِيْرُ قَوْلُهُ تَعَالَى  
وَإِنَّهُ لَحَسْرَةٌ عَلَى الْكَافِرِيْنَ بِسْرُ عَقْلِيْ اُولَانْ  
بُوْقَدَرْ سُوْزِيْزِيْرُ بِالصَّوْبِ بَابُ اَوَّلْ قُطْبِ



عالم بیورزیم • کوکل بر شری در و شهرستانند  
 حق سبحانه و تعالی عرشند • ترابه دکن نیکم  
 یرتلی اول شهرستانند و اردر • و اول شهرستان  
 نده ایکی سلطان و اردر • بر بیسی رحمانیدر و بر  
 بیسی شیطانیدر • رحمانی سلطانک آدی عقلمدر  
 نایبی ایماندیر فقر لقدر صوابش بیسی • و رکک صاغ  
 قلاغنه یدی قلعه و اردر هر قلعه حق سبحانه  
 و تعالی بر در در موکل قومشدر • و اول در  
 دارلک آدری بر بر معلومدر • اولکی در دارک  
 آدی جو مرد لکدر • ایکنی در دارک آدی ادیدر •  
 اوچنچی در دارک آدم حیادری • و ویر دنجی دینر •  
 سرک آدی صبردر • بئینچی دینر دارک آدی بربر  
 کار لقدر • آلتنجی دینر دارک آدی قور قدر • یکنجی  
 دینر دارک آدی • و حادری پس هر بر دینر دارک •  
 یوز یک حسد و اردر و هر بر حسدک یوز

بیک چریسی و اردر • بونلرک قوسهی ایمان  
 بیک چریسی پس عزیز من بواستلری تمام قلدر  
 چلب تکریدک بلدن • معرفت باری قلدری و هم بئش  
 خلعت طون کلدری • اول خلعت الرهام ایکنی  
 خلعت فلهیم اوچنچی خلعت عشقدر • بئینچی  
 خلعتک تمام • اولوب محبت جان دوقلدری  
 جان دیرلری • و جان معرفت ایله دیرلور معرف  
 فتلوجان ارنلرین جانیدر • و معرفتسز جان  
 حیوانلرین جانیدر • جان اولومدر یوقسه  
 و ریدر • ارنلرک تنلری اولور اما جانلری اولر  
 عانیلردر • قوله تعالی ولا تحسبن الذين  
 قتلوا في سبيل الله اول عارفلر سلطانی و مشا  
 یخلر معذلری • سعد الدین بیورر اول جانکه  
 عشقندن اولودر • برهای جانلردن اولودر  
 قوجانلر اولنجک اول جانلری دری قور عشق



لَكِنْ اَلَا نَوْمٌ بُودِرْ بِلَكِي • قَوْلَا لَمْ اُولَمْ دِرْ بِلَاكِ بُولا  
 لَمْ جُونْ جَانْ دُوسْتَدِ جَمْعِ اُولُورْ • اَمَّا جَانْ  
 اِيكيدِرْ بَرِي جَانْ بَرِي جَانَانْ دِرْ • قَوْلُهُ تَعَالَى  
 يَسْأَلُونَكَ عَنِ الرُّوحِ قُلِ الرُّوحُ اَمَّا نَزِمٌ قَاتِمَرْدُ  
 جَانْ بَقَرْدِرْ • لَكِنْ سَوَزْ بُودِرْ كِي • بُوسُوْرِي  
 اَكَلَقْ دَلِيْمْ كُوْجِدِرْ وَهَمْ اَدَرْ مُوْصِي اُوْجِدِرْ •  
 كَدَرْ سِيْنِ بِلَاكِ بُوْنِي كُوْجِدِرْ • كَدَرْ سِيْنِي  
 بِلِيْتَدِ بُوسُوْرِي هِيْدِرْ • بِلَاكِ دِلَرْ سَاكِ اِيْتَدِ  
 كِتَابِدَهْ يَارْدِمْ بُودِرْ قَوْلُهُ تَعَالَى • وَمِنْكُمْ مَنْ  
 يُرِيدُ الدُّنْيَا • وَمِنْكُمْ مَنْ يُرِيدُ الْآخِرَةَ • وَمِنْكُمْ مَنْ  
 يُرِيدُ الْمَوْتِ • بَوَاتِيْكَ مَعْنِيْ مُلْكِي بِيْتَرْ بِلُورْ سَهْ  
 اُولْ قَدِيْمْ لَا يَزَالْ بُيُوْرْ كِيْمْ • اَيْ قَوْلْتَرْمْ كُوْرْمَكِ  
 كُوْرْ اِيْلَهْ مِي صَنُوْر سِيْنِ • وَسَوِيْلَكِي دِيْلْ اِيْلَهْ مِي  
 صَنُوْر سِيْنِ وَيُوْرْ وُْمَكِي اَيَاقْ اِيْلَهْ مِي صَنُوْر سِيْنِ  
 وَيَلْمَغِي طَاعَتِ اِيْلَهْ مِي • صَنُوْر سِيْنِ وَحِشِي كُناهْ

ايله مې صنور سې • وكونمې اود ايله مې صنور سې •  
 آدم عليه السلام ايدر • او چاق ايچنده بر •  
 عذاب استلدمې طاموده اول عذاب يوق •  
 ايدې ابراهيم عليه السلام اود ايچنده بر بوستان •  
 ويرد مې او چاقله اويله بوستان يوغدي وفر •  
 عوني نيل ارماغنه بوغدي • موسي عليه السلام  
 فرعوندن قتلاردم • و دشمانك هلاك • قلام  
 و هم يوز بيك و هزارن يوز بيك فرشتد كويندر •  
 دمكي هر كز بريك ز رجه كناهې يوق ايدې • و دخي  
 هزارن يوز بيك آدمليار لغدم بريك ز رجه  
 طاعتي يوغدي هر نكم استلر سم قادر م دير • قلام  
 يتر كيني اغلاردم • و كيني كوله ورورم اتي •  
 بك بلورم سې بلز سكر • لکن بنم عنايتم خوف  
 رجاده اولسه در • حاليا بزم سوز مزجاني بيان  
 قلقد در قلقد در اوكلن كوكل مشق شد در • يعني



کم فرجه شفقدر • کوکلی متکبر جانلری مدعیدر  
 الست بر بکم دمنده یوق دیکلدر • اولیک کالانفا  
 مر بل هم اصل در • آدم علمده یاقلدق • اولکه  
 جان جسم در لر در قلوب • دیکن باقوب قیل  
 چکل و کین دوی ایکنی اکل شور به در لریدر  
 وهم ایچیرر اچقمق و صوماق بلور • اوچنی  
 جان روحانی دیرلر • او یونجق اول جان او یانور  
 قوله تعالی • وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا وَخِطَّاهُ كَشِيه  
 قلم یوقدر • اقلانار سیده اوغلان • ایکنی او یان  
 کسند تا او یانجه دین اوچنی مجنونه قلم • یوقدر  
 ودخی کجلر • او یان اراق کیدر • وکوندوز اراق  
 کتمز کیده آدم اوغلان کتا اهدن آر یلور • او یان  
 ابراق وارر پرده از اولور • پسر کوندوز کتا  
 هلم بر پند اولشور پرده اولور • انکیچو او یان  
 ابراق وارر او یوقور بجلر قنده راحتدر • و بجلر

قنده جان راحتدر • وهم جان القیه بکدر  
 تن جانک مرکب در سحاق سواق طلو • جان  
 سبند ندر • و تن دخی دویار القیار دکنه دو  
 شمر لر کوکلی یولک بلوب ایرلر • ولکین  
 حق یولک بلور لر انلرین کوکلی و کوز کورددر  
 حیوان کبی در لر • حق یولن ننه کورددر نتم  
 پیغمبر علی السلام • حق سبحانه و تعالی حضرت  
 دورت کوز ویردی ایکی باش کوزی و ایکی کوکل  
 کوز • باش کوزی ایله خلقی کورر و کوکل کوزی  
 ایله خالق کورر و انلریم • آخره بی استر لر خوف  
 ورجاقوملریدر و انلریم مولای استر لر • بونلر  
 مشاهد قوملریدر • نپس امتا بر کشتی نک کوزی  
 اچق اولسه کوکلن نخبه واردر • بر کشتی  
 شکر یمدن اولسه آدر • دو مقلد زانک نبلور  
 اوچنی جان بیان اولدی • و در دخی معرفدر •



عزیز من جان بستاند در معرفت صورت پس سو  
 صامش لبستاند سوزن ایدر سده معرفت دخی جان  
 اولی ایدر قوله تعالی ان الدین عند اللہ الا اسلام  
 پس آمدی عزیز من حق تعالی حضرت لری سز لر دن  
 ابلی بستان از سنده قلای بری دین و بری ایمان بو  
 بستانید معرفت صوین کوکل اقتادی قوله تعالی  
 وَزَيِّنْهُمْ فِي قُلُوبِهِمْ سز لر بستان دیو صنامگر که بچی  
 سز در بر کشی بر بستان اکسد اولاد یوارین  
 یار ویرینی مساق ایدر صگره دور نود و در نعتلر  
 اگر صوارب اندن دون بابان اولیری یابان اقب  
 اندن صگره اور تیرینه بر قری باتس دیکه قور  
 ویمش تمام اولحق انی یابان اقب اول یمش لری دو  
 ستار یله وقرند شلر یله بر بریر و تکریمه شکر  
 ایدر لر حق سبحانه و تعالی جل جلاله بیور کریم  
 ای قولتم سز لر بوستان کوزی بنم عنایتیم ایله بکلمه

وچون سنده رحمتله دیور قلام مسکتله  
 کوکل کوزندن توحید برتر دم و توحید یمش  
 و توحید اغلجند یمش برتر دم معرفت صوینله صورم  
 بیان اودین و دگنک ارتدر دم دوشمنک یگا  
 سندن ایرق قلام کنه کوزین اور طله یوق قلام  
 دوشمانگون اولان ایلش کونده کور مکد کلور  
 اور تاده دوکلن کنه هکزی کوروب ایدر چلا  
 بکره عامی ایمش سز طماعن کسر قیامت کونی  
 اوللا کن هکزی یابان بر غم کند و فضیله عوف  
 دریاسنه قویوب عالمه کوسترم سیز لری  
 کرامت برله شادمان ایدم قوله تعالی صِبْغَةَ  
 اللّٰهِ الَّتِي حَقَّ سُبْحَانَهُ وَتَعَالٰی کَرَمُ لَطْفِہٖ بِیُور  
 ای بنم سوکلو قولتم بنی استیک سز ده بولنم  
 وی عاصیلر عذر دلیک عوف قلام زیر  
 کوک اغلری کولر و کوکدن یاغری دم برتر



سزدن اغلامق بندن کاهکری کوروب. عوف قلق.  
 دیمک اولور حالیا سزدن ترک اتمک یوقطور. وهم  
 وهم محبوس جلب تگری بولدیله حق الیقین ایچده. زیرکم  
 علم الیقین عین الیقین در. وبری دخی کمان ایله.  
 یقین در پس امدی قال وقیل دعوی علم الیقین در  
 عابدلک وعبادت خوف ورجاعین الیقین زاهد  
 لرکدر. لکن تفکر صحت وولایتی بلك. حق الیقین  
 عارف لرندر. اماناجات ومشاهده محارندر باقی  
 در وصال ازه لی دولت ابدی کیم دگر سه رختاق  
 آنکدر باب توحید المعارف. وهم اول پادشاه کریم  
 بنده بر لکنی بلدری. قوله تعالى واليه المصير  
 شریف. العلماء ثلث آیه محکم. فريضة ثابتة حضرت  
 رسول اکرم صلی الله علیه وسلم پیور علم اوچید  
 اول آیات بیانات. ایکنی بر کنش برضه اوچینی دور مش  
 سند بر بواج علی بلن کنش اوچودر. وهم آندن صکره

اول پادشاه قولرینه. ورلغین بلدردی قوله تعالى  
 الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَنْدَن. هیتن بلدردی  
 قوله تعالى وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ آندن عظمتن  
 بلدردی قوله تعالى وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ  
 آندن عزتین بلدردی قوله تعالى فَلِلَّهِ الْحُجَّةُ جَمِيعًا آندن  
 صفتن بلدردی قوله تعالى لَهُ الْمُلْكُ وَالْأَرْضُ آندن  
 جلالن بلدردی. قوله تعالى تَبَارَكَ اسْمُ رَبِّكَ زُورًا  
 الْجَلِيلِ وَالْأَكْرَمِ. آندن نعمتن بلدردی قوله تعالى  
 نِعْمَ الْمَوْلَى وَنِعْمَ النَّصِيرُ آندن پشمانه بلدردی قوله تعالى  
 وَاللَّهُ عَزِيزٌ ذُو انتقام. آندن لطف بلدردی. قوله تعالى  
 فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ. آندن نصرتن بلدردی قوله تعالى وَكَانَ  
 حَقًّا عَلَيْنَا أَنْذَرْنَا قَوْمَكَ بِالَّذِي أُخْرِجُوا مِنْهَا  
 وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ آندن بالغ امره  
 آندن رحمتن بلدردی قوله تعالى وَعَلَّمَكُم مَّا كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ  
 تگوتو آندن خیرات اوکشلکین بلدردی



الْحِكْمَةُ. آندن دایم دور لو سنه لی بلدی دی جملة  
 اینانوب و بشکر ایدوب منت قلم کرک یعنی ابن معان  
 ایدبیم کوکلم دنیادن و آخرتدن یکدر. نیرکم دنیاده  
 اولان مؤمنلر محنت اویدر. و آخرت نعمت اویدر.  
 و بنم کوکلم معرفت اویدر. پس معرفت دنیادن و آخرتدن  
 یکدر. و همیدی قلمه کوک و ار. انسانک تی دخی یدی  
 قنسر دی ات طمرقان. سکوک یدی قنسر. و دنیاده  
 دورت اود و لردر اولاطاش اودی قوله تعالی  
 فَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِي وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ أُعِدَّتْ لِلْكَافِرِينَ  
 ایکنی اغاج اودی قوله تعالی الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ  
 مِنَ الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ نَارًا. اوچنچی بلدسم اودی قوله تعالی  
 وَرَعَدَ الْوَرْقَ. دور دخی طامو اودی قوله تعالی أَفَرَأَيْتُمُ النَّارَ الَّتِي تُورُونَ  
 أَمْ آتَاهَا دُورُت اود و ار در  
 اولامعه اودی ایکنی شهوت اودی اوچنچی صوقلق  
 اودی دور دخی محبت اودی. و هم دنیاده طفل و ار در

سیکوک باشلری طاغله بگز. و هم دنیاده یدی  
 دگز و در غرق ایلچی اول کوز کور مکده غرق ایدر  
 ایکنی دل سویلمکدن غرق ایدر. اوچنچی قولاق اشتمکن  
 غرق ایدر دور دخی قور صیق آر تقدن غرق ایدر  
 بشنچی قن ایچنه آلوب غرق ایلر. التیجی رنج اولومد  
 غرق ایلر. یدنچی جنوبک غرق ایلر. و هم دنیاده  
 ایرمقلر و ار کوز یا شنی. ار مقلره بگز. و هم دنیاده  
 کویلر و ار انداملر کویلره بگز. و هم دنیاده دورت  
 صو و ار در. اولاصافی صو ایکنی آچی صو اوچنچی قوکی  
 صو دور دخی ید صوکی. اما تنده دورت صو و ار  
 اولاغز صو پی طلو در. ایکنی کوز صوکی اجیدر  
 اوچنچی قولاق صوکیدر. دور دخی بورون صوکیدر  
 و هم دنیاده مؤمن و هم کافر و ار. الرهام مؤمنده  
 کافر و سنوسیه بگز. و هم دنیاده دور لویل و ار در  
 اولکریل آدی دیوردر. ایکنی یلک آدی صادر اوچنچی



یَلْکِ اَدِی جَنویدِر • دور دخی شَمال یلی در اَماتنه  
دخی دورت یل وار در • اَوَلکَر یَلْکِ اَدِی جازیدِر  
اَدَمکِ یَدو کین قور صاعنه سورر • ایلکِ یَلْکِ اَدِی  
جاشمه در اَدَمکِ یَدو کین قور صاعنه بکلر اوچخی  
یَلْکِ اَدِی قَسَمنا در اَدَمکِ • یَدو کین طمر لرینه اولشد  
دیر • دور دخی یَلْکِ اَدِی دَفْعدر یسین نسنه نَک  
کِکین طشر بر لُغور کوکل شره بگرز • تَن حِصاره  
بگرز غِلْدِسی یاز سر بگرز یورک اَوِیکن اَوْد طلاق  
دکانلر بگرز صَدَق اقرار اَر دَت ریاضت سَوَق  
مَحَبَت خوف یَقین قُاشنه بگرز • و هم سرمای اَصْتی زیان  
وار • اِیمان سرمایید بگرز • قَلان بوبر و قَلرین طَمَقدر  
زیر فائِدَه اَصْتی یَد بگرز • اِیماننیز قَلق سرمایدن زیان  
اتمشه بگرز • یس عقل آیه بگرز و معرفت کونشده  
بگرز عِلْم یلدیزه بگرز • و هم دیاده ایکی دگر و در در  
بَر طَلو ویری آجیدر • بَریند قَلَمز قَوْلَه تَعَالی

۷۵  
مَرَجَّ اَلْجَرَّین یَلْتَقِیان • کوز یاشی اَجی قرین صوپی  
طَلودر ایلکِسی بر اوده در • زِیرا کیم کوز اَصْلی  
یاغدر طوزه محتاجدر قرین صوپی طَلودر اگر  
کوز یاشی اَجی اولمسه کوزی یِیَر دی • و اگر قرین  
صوپی طَلو اولمسه کوز کور مز اولور دی • و هم  
دنیاده بلوت و یغور وار سد • یس غیغویلودر  
بلوده بگرز و کوز یاشی یغوره بگرز • و هم کوکل  
شیتد بگرز • و قوش اوچار کی از سر لکن کوکل  
از مز زِیرا کیم کوکل ایله چلب ار سنده بر دَره یوق  
و هم اوچماقده ایرماق وار • قَوْلَه تَعَالی فِرانهار  
و هم پادشاه یاشنده • و ر تاج وار طواف بویشتنه  
وَ اَکْنِیدَه خَلعت وار • منشور تحت مَلْکَت رَغَب  
وار • یس توحید تَحْذیر عبادت طوفا در • مسلمان  
نلق خَلعت در • منشور تحت مَلْکَت رَغَبت اسلامدر  
قَوْلَه تَعَالی اِنَّ الدِّینَ عِنْدَ اللّهِ اَلْاِسْلَامُ • یس اَمَد رَغَب



احسان ملکت ایمان منشور معرفت تخت در . اول  
 تختہ عارفرا و توروب حق تعالیٰ عبادت  
 و مناجات قلوب لر . بر کون تگری از سلائی حضرت علی  
 رضی اللہ عنہ حضرت زینبی صورت دیکر یا اسد اللہ . ولی  
 طید و غین تگری کور و رسیدن در پیل جواب بیوردیکم  
 پس بخون کور مکم ددی . و او چاقه ملک و الالا  
 حدت بول یوق . و هم او غلام انا رحمتدن یر اجرا اما  
 حدت بول یوق اما دنیا ده عالم و ار . فقه فرائض بلور لر  
 کمی حدیث و تفسیر علمین بلور . و کی نحو و صرف و غریبات  
 علمین و کی علم بیان هند سه علمین بلور . حالیا سزدن  
 ترک یوقدر . اغراضی طلو بلور کوز کور ملک دل سو  
 ملک بر و ن قوقو الملق ال طومق ایاق یور و ملک بلور  
 و کوکل خوشاق بلور کوکل نه فتو و یر رسد دل الی سویل  
 و هم دیناره طقوش ایملد . و هم دیناره جهور و ترسیا  
 و ار خلاف اتمک و ار . پس کناهنه مطیع اولو جهوره بگز

شرعه بیون و یر مکت ترسیا به بگز . و حقلد دونمک  
 خاچه طمغه بگز طمع قلمق خلاقه بگز . و یا الموقار  
 سلاوند بگز خر بادلق اولر ایوید بگز . شتهوت  
 ایلقیه بگز . با سمق قالمق بلایه بگز . منت بملک هج  
 سننه قال النبی علیه السلام . کل شیء من الجاهل  
 جاهل هج سننه در و کوکل یاد ستاهی و عالم تکر پسند  
 نظر کا هیدر جمله سنک از سنده حجاب و ار لکن کوکل  
 ایله جلب از سنده حجاب یوقطور . پس امک ای  
 مؤمنار کوکل کعبیه بگز کعبه و ار ان ایاغیله یور و  
 کوکل استین یوزی او ستنه یور و سد کرک . آنک ایچو  
 یوزین سور پیوپ کیدر لر . و هم کعبه اخرام کیر لر  
 حتی باطندن سچر لر . کعبه اخرام کیمکه بگز بول طشین  
 آرمق باطن عرفاتک طاش آتمقد بگز یکمش کعبه صفا  
 بگز . باقی عمرین مرقیه بگز یکمش کناهنه یسما لوق  
 ملک قلون عمرو مزی حق قول تو غنه کور ملک صفا ایله



مروه آراسند بگزن استغفار ايله يورمك كعبه  
 طواف اتمك بگزن. وهم كعبه ورنه دوت يره طواف  
 ايدرلر. يسر كوكل ده دخی دوت يره طواف ور. اقلا  
 صاعده خوف نوري طوافدر. اكي صولنده رجائوي  
 طوافدر. او چي محبت نوري طوافدر. دور دخی  
 آردنك شوق نوري طوافدر. وهم دنياده كورستان  
 ور. ورنه دلکي كورستانه بگزن. ورون دلکي ايكيدر  
 بري دماغه كيدر. وري بغازه كيدر. كوز دخی ايكيدر  
 بري اوچماغه كيدر. وري طامويه كيدر. قال النبي  
 صلى الله عليه وسلم يور. الْقَمَرُ رَوْضَةٌ مِنْ رِيَاضِ  
 الْجَنَّةِ أَوْ خُمْرٌ مِنْ خُمْرِ النَّارِ. دولتو اول كسيه كيم  
 عقلتدن جانك او ياندير. وهم دنياده غايلر ودر  
 يسر امدی اوچماق طامو عرش كورسي لوح قلم او كوز  
 بالق آدی دینلور اما غیبدر. اما ن اقر دین عقل فرم  
 ادراك الزهامة هدايت فكري اندیشه. غايدر وهم

دنياده انجلر وار باشتي كوكله دي يره در. قوله تعالى  
 وَفَرَعَا فِي السَّمَاءِ. معرفت آغاجك باشتي توحيد  
 اوزر نله كه ايماندر دینی يقيندر. كوكل توكلدر.  
 بود قلري نه منكردر. صوك خوف ورجادر  
 بمشاري علمدر يري مؤمنارك كوكلی در. باش  
 عرشدن يوقار ودر. وهم كوكلك نازی دلجه.  
 يدي آدی ورا امدی دكه آدينك. یتمش معناسی  
 ودر امدك عزيز من تگرنك. ننه لكين بلكه عاجز  
 در آدرين بلورلر. قرآن ايچنده در دوت بيك  
 آدی ودر در تنده دخی بش. نينه دليلدر حق تعالى  
 برلكنه. اولاجبرئيل عليه السلام خاتم النبيين  
 محمد عليه وسلم حضرت پناه كلدوكنه. ايكی محمد عليه  
 السلام يول. احو و غنه او چي هم محمد عليه السلام  
 فضله دور دخی يردمش نينه اولوب كير ودر ليكنه  
 بشي حق تعالى نك ورا غنه. وهم جلب تگرنك ظاهر



وار باطنی وار. ظاهر و باطنی اول جهانده آخر.  
 خرب اولیسرد سر قوله تعالی کُلُّ نَفْسٍ ذَلِيلَةٌ الْمَوْتِ  
 بوائتک معنی ملکه یتر عبرت کوکری قوللوقی برله اوچا  
 نفث برله و طاموکی زقوم برله زهی لطیف قولکم جلب  
 کندوی قوللری بله زهی قولکم جلب رحمت برله یادایده  
 ای غزلوقولترم بیر باقلک یادشاهلغ کورک کوک باقلک  
 فراشم کورک طغاره باقلک ائنادم کورک قیامنه باقلک  
 هیبتم کورک قرآن باقلک اولوشانی کورک اولیالری باقلق  
 خزینده لره کورک یس سرلری سودیکیم ایچون نیجه  
 دورلوکرامتلر و مردم قوله تعالی وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ  
 دنیاده هر نام یرتدم ایسه هپ سرلره ویردم کوکله  
 اور توکیز یرلر دوشکنوز حور العین خدمتکار لریکوز  
 فرشتلر طوبو جنوز اوچماق مقام نور رضوان قوجوز  
 کرماکاتین یازنجکوز در وکعبه قبله کونیر قرآن  
 شریف اناندو کوز در محمد علیه السلام دخی شفقت

چنوز آدم پیغیر علیه السلام انا کوز ویردم  
 کونلری ازینده کونیدر ای قولترم یقینکوز بنم  
 بن عوف ایدرم مولا سرؤک ونجه سننه لری  
 بلدیردی ار استه قلدن عرشدن شرایه دکین نکوز  
 ایسه هپ سرلره بلدردم قچن استه سگوز بنی سزه  
 استک بولا سر زیراکیم تنگوز دن یقینم و جانگوز دن  
 والیکوز طوطا غندن و کوز و کوز کورمکندن یقینم  
 واپا غکوز یورومکدن یقینم دخی سزاردن یقینم قوله  
 تعالی وَنَحْنُ اقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْكُمْ وَلَا كُنْ لَآبْصِرُونَ پس  
 هرکم کندوی بله بو علملریله بملک حقیقتدر کندوی  
 بلدی قوله تعالی حَتَّى تَبَيَّنَ لَهُ الْكَوْكُوتُ پس کندوی بملک  
 مختصر قلدنم کرچاک جانلره بوقدر سوزیر  
 علم بالصواب باب آدم صفاتن بیان قلدن  
 برده بشو یله کلمشددر کیم آدم زتر دتر یلشدن  
 یا یلشدن ابو الفضل جعفر رضی الله عنه ایله حق بیجا



و تعالیٰ آدمی یراقی استدی . فرسته لره بلدی  
 قوله تعالیٰ . وَ اِذَا قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ اِنِّیْ جَاعِلٌ فِی الْاَرْضِ  
 خَلِیْفَةً . آدماک یوزین مدینه طیراغندن یارتدی .  
 باشنی بلیت المقدس طیراغندن یارتدی . صقالین اوچماق  
 طیراغندن یارتدی . اغزینی مدینه طیراغندن یارتدی .  
 قولاهنی طور سینا طیراغندن یارتدی . یناغنی مغرید  
 یرتدی و دشتلن خورزم طیراغندن یارتدی . بونیک  
 چین طیراغندن یارتدی طر نقارین خطایی خلق طیراغندن  
 یرتدی . کوکسینی عراق طیراغندن یارتدی . زکرین هند  
 ستان طیراغندن یارتدی . ایاقلرینی آنادولی طیراغندن یارتدی  
 حیا سین قسطنطنیه طیراغندن یارتدی . طوبقارین  
 روم طیراغندن یارتدی . مگر قدرت نوریله جاکوثر  
 کوزلرین عبرت نوریله دشتلرین دخی محمد علیه السلام  
 نوریله دینی زکری نوریله دوداغین تسبیح نوریله  
 سترین امانت نوریله آیاقلرین امرزی نوریله دزلیرین

رکوع نوریله بغر سین حشودلق نوریله . صیفدی  
 تعظیم نوریله کوکلن توحید نوریله . دوزد و صلت  
 نوریله کتوردی . وهم طیراغین عزرائیل الینه و یردی  
 رحمت صوکیله . یوغر و لدی و معرفت صوکیله صور  
 اتدی . قال بنی صلی الله علیه و سلم بیور . و ما خلق  
 الله آدم سبعین لونا من التراب لو خلق من تراب واحد  
 فكان الناس على صورة واحد لم یصرف . معنی بود و کمر  
 الله تبارک و تعالیٰ حضرتلری . آدمی یمش دورلو  
 طیراقدن یرتدی . اگر بر تور لو طیراقدن اولید آدم  
 دو کولسی بر صورتله اولوردی . بر برین بله میکر  
 دیمک اولور . و دخی حضرت آدمی مکه ایله یمین آرشد  
 یرتدی . قوله تعالیٰ فَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِیْ تُسَاءَلُونَ  
 حَقَّ سِجِّانَہ و تعالیٰ آدمی طیراقدن . وهم نطقدن  
 یرتدی . قوله تعالیٰ مِنْ صَلٰٰتٍ مِنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ  
 اندن بر زمان یارتدی . حمای مسنون یعنی قودیلر



قوردي كالفخار اولدي. اول طيراق ايدي اندن صورت  
اولدي. وطاس طاس يارلدي بي حسنه يالرتيدي  
اندن صغره عزرائيل اوستينه اوغري بلكري. اوركي  
اوسته كلدي. بر زمان بقدي صوندي كويسين.  
ققدي كوب كوب اوتدي. وايتي اهي سيده ولا بونك  
بونك ايحي قوغوش ايمش بوندن هج خير كله مي.  
پادشاهي عالم تگر بيسدن ندكلديكه. ياعزرائيل اول  
ققدوغاك لسنه بنم حريم دير. قودرم ايله طولدوسم  
كر كدر. پس حق تعالى حضرت پيا امريله خلعت تعظيم ايله  
آدمك كو كسنه جان كيردي. وفرسته لره بيوردي  
ضاصوكيله يويديلر اولولغلايق اولان. تاجن باشنا  
اورديلر وكرامت خلعتن كيدرديلر. ويوجلان  
كور سني كتروب اوزرينه اوتروب خليفه. ديواد  
ويرديلر. وكوك خليفه سني ديديلر حق سبحانه  
وتعالى حضرتلري كندي لطفيله اوچماق. ايچنه حريم

سپين ددي ولايته منسوب. جمله نسليين آدلين  
اوكرتدي قوله تعالى وَعَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا ثُمَّ  
عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلَكَةِ وَدَخِيَ اللَّهُ تَعَالَى حَضْرَتِي مَلَكِي  
سُجُودَكَ ددي قوله تعالى وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَأُئِكَةِ  
اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ. اندن كو كسنه  
كلدي اوتوردي دخي اكسيردي. ايتدي الحمد لله على كل  
حال ددي پس صورتدن اول كلمه بودر. اندن اول  
كلن قادري كن فكاندن. اجابت كلدي يرحمك ربك  
يعني چلبندن سگار حمت كلسون ديمك اولور. آندن  
حق تعالى حضرتلري. ايتدي يا آدم عزيم جلا لم حقين  
سني بوكله ايچون يرائد. ددي. وبويوق وبقا ددي.  
وبويوردي يا آدم يوقارو باوددي. آدم عليه السلام  
يوقارو باقدي عرشه كورديكم لا اله الا الله محمد رسو  
ل الله اولوقت ايتدي لا اله الا الله سنك اندلير برلكدر.  
محمد رسول الله ميكت آيدر. اول پادشاهلر پادشاه



ابتدایکم یا آدم اول بنم سنتك آیدر اول بنم حبیبدر  
وسنتك او غلوگدر دی آندن آدم علیه السلام صاغ  
پاننه بقدر کور دیکم اوچ شخص در ور مورکم سزین  
آدیگوز ندر و مقام نور قده در برسی ایتدی آدم عقلدر  
و مقام باشله یعنی ار سیدر و برسی ایتدی آدم ایتدی حیات  
یریم کوز او ستنده در و بری ایتدی آدم علمدر و مقام  
کوکس اینجند در آدم علیه السلام ایتدی کلن اهدی  
یر یگوزه کروک دری آندن هرگز بر یورینه کیرک آدم  
وحت اولدی آدم آندن صول پاننه بقدرینه اوچ  
شخص کور و آدم علیه السلام ایتدی آدینوز ندر و مقام نور  
قده در و نخس قوم سز در برسی ایتدی بنم آدم  
او یکه دیر و مقام باش یریلر یعنی باش او ستنده دیمک اوک  
آدم علیه السلام ایتدی باش عقلدر و عقل یریلر  
سنتك آنده یرین یوقدر دری اول شخص ایتدی بن کلنجک  
عقیل کیدر دری و بری دخی ایتدی آدم طمعدر و مقام یوز

۷۱  
او ستنده در آدم علیه السلام ایتدی یوز ادیدر و حیا  
یریلور سنتك آنده یرک یوقدر دری آندن اول شخص  
ایتدی بک کلنجک ادپ حیا کیدر و بری بنم آدم حسنه  
و مقام کوکس او ستنده در یعنی اینجند دیمک اول آدم  
علیه السلام ایتدی اول علم یریلر سنتك آنده اشك  
یوقدر دری اول شخص ایتدی بن کلنجک علم کیدر پس آمد  
شویله بلمک کر کلیم کمان شیطانکدر و ایمان رحمانکدر  
شیطان کلسه ایمان کیدر نفوز بالله رحمان کلسه  
کمان کیدر اول دمک پادشاه کریم دو کلی جاندری حضرت  
عرض قلدی مؤمندر جانک صغده و کافر جانک صغده  
قودی آندن حق سبحانه و تعالی حضرتلری آلست آدم  
اندر که حقه لایق در قلا قسیر استدلر  
جوب و یریلر بر پنجدر لایق در یریلر و بر پنجدر  
دو یریلر و بر پنجدر طامد یریلر ایکی لایق حق سبحانه  
و تعالی آلست بر یکم دری بلی دیتلر دن بر پنجدری لایق



د د پلر و طنامد پلر پلر بړنجه سې بلی د پلر و نېچۍ  
 ینه طنامدې انلر که ایکی کز بلی د پلر مسلمان درلې  
 و مسلمان اولدې و مسلمان طغدي انلر که ایکی کز د پلر  
 صوگره بلی د پلر کافرین دوغدی و مسلمان اولدې و افلا  
 بلی درې صگره لاددې مسلمان درلې و مسلمان طغدي  
 کافرین اولدې و انلر که ایکی کز طغدی پلر انلر اقلردن کدر  
 و ازغونلر در قوله تعالى أُولَئِكَ كَالْأَنْعَامِ بَدَلَهُمْ أَصَلُّ  
بِوَايَتِ كَرِيْمِهْ انلر ن حقتاه کلمشدر خبرده شویله  
 کلمشدر که اومت ایگو سندن حق انامری یراستدی  
 آدمه یار قلدی طقسان قرین اوغلون دوغودی قیل  
 ان بشپست وَالَّذِينَ بَطَنُ وَاحِدٍ بس آدم علیه السلام  
 طقسا اوغلوقری اولدې مجموع خلاقی انلردن اولدې  
 ویلیدی واون قری واون اوغلی اولدې وَهْمَهُ وَوَدَّ وَصَوَّعَ  
وَبَعُوْقَ وَنَسَرَ وَعَبْدُ اللَّهِ وَالنَّصْرَ وَهَابِلَ وَقَابِلَ وَصَالِحَ  
قَوْلَهُ تَعَالَى وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ و دخی حردم صوینه

نطفه د پلر عورت صوینه امشاج د پلر قوله تعالى  
إِنَّا خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ نُطْفَةٍ أَمْشَاجٍ از انی الرجل  
 قال للملکین وَأَمَّا تَدُ فَيَأْمُرُ اللَّهُ تَعَالَى إِلَى الْمَلَكَيْنِ  
أَوَ الرَّجُلِ هَلْ تَرِيدُ وَتَخْلُقُ هَاتَيْنِ نطفیتین  
 انما قال الله تعالى يَا مَلِكُ تِلْكَ حَالِيَا سَوْرَةٍ تَرَكَ يَتُوقُ  
 چنان اریده عورت صوکی برکسه یعنی بلی اولده عرشد  
 بریل أَسْرَ طَاغَلُورَ قوله تعالى يَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ الصُّبُرِ  
وَالْتَرْتَبِ أَنْذَنُ حَقَّ بَعْدَانِهِ و تعالی ناک فرمائیده ایکی فرشته  
 و در لر قیرون بر اوچ طیدق کتور سر لر ایکی طاعلور  
 صویله قرشتروب یوغور لر قرق کون صاغ الیه زیره لر  
 اق اولور أَنْذَنُ صَوْلَ الدَّرِيَّةِ الور لر مضغه اولور اندن  
 قرق کون دیره لر ثُمَّ تَحْوِلُ إِلَى كَفِيٍّ الیمین اندن قرق کون دیره لر  
 اندن صاغ الدریه الوب وَرَقَّ كُونُ دِيرِهِ لر سَوِيلُكَ قَوْرَ  
 د دخی حتی یکرې کوندک حایا سوزده ترک یوقطو جمله  
 اندا ملردر أَوَّلُ بَنِيَادِيَاكَ سگو کلرن یر و هم اولدکه



یان سگو کلرن طیراق کچ یر. ایکنجی کون شهادت پرمغین  
 یرادر اوچنجی کون صول یلغین یرادر. اوچنجی کون باش  
 باش پارماغین یرادر. دور دنجی کون التری یرادر بشجی  
 کون ایاقلرن یرادر. یدنجی کون اوج یوز التمش طمرلرین  
 یرادر. یاروسپی دیره نوسر و یاروسپی دیرنمز و یاروسنده  
 قان اولور و یاروسنده ییل اولور. قچنکم دیرنمز طری  
 دیرنسه صبر لوا اولور. سکرنجی کون یدی یوز قرق  
 باره سگو کلرن یرادر طقوزنجی کون یوز پیک یکرپ  
 دورت قبل یرادر آدن مکره حق سبحانه و تعالی حضرتلری  
 دورت فرشته و پیر برپسی اجلین یازد. وبری بخت لغین  
 یازر پسر ای کون تمام اولور. نقل اذ دخل الروح  
 یسخرک فی بطنه. یعنی چان روح گرسه اوغلان آنا  
 رجمده سه کته کلوب دیره نور. اولوقت حق سبحانه  
 و تعالی حضرتلری اناسنک بفر سین اوغلانده عراب قیلور  
 وهم یورر سجده قلدور یر. اول سجده برکاشدن آنا

دکه برنسنه یمز اولور. زیر بواشلر و بوا اولوقلر.  
 آدم جانی سبند ندر. وعقل سبند ندر. بو عظمی آدمه  
 حالیا سوزده ترک یوق چونکه جانله عقل کلدوکی کون.  
 منشور اولور چلب تگری تمام ایلدی. اما بونده اوج معنی  
 و اول اوج معنی کمد کیم اولسه عقل تمام اولور. هر کمد کیم  
 بولمز عقل یوقطور. اولما کندونی بلمک ایکنجی طیراق اولوق  
 اوچنجی قبری اوبلمک بوا اوج سننه هر کمد. اولسه اول  
 کشتی اولودر. قال النبی صلی الله علیه وسلم العقل  
 میزان الله فی الارض. یعنی معنسی بودر که عقل یر یوزنده  
 تگریک ترزو سیدر. آدن اوز که سننه یوقلد  
 وهم ایوب اوز بیورن عقلدر پس عزیز من عقل دورت  
 دور لودر نور دندر. اولای نورندن ایکنجی کون  
 نورندن اوچنجی سدره التری نورندن. دور دنجی عرش  
 نورندن پس انگیزن صورت. اینجده عقل سلطانک  
 و کوکل اینجده راحلقدر. و دنجی آدمه بونجه کرمت



و بوجه خلعت کیم ویردی • تگری تعالی حضرتلری •  
 دوکلی عقل به کاتندن پس امدی • کیمک کد •  
 کوکلنده عقل نوری و ارسه نه کوزل الا یو غینده •  
 کذوره دخی خبری یوقطور • وهم حق تعالی حضرتلری •  
 قرانغی آی کون و یلدر نر نور یله یرتدی • ایدین قلدی •  
 وهم اوج سننه قراکلقدن یرتدی • ینه اوج سننه یله •  
 ایدین قلدی اولا عقل نور یله • ایکنجی علم نور یله اوجی •  
 معرفت نور یله پس امدی عقل یلدر لره • بگز •  
 علم آی کوندز طغر طنور • علم اوقنور دکه کوزک •  
 خاطر قلز کیمک معرفت کوکلندن اولسه • حتی اولو •  
 سنیّه و ارنجه خاطر ندن کیم • بلکه سننه دخی •  
 فائده سی اوله • اول عارف سلطان سعد الدین •  
 یورر یوز نه تم تم اقرصولور • تم تحقیق بوجیدن •  
 طغراوتمز بنم کونم کولنتی • کونده بوز خدن طغر •  
 قلون بوز جلر • محرو • قلور و عقلو کوکلدره اوج یوز

التمش بوج و ارس • وهم سکر زما ورد کده قلعتک یوز بیک بوز جوهر •  
 معرفت الله جمله سنک اوستنده موکلدر • دوکلی برج ایدر هرکن •  
 هیچ بر بوج محرو قلم هر چند کونکدینی هر وقت کون کوندن •  
 طغر نوری پیره طقونور • لیکن معرفتو کوکلرین نوری عرشدن یقارو •  
 دهر • اول حق التیوم تگری تعالی ایدر ای قولتم ارضوا و جماعت •  
 تگری یکجیسی رضواندر • هیچ سننه خراب اولمز و معرفتو کوکلرین •  
 یکجی سی بنم هیچ شیطان انا طغر بولمز • زیر معرفتو کوکل بنم خرنمدر •  
 ونظر کا همدرا یتدی عقل اید بگز هم اطر وهم اکیلور • وعالمده •  
 اتادن و اتادن زیاده خدمت ایدیک • نیر اتا و انا عیال جعفرین •  
 دنیا بلا سنن صقلور • اما عالم مسلماندری آخرت بلا سنن •  
 و افندن صقلور یول از مشهور یول طغری کوسته پیر • قال البی •  
 علیه السلام ایدر • اهل العلم اهل العامة یعنی اهل علمت مجمل •  
 خاصه و عامه فائده سی و اوردن • حق سبحانه و تعالی ایدر دعا •  
 ایدر سکر قبول قلام دیر • قوله تعالی مَنْ يُحِبِ الْخَطَرَ اِزْدَعَاهُ •  
 حق سبحانه و تعالی حضرتلری نه ایر قلده • و نه یاقده استک هر قلده



اولور سکن بنم ایله اولک ددی قوله تعالی فَإِنِّي قَرِيبٌ أُجِيبُ  
دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذْ دَعَانِ سزرن یقینم هر کیم بنی یقین بله هر کز نومید  
 اولیه کیم طونه مسک اولسه لطیف قوقسن اولیه  
 وهر کیم علمه یقین اولسه هر کز نومید اولیه آدمی او قولک  
 قبول قلایم سزرن قوله تعالی أُدْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ شهید لر  
 سی پیغیر لر مرتبه سنلن بئش دور لو شید ار تقدس اولکه  
 بودور که پیغیر لر اولجک یویدیلر یومادیلر ایکنی پیغیر لرین طونک  
 چقر دیلر شهید لرین طونک چقر مدیلر اوچنی پیغیر لر کفین  
 صردیلر شهید لر صرمیدیلر دور دخی پیغیر لر برکز یاده  
 ایدر لر شهید لر هر کون زیارت ایدر لر بئش پیغیر لر اولجک  
 آخرتک شفاعت ایدر لر اوچماغه التور لر اما شهید لر  
 اولدوغی کی اولوقت همان شفاعت اولوب اوچماغه التور لر  
 کافر دوشمند لر آدمیلر اما اولود شمان اولدر که هوا هو  
 سنه در ایکنی کز وضالدر اوچنی قلا شاق یلا منجلقه  
 پس بواج سنلن ابلیس ارتقدس وهر مؤمن لر یولدن

چقار لر وهر کیر وکی طونجه یلکدر وکندی عیبین  
 کوز لیوب ایر وقلرین عیبین کوز لکدر و هوا و هو سی  
 ترک ایدون قیامت قور پیچون حرر اتمیه قوله تعالی  
وَإِنَّ مِنْكُمْ لِلْآوَرَّةِ هَآءِ وهر جلب تکرینک دلکین یرینه  
 کتورک طاموقور قوسچون قوله تعالی وَإِنَّ الشَّيْطَانَ  
كَانَ لِلْإِنْسَانِ عَدُوًّا وهر دیناره دنیاکی سومک غبت  
 اولونقصاندر قال البی صلی الله تعالی علیه وسلم ایدر  
حُبَّ الدُّنْيَا رَأْسُ كُلِّ خَطِيئَةٍ ترک الدنیار راس کل  
 عبادت قوله تعالی فَأَمَّا مَنْ طَغَى و اثر الحیوة الد  
ُّنْيَا فَإِنَّ الْجَحِيمَ هِيَ الْمَأْوَى وهر دنیاکی سومک الله  
 تعالی سنک خوشنودلغین بولمقدس باقی کلوم مبارک  
 و خیر لو سوز لر قرآن تفسیر نده حدیث نبوین  
 کتورک الله اعلم بالصواب تمام مقالات سلطان  
 الحج بکاش ولی انحر اسنان قدس الله سره العربین  
 ورحمة الله وبرکاته والحمد لله رب العالمین آمین هو



باب اول در که حاجی بکناش ولی روم از نرینه باطین  
اوندن سلام ویردوکیں بلدیرر روایتدر چونکم  
حضرت سلطان حاجی بکناش ولی سرومه یقین کلدی  
معنی عالمندن روم از نرینه سلام ویردی السلام  
علیکم یا روم از نری و فرزند استار دی حنکار اولوغی  
سلام ویردوکی وقت اول محله الی یدی بیگ روم  
روم از نری صحبت و مجلسه حاضر ایدیلر و سرومک  
کوز لجیسی قرقه جاء احمد سلطان ایدی حنکار اولوغی  
سلام ویردوکی وقت فاطمه باجیه معلوم اولدی  
سور دی خصار دیارنله سید نورالدینک قزیدر  
هنوز بکار ایدی اول مجلسه از نرین طعاملرین  
قنادور دی و قرقه جاء احمد سید نورالدین خضر تارنیک  
میدیدر پس فاطمه بج ایاق اوزر قلقوب تعظیم ایلد  
حنکار اولوغی بیکانوجه ایدوب والیرینی کوکسنه

قیوب اوج کره علیکم سلام ددی یند کلوب یرینه اولور  
چون اول مجلسه اولان از نر فاطمه باجیدن اول  
وجرله سلام الدوغین کوردیلر کیمک سلامک التورن  
دیو صور دیلر فاطمه باجی استدی سرومه برار کلیور و سیز  
از نره سلام ویردی آنک سلامک التورم ددی  
اول از نر ایتدیلر اول ارین کلشی نردن و کذوسی  
نیزه ندر دیلر فاطمه بج استدی کذوسی خراسان  
از نر نلندر امان کلشی شمدی بیت التدر طرفندلر آندن  
اول از نر استدیلر امدی نتد پیر اتمک اول ار تکی  
اول رومه کیرمیه واکر اول ار سرومه سرومه کیرمیه  
اولور سه روم ملکین جمله سنی هپ اول تمام طباطبایک  
وروم خلقتک جمله کندویه محب ایدر ایدر ابروق  
رومه بنه اوین قلین دریلر کلک بر تدبیر و تدارک  
ایله لم تا که اول ار سرومه کیرمیه قومایالم دریلر بعضی  
استدی تدبیر بودر که قناد قناده چاتالم تا عرشه دیکین



یولین حکم بغلیه لم کچوب رومه کیر مسون • ددیله پس •  
 جمله سی بوتد بیره راضی اولدیر • و هم او یلدایلدیر ولایت •  
 قتادلین بر برینه چاندیلر • معنی عالمندن روم طرفین •  
 یولین بغلا دیر • تا عرشه دکیں سلطان حاجی بکاتش •  
 و بی معنی طرفندن چونیم باطنی • سرحدی رومه یئتدی •  
 نظر صلدی کوردیکیم یولین بغلشار • بستد کند و یا مر الله •  
 دردی ولایت ایله تا عرشه صحرایوب عرشک شتقنه •  
 یئتدک ملکر نور دن • قوتی البی حنکار اولوغنه استقبل •  
 ایدوب ایتدیلر مر حبا صفا کلدین • یا ابن رسول الله •  
 حاجی بکاتش و بی لکراضانی ددیله • اندن بر کوچک • کوکرجن •  
 طونن طوناندیلر • دخی هودن پروزیایه رک اولمرف •  
 طغری صلوجه قروایوکوک اوزدینه کلوب بر طانی اوزر •  
 قوندی شویله قوندیکیم اول مبارک ایغ • طاشه کوملدی •  
 خیر کوملور کبی ازلدی • آندن روم ارنلرک اوزر •  
 عظیم هیبت دوشدی اندن • بلدیله کمر اول اسر •

رومه کلدی کیردی یولی بغلامدیلر • دخی قره جه احمد سلطان •  
 ایتدیلر رومک کوز کچسی سین • و بر برکن کورقنه ددیله •  
 اولار رومه کیردی • ددیله راندن قره جه سلطان بر دم •  
 مراقبه چکلدی و مبارک باستین قلدردی اتدی • رومه •  
 کلیه کوز اوردم قلدرم کوزرم آنک کبی کمسه • یوقهر •  
 مخلوق جنس او جنسی ایله • و چفتا و چفتی ایله دورک •  
 اما صلوجه قره یوکک • اوستونله بر کوچک کوکرجن •  
 شکنده بر کمسه اولتورور • کوز اوروب نظر صلجه •  
 اوزریمه زیاده هیبت صلدی وارسه اول ار در آذن •  
 غیری بر کمسه دکلید ددی • آندن روم ارنلری ایتدیلر •  
 بر کمسه اولسه دوغان رسمی اورنوب • اول یرجی •  
 شکنده وروب انی صید ایدوب کتور • ددیله اور تالره •  
 حاجی طوکول دیر لر برار • و سرایدی • بیازید بستا منک •  
 اولو حلیفه لرندن ایدی • و رومه آرقدن کلش ایدی •  
 همان ایاق اوزرینه طوری کلدی • اسدی حواله کوز ایله •



بن واپسرم دوغان شکله انصید ایدوب کتورم درې نوله  
 قوتک اولسون ردیلر حاجی طلوع هما دوغان شکلا  
 اورینوب هوایه پرواز اوردی ونظر صلی کوریکم صولجه  
 قره یوکک باشنده برطاش اوزرنده کوکرجن طوتند برکسه  
 اوتورور خیم ایلده همان بودور دیدی همان بودخی هوایه پرواز  
 اوروب یوقوردن اشاغه پنجه سین اچوب قیرغلیوب حنکا  
 حاجی بکاش وی اوزرینه پنجه سین اچوب شاهین واروب  
 چار یا حق محله کلدوکنده حضرت هنکار الحاح بکاش  
 ولی قدس الله سره العزیز کیر و آدم طونه کرؤب حاجی طکول  
 عجلوب اشاغی ایندن قیدی اویله محکم صدیکم عقلی زائل  
 اولدی اوصی کندی حضرت هنکار اندن برافدی برار  
 یاسدی تا کیم عقلی باشنده کلدی و قلقدی هنکار اولوغی  
 حاجی بکاش وی کور دیکم قرشوسنده اوتورور فی الحال  
 قلقوب یا ما نجه دیمکوب درویشی درویشانیکم  
 اکسکاک بزدن کره رازلردن اکسکاک بزدن دیو الرؤ

حضرت هنکارک النی اویوب ایاغنه دوشدی مسکنک  
 ایلده ونظر نه کسوتک قودی دخی کیر و چکلوب یا ما نجه  
 دور دی اندن هنکار حاجی بکاش وی حاجی طکوله اتدی  
 اراره بویلمی کلور سز بزه ظالم صورتنه کلدیکن اگرین  
 کوکرجندن دخی مظلوم طون بولسم اول طون ایلده کلور  
 دردی دخی حاجی نکور لاک کسوتنه تکیر ایدوب  
 باشنده اوردی اندن حاجی طکول اتدی بزدن و بزم  
 صویومزدن نقدر ارکک و دشی اولوسنه سیز و سز  
 بلی دینه نذریم اولسون ردی اندن هنکار حاجی  
 طکوله اتدی دون امدی کیر و اول کلدوکن مجلسه ور  
 روم ار نرینه بزدن سلام ایت نذکور دن و ذواقع  
 اولدیسه ارنلره اعلام ایت و بزم نفسیر دن قاتومو  
 کلکه دعوت ایلده و آلر ایلده سینه تکرار قاتم و کل ددی  
 اندن طکول مسکنک ایلدی قلوب روان اولدی  
 تا کیم اول مجلسه وار دی ارنلره سلام ویردی



عليك السلام در دیر و حائی کیفیت ناصلدیر دیو صور  
 صور دیر حاجی طکول اشدی و لحوالی اولدوغی کبی بین  
 ایلدی و دخی اشدی سز از نره سلام اشدی و سپین  
 اولری حضورینه دعوت ایلدی ددی چونکیم اول القی  
 یدی بیک ار نلر حاجی طکولدن بو خبری اشدی بخت  
 بز آنک یاغنه و زدن لازم دیو **بشر ختیلک**  
 سرکشالت ایلدیر اول سوره اطاعت کوسترمدیر  
 اندن کیر و مقاملو مقامنه طفلدیر پس او یله اولحق  
 انلرین او یله ایلد کالری **حج بکناش وئی یه معلو اوگد**  
 پس او تور دغی یردن بر کفر او فوردی **جمله سنک**  
 چراقلی جرب اولدی یعنی صیونلی **بر روایت اوچ کون**  
 و بر روایت یلی کون و بر روایت قره کون **جموعه**  
 سجادلری غائب اولدی آخر **آخر کور دیر که اولیه**  
 حق بر پیر جمع اولدیر ایتدیر **ندر بو حال تمک کرک**  
 که چراقلرین جرب اولدی **روشن قلماز و سجا**

ده لرین التمزون غیب اولدی بولیمازین **بولدر دیر**  
 کینه بورق اول ارین او یونیدیر **زیر بزی حضورینه**  
 دعوت قلدی بز سرکشالت اشدی **سوزینه اطاعت**  
 کوسترمدی و جمع اولوب قاتنه و لرمیق **بورق اول**  
 ارک او یونیدیر اول ارک حضورینه **ورمیدیمز دندر دیر**  
 چاره یوقطور البتہ آنک قاتنه و لرمیق کرکدر **ددیر آندن**  
 ایفاق ایدوب حضرت هنگارین **حضوری شریفینه**  
 کلدیر و دستنی یوس اشدیر **کور دیر کیم علی الترتیب**  
 نجه که کندی مجلسلرله او طور دقلری کبی **ینه اول**  
 اول ترتیب اوزره بلوب کچوب **هرگز کندی سجاده لر**  
 او تور دیر **دخی جمله سی نقطه کلدیر و اشدیر درویش**  
 درویشان ارک نفیسین **تزیینه کورمدک اکیکلک**  
 اکسیکک ایتدک **مکک بزدن کور ار نلر د دیر**  
 مسکنک ایتدیر **آندن صحت اچوب سوز بشلویر**  
 آستاء کلامدن حاجی بکناش **ولیه سوال ایدوب**





کاشیک نه یردن دیرلر • و کتک نسل سکن و شیدیر  
 کمدیر و مشیره بنور منصوب کیم دیرلر دیرلر اندن حضرت  
 حنکار حاجی بکاش و بی قدس الله سره العزیز کلید شیم  
 ترکستان خراسانند آنده اولان ارلردن • و اصلیم  
 نبوی آل محمدیم • و سید محمد که ابراهیم الثاني دیکله  
 مشهور در بک آنک او غلیم و سید محمد موسی الثاني  
 او غلیدیر موسی الثاني ابراهیم الحجاب او غلیدیر ابراهیم  
 الحجاب امام موسی کاظم او غلیدیر • و مرشدیم سر  
 چشمه اولیا نورینه هزاران پیران تورکستان سلطان  
 حواجه احمد یسوی در و مشربیم محمد علیدر نصیم  
 خدادن ددی بورسم اوزر سوزلری سویلدی روم  
 ارلری بوسوز برهان دلیل استدیگر • هنکار حاج  
 بکاش و بی قصد ایلدیکه • سلطان حواجه احمد یسوی  
 نک ویردوکی اجازت نامه چیقور هان آتی • کوردیلر  
 کون یوزندن طمان اولوب • بر دیند انک طوغری

حنکارک نظر نکه کلوب الینه الی بریتل • و مان  
 ایدی او قودیلر کوردیلر کیم اول ییشل فرمانده • ییشل صحیفه لر  
 یازمیشدیر که بسد الله الرحمن الرحیم • الحمد لله الذي جعل  
 قلوب العارفين اى اخبر • و نیکم سوال جواب اولمش  
 ایدی هنکار زکرا تیدیکی کبی • جواب ایچنده مستور ایدی  
 چونکه نظر ایدوب او قودیلر • مجلس هنکار اولوغی ذکر  
 ایدوکی کبی شک و شبیه یوقدر • جمله سی قلوب بر  
 کز دن اولو اوننده چویر دیر حضرت هنکار • حاجی  
 بکاش و بی مزید لیوب تکیر ایدوب باشلرینه اوردی •  
 قولای ایدور دی • سر و مه قولای اولوقت حضرت هنکار  
 کوردی • اندن اول جمله جمیع اولان ارلر • هنکار اولوغی  
 حد متنده کند و مریدلرندن • اونار مرید قودیلر حضرت  
 هنکارک آدین اخترج قودیلر • حضرت هنکار قبول •  
 ایدی مریدلر مریدلری یاننده الی • بر بیتنده زکرا و نور  
 اخترج دیر لر خفیلدره سویلر • یارین آنده بلی اولر



ارك بلك اولوسى اندن هنگار مبارك نفسندن . ايله  
 كلكيكه مجوع تولا دن بوستانك . بزم تولا مزده اكلنه  
 و بزم تولا مزدن بوستانان هيچ طولاره . اكلينه و حالى  
 شويله اوله كه قشجق طناق دخی بولميه دري . بوقدر  
 رمزي رموز واقع اولدى . آند نصكره سروم ار نلري آياق  
 اوزر قلوب مقاملو مقامنه كتمكه دستور دريلر  
 حوالت طلب قلدير حضرت هكار هر پينك نصينه  
 بر نصيب صونك و قرجه ايتدي سلطان حواجه احمد  
 بيسوي حزمه تمزده در اول بزدن سكا يادكار . ويردك  
 حزمتمكه اولسون دري حال حياتنده . امرنه و حزن  
 متكه اولسون اولدك نصكره مزارك بكسون خذمتنده اولسون  
 دري قرجه احمد استاتنده استلنك رفر رموز اولدك  
 دخی بوانه و بوكونه دكين استلور حاجي بكاش و لينك يادكاريلر  
 روم ار نلري حاجي بكاش وليدن اجازت الوب مقاملو مقامنه  
 كتدير الله اعلم بالصواب

چوق املك زحمت چكوب كورد مالم  
 امدى تمت ديوبن سلمه قلم  
 چون تما ايتدك ابوبن ريساله  
 حقه شكر ايد و براقق خامه

بسم الله الرحمن الرحيم  
 الحمد لله لوليه والصلاة على نبيه . محمد واله . اجمعين اما بعد  
 اى سالك طريقه الرب . وى طالب معرفت نامشاهي .  
 اسعدك الله في الدارين بحمة رسول الثقلين بل كل كه علوم  
 عاليه نك نهايتي بوقدر . و كمالات كبيتك نك منافعي .  
 چوقدر . اما علم تصوف عبدي مولانده ار كور سر و محبت  
 صادق مجونبدن خبر ويرد . الهى خلصنا عن الاشتغال  
 بالملذهي و اربا حقايق الاشياء كاهي . اول مبين او مرو  
 نواهي اول طالب حق اولنرين . پناهي شيخ الانبياء  
 المسلمين حضرت ملا الهى . روح الله روحه و زاد  
 في العالمين فوجه كه فرقه علمانك فايقي . و زمره حكمانك  
 حازقي ايدى حضرت عزت . حرميند حرميت حاصل اميد



و بوسه دادند و تقرب ملکند یتیم شدی . مرحوم و معذور  
 سلطان محمد خان . غازی ابن سلطان مراد خان . غازی  
 عصر نده عجم دیار ندان ملک رومه کلمه شدی . درگاه  
 حقانیده و بارگاه سلطانیده . بغایت قبولیت و رغبت  
 بولم شدی شهر استانبول ایچنده . تشویکم آنک و عظم  
 و تذکیر ند جمع اولان . عاشقان و صادقان و عارفان  
 و کاملان مجلسنه صفا اولدی و آیه صوفیه . جامع مو عظم  
 سین دکلین طابره طودی . پس هجره نبیه نک صلی الله  
 علیه و سلم سکر یوز یتیمش در دخی بلنده . فرکور سلطان  
 محمد خان دورنده و قسطنطنیه . شهر نده آیا صوفیه  
 جامعنده اول حضرت برکون منبره . چاقوب و اعظم  
 اتمک و راد ایدندی نیچه اصحاب و ارباب طریقت و ارباب  
 حقیقت اطراف اکنافند جامع . جمع اولم شلرایدی .  
 و سلطان محمد و ذر سیله برابر اول مجلسده حاضر ناظر  
 طروب سسلر لرایدی . پس اول عزین بسح الله دیوب منبر

۴۷  
 اوز سر کم قدم بصدی . ناکاه صالحه سیماسنه بر .  
 کمسنه منبرک . قیوسنه کلاک عزتله سلاه و پردی  
 منلا الهی علیک السلام دیوب یرندن طروب . اکرام  
 و عزت قلدی اولعزین فصاحت و بلاغتله اندک . ای ملد  
 الهی وای حقیقت از یارینک پناهی . ای زینت و رعیله مزین  
 اولان و رعایت شو عیله . متعین اولان اول ریاضت و محام  
 کیم حضرتک چکویط طاعت و بشریست . احتمال اتم  
 و حرق کردون یون طومر . معرفت علمک و حقیقت علمک  
 اول قدر دم اور مشر سنکه عرفان سندینک . صدی  
 سکا تسلیم اولدی اویله ایسه . مشکلم و درد سوال ایله  
 سواله جواب ویر کل . وجوب شافی بیوروب مثاب  
 اولغیل دینجک مله الهی دخی ایتدی مشکلاک . عرضه  
 قیل خل ایله لم و علمز ایر دوکی مقداری جواب . ویر لم  
 دکم مله الهی بویله دینجک . اول کمسنه لسان فیص و زیار  
 میلج برله سوال ایدوب ایتدیله . ای مله الهی بو عالم



اجسامه کلمدن اول قده ايدک . منلا الهی ایتدی عالم  
 ارواحه ایدر . ینه اول شخص ایتدی عالم ارواحه  
 کلمدن قده ايدک منلا الهی ایتدی عالم عاماده ایدم . اول  
 شخص ایتدی امام انام عالم عما نجه در . منلا الهی ایتدی  
 عالم عما نجه ایدر که . اول عبارت در صور عالمند یعنی جو  
 دتک الله بقا الینک علمنده که . صورتلردن عبارت در اول  
 کسمه ایتدی یا امام شویله روشن . سویلسنکه فهم اید  
 بلسم منلا الهی ایتدی . مثل اولدر که بریشی تصور قلدن  
 وقتک آندن برف . بر صورت حاصل اولور که اول شیء صورت  
 برله تصور ایدرین . وَتَقَلُّ قُلُوبُ رُؤُوسِ اِذَا رَجَعْتَ اِلَىٰ رَبِّکَ  
 نَکَ عِلْمِی قَدِیْمِیْرٍ وَبِفِیْهِ عِلْمُ حَادِثِیْرٍ . وَحَقُّ تَعَالٰی نَکَ عِلْمِی  
 قَدِیْمِیْنِهِ جَمِیْعِ اَشْیَآئِکَ . صوره تی ور در اگر چه علم الهی  
 زات اللہیک غیر دکلدر . اگانهقوش علمیه اعتبار یله  
 عالم عماد لر . و عالم معانی در لر اصل عالم جبروتدر  
 و عالم جبروت عبارتدر . حق سبحانه و تعالی زات ازلی

۷۷  
 وصفات لم یزلیسندن . پس اول عالمده مناسبتین  
 صفات الله ایدر اندن عالم ملکوتیه کیم کلدک عالم  
 ارواحدر . و اکادخی عالم غیب دیر لر آنک اهلی ملائکه  
 مهین و ملائکه کزو پسندر . و عقول . و نفوس .  
 و ارواحدر آندن عالم . ملکه کلدک کم عالم شهادتدر  
 و عالم افلاک و انجم و عالم عناصر . و موالید ثلاثه در  
 منلا الهی بویله دینجه اول عزیزین . ایتدی یا امام همام بو  
 قول اوزر کیم . بیوردیگز عالم اوج اولدی یا نچون اون  
 سکزیبک عالم دیر لر . منلا الهی ایتدی اون سکزیبک اولدی  
 بو اعتبارله دیر که . ید فلك یعنی یدی کول و سکزیبک کورسی  
 و طقوزنجی عرشدر و عناصر دخی دورتدر . یعنی اود و صو  
 ویل و طیراق . اون اوج اولدی بتدخی حضرت ختمه  
 اون سکز اولدی . و بونلرین هر برین بکه اعتبار ایتدیلر  
 کزه تی ایچون یعنی هر عالمک اجزا کزه تی . و در پس  
 بحسب التفصیل الافراد اون سکزیبک عالم دیر لر .



بلکه اون سکر کن یوز پیک ملا او یله دینجک. اول عزیز  
 ایتدی یا امام اول حضرت. خمسه کور دگر نه  
عالمدر انلرین دخی بیانک روشن. قیل تاکه فرم ایده  
بله یوز دینجک ملا الهی ایتدی. انلرک اولی عالم عادی کیم  
 ایکنی عالم ارواحدر کیم دیدک. اوجینی عالم مثالی کیم خیال  
مطلق دیر لر و اول. اولدر که. انبیا و اولیا ملا تکه و عقول  
و نفوس اهل الله مکاشفه لری وقتنه. عالم مثالی کور لر  
یتیم جبرائیل علیه السلام. چنیم رسول حضرت لری  
کلور دی عالم مثاله کور یوردی. و هم رؤیاکی صالحیم  
اهل الله آنی حالت نومیه کور لر و حوادث و وقوعه  
حکم ایدر لر عالم مثاله کور لر. و عالم مثاله برنج دیر لر  
و ترفی دخی بویله قلدیر که. عالم قیده الارواح و برنج فیه  
الاجساد. و در دخی عالم خیال مقید در دی بویله دینجک  
اول عزیز ایتدی. یا امام روشن بیور تکه فرم ایده بلم ددی اول  
 شخص بویله دینجک ملا الهی ایتدی. خیال مقید قوق متخیله سنه

دیر لر اول دخی عالم دیر. انک دخی عالم مثالی دیر کیم اگا  
بر رسول علیهم السلام. ایتمشدر که. هر کشتیک حیالی  
او فاجق ایر مقل منزله سنه دیر بر بحر یتیم. مثالی دیر  
و او فاجق ایر مقل عالم خیال. مقید در بختی عالم شهادتدر  
اول دخی ایکی قسمدیر. بر پسی عالم ملکوت تعلقی دیر اول  
عرش مجید. و کرسی و سبع و سموات در و بر پسی عالم ملک  
تعلقی دیر و عناصر در. و انلردن متولد اولان سنه لر در  
حیوانات و نباتات و معادین کیم اسفل سا فلندر. مثلا  
الهی بویله دینجک اول عزیز ایتدی. یا امام ارواحیم نور  
بیدر. و موسی ملکر عالم اولویه کیم عرش مجید و کرس  
و سبع سموات در. آندن تنزل ایدوب بو عالم عناصر کیم  
اسفل سا فلندر. نچون کلدی مقصودندر. بو عالمه سفر  
قلقدن ملا الهی ایتدی. مقصود بودر که. نفس انسانی  
طهارت و کمال حاصل قیلوب. مقام اصله و منزل  
اوله مراجعت قله. زیر عرش مجید مقام اولدی روح



خاتم النبیین و سید المرسلین . محمد رسول الله صلی الله تعالی  
 علیه و سلم حضرت تبارک و کریم مقام اولدی . اروح انبیای  
 مرسلین که صاحب شریعت اولمشدر ویدنجی مقام یدنجی  
 کون اولدی . باقی انبیای مرسلین که صاحب شریعت دوکار  
 بدر و البقی کون مقام اولدی باقی انبیایه . صلوة الله علیه و آله  
 ویدنجی کون مقام اولدی اولیایه . ودر دنجی کون مقام اروح  
 اهل معرفت اولدی . اوچنجی کون مقام اروح زهاد اولدی .  
 وایکنجی کون اروح عباد اولدی . وبرنجی کون مقام اروح  
 باقی مؤمنین اولدی . دورت طبیعت که زبده نور ایندر  
 یعنی زبده نور پندن بر اولمشدر . هر بری دورت عناصرین  
 یدنده قرارقلدی پس طقوز مرتبه در که . عرش مجید و کرسی وسیع  
 سموات در . دورت مرتبه سفلی در دك که یعنی عناصر در  
 وعرش اعلی علییندر و بوی اسفل سافلیندر .  
 وجمع انبیاء و اولیا و عرفان و زهاد و عباد . و مؤمنین  
 مقامو مقامندن نزول ایدر لر . و کسب کمال ایچون

و بوا اسفل سافلین که یردر . کلو لر کسب کمال دنجی  
 بی آلت اولماز حاصل . پس حق سبحانه و تعالی انسانک  
 تنی آلت ویردی پس انسان مرکب اولدی روح دنجیم .  
 عالم علوی دندر . و قالیدنجیم . عالم سفلی دندر چون .  
 حق تعالی انساننی عقل و علمه مرتب و لیکی عالم دندر  
 مرکب ایلدی بو قلوب مرکبه سوار ایلدی نتکم حق .  
 سبحانه و تعالی کلام قدیمده بیورور . لقد خلقنا  
 لا انسان فی احسن تقویم شدر دناه اسفل سافلین  
 چونکم بو عالم سفلی ید کلدی . کسب کمال ایچون و کسب  
 طهارت ایچون . و قطع مراتب قلمق ایچون یعنی کندو .  
 مقامندن . اعلا ید عروج اتمات ایچون . اگر اول کمال  
 کم بو کلرک فطرتی یعنی خلقتی کم انک اوز سرینه در . اکا .  
 ارشدی ایسه هر بری مقامو مقامنه واریر . عالم  
 علوی دن نتکم حق تعالی کلام قدیمده بیورور . الا الذین  
 امنوا و عملوا الصالحات . فلهم اجر غیر ممنون متواهی



بوبله دیکل اول عزیز. ایتدی یا امام اول اجره اجر  
 دوسرون اشیده لم ددی ملا الهی ایتدی. اجر اوج خرفدر.  
 الفدر چمدرددر. الف اشارتدر اعدیه یعنی حق سبحانه  
 و تعالی قولدری بعد الا عدم یوق ایتدک نصکره وجوده کتور  
 و جیم اشارتدر جنته یعنی مؤمنده وجوده کلدک نصکره.  
 جنت دخی ویرد. و س اشارتدر رفیقه الله یعنی جنته.  
 جمالك کو ستریر. اللهم ارزقا و بستره بحرمة سیدنا و مولانا  
 و مولی الثقلین محمد. پس انسان که بوعالم سفلای کلدی اوج  
 قسیم اولدی بر قسیمی اولدر که اصلا بوعالمه یخون. کلدو کین.  
 و مقصود کلدن طلب. و کمال ایدو کین بلر مغرور قلمشدر  
 اکله و شریقه. و جماعده و محبت اولاده بواوچه بت.  
 عوام دیر لر ایکنی قسیمی بلور مقصود ندر. بوعالمه کلدن  
 تحصیل کمال ایدو کین. و لکین محبت آرایش ظاهره و محبت  
 آرایش مال و محبت آرایش جاه آتی مغرور قلمشدر تحصیل  
 کمال مشغول دکلدر. بواوچه بت عوض در لر. بونلردن

ماعدا ابر بت دخی و ایردر که. نفس اماره در لر بوجیمندن.  
 غالبدر. بلکه اول الت بت که ذکر ایلدک جمیع نفس اماره  
 ایچونددر. و بونی کسر ایلدک ایکن مشکلددر. او یجی قسیم  
 بورد بلور لر مقصود ندر بوعالمه کلدن. تحصیل ایدو کین  
 بوعالمی سفلای اقامت ایچون کلدی بلکه سفر اوزیردر.  
 مجاور دکلدر مسافر در. و هم تحصیل کماله مشغولدر.  
 اول بتدر آنلری مغرور قلمشدر. و اول انسان کاملدر  
 تنکم حق سبحانه و تعالی کلام. قدیمده بیورر فترهم ظالم.  
 لنفسه و منهم مقصود و منهم سابق بالخیرات. باذن الله  
 قنکم بویانی قلدی اول عزیز ایتدی. یا امام عالم علویدن  
 کلن کسنه کرو کندی مقامده. و بریرمی نجه اولور آتی.  
 دخی بیورک اشیده لم ددی ملا الهی ایتدی. اگر اول کماله  
 فطرتی یعنی براد مش آنک اوزیرینه ایچدی اکا ایشدی  
 ایسه لا بد آنک اوزیرینه در. مثلاً مرتبه عباده اوزیرینه  
 و یا مرتبه زهاد اوزیرینه. و یا اقل دنیادن ایمان اوزیرینه کتدی.



ایسه همان عالم علویدن. اول مرتبه اهلک مقامه ایریشتر  
 آندن اعلو مرتبه یه وره مز اگرچه کیم. نزوی اعلی مرتبه دن  
 ایسه مثلاً برکشنگ روح حق تعالی عالم ارواحه  
 اهل ولایتدن یرتمشد بو عالمه کلدی. اهل ولایت کالک  
 تحصیل اتمک بو اسنام سبعة یعنی بویدی بت که. زکر ایلدک  
 انی آزدردیلر و کدولره مشغول. ایتدیلسعی ایدوب  
 کدو مرتبه سنه ایریشوب کامل اولدی. ناقص قلدی  
 همان مرتبه اهل ایمانه ایریشدی. آنک عروجی فلك اوله  
 درکه مقام اهل ایماندر. فلك خامسکه. مقام اولیادراگا.  
 ایرشمن اول مغبور دردی چنیم مثلاً الهی بویله سولیدی. اول  
 شخصی ایتدی یا امام مغبون خود مغبوندر. یا مغبون دن  
 مغبون نجه اولور ایت اشیهلم. دردی مثلاً الهی ایتدی  
 بو معناده رسول الله حضرتلری صلی الله علیه وسلم بیور  
 مشدرکه. مَنْ اسْتَوَى يَوْمَئِذٍ فَرُّوْهُ مَغْبُوْنٌ. یعنی برکون منز  
 لندن قلدو غیدر. و برکون ینه منز لنه. واردو غیدیر اگر.

ینه کلدوکی مقامه ویریرسه. اول کشتی مغبوندر مثلاً  
 عالم اسفل سافینه. کلدی مسافریت چکدی تجارت  
 قلدی اصی فائده اتمدی همان اولکی مایا ییله قلدی. اگرینه  
 اول مایه ییله ویریرسه لایله مغبوندرکه. بو نجه روز  
 کار بو نجه عمر ضایع اولدی. زیر اهل ایمانک تر قیسی ویردی  
 فلك خامسه دگین که مقام ارواح اولیادرس. مقصود  
 حود ترقی ایدی کنه اول مقامه ویریرسه دردی. اما  
 بو حدیثک تاویلنده. و توجیه رنده دور طائفه دورت  
 دور لوسوز سولیدیلر. هر بر طائفه کدو حلال نجه  
 توجیه ایتدیلسر. یعنی علما و عباد و زهاد و عرفا علما ایدر  
 بو حدیثک معناسی بزم قائم زده. اولدر که بو کونلن  
 یارینه دین باندن برکشتی بر نجه مسئله شرعیته آردور  
 مسه همان دونکه بلدوکی ایله قلسه مغبوندر. زیر  
 علم بیزه ایتدر عمر خود قلیلدر جهد ایدوب. علی آرقو  
 رمق کرکدر. زیر علمین بر سنه نمیز اولر عباد ایدر



بوحديتک تاويلی بزم قائم زده • بود که بر کشتی ک قولی  
 کوندن کونه آرتمق کرک زیر عبادت ایچون یر دلوق اکر •  
 دونکی عبادتدن بوکونکی عبادت ترقی قلمر سه • اول •  
 کشتی مغبوندن زیر پادشاهک عظمتک بلنسی نشانی قول •  
 قولغی آر تور مقدر • زهاد ایدر بوحديتک تو جهری •  
 بزم قائم زده اولدر که بر کشتی کوندن کونه • مشکولاتدن و •  
 ملبوساتدن علاقه کی • کسمک کرک و صاحبیت عوامدن •  
 و مالایعیندن و نفسانی هوالردن • کوندن کونه کسمک •  
 کرک تاکه تجرد حاصل اید • اگر خدا سندن هر کون اکسیر سه •  
 یعنی دونکی حالی بر یر اولور سه اول کشتی مغبوندن و عرفا •  
 ایدر بوحديتک فلهوی شریفنه چون مبداء • معاد •  
 کوسر لای بوسوز جامع اولدیکی • علمسز و عبادتسز •  
 و سهرین سز مبداء بلن • و معاد فهم اولمز چون منزلدن •  
 ترقی قصد ایچون تنزل ایدوب • بو عالم اسفل کلدی •  
 پس علم کرک که نچون کلدی و نر ایلک کرک بله • و مقامنه •

عروج قلده یعنی همت قیالوپ ینه اول • عالم علوتیه •  
 عودت اید • اما او چقلغه یر و بال کرک • ویولانده •  
 موانع کرک اولمق و اولدوغی • تقدیر جه دفع ایلک کرک •  
 اگر علم حاصل قلدر سه نه یردن کلمشدر بلک • و بونده •  
 نیه کلدی • و آنده نجه وارتمق کرک اکلدی بوندی بلک •  
 علم ایلده حاصل اولور • پس عبادت دخی کرک شویلاک •  
 عبادت ایتدی ینه مقام معلومنه عزیمت • انکه همت •  
 قلدی • زیر یورتمینجه یول النمز و اراده صادق اولمینه •  
 منزل مقصوده ایرلن • لاجرم مرغ جان یعنی البته اوچو •  
 جوجان قوشی • فضای غریمتنه یر و بال ایچوب و هوای •  
 نفسا نیتدن کچوب قطع منازل ایلک • میسر اولماز •  
 الا عبادت قوتیلد بود رجیه ایر شاک عبادتله حاصل •  
 اولور پس یرین قلدی • سبکبار اولغین و قطع علاقه ایلک •  
 موانع دفع اتمک ایچون تاویل و یریلده منزل الیه • بومرته •  
 زهدک حاصل اولور • اگر علمده و عبادتله و زهدله عروج •



قلوب تافلت خامسه دكین كه مقام اولیادر دستوری  
 و ترقیسی و عروجی و زردی و رسد تبار شدن آستی واردی  
 والا اگر اولکی منزلتدن ترقیسی اولن رسد مغبوندی  
 زیر بونجه سر مایه عمر بونجه زهد بونجه عبادت  
 و قناعت و بونجه روزگار و غربت و زحمت و مشقت  
 فاسده ایلدی همان منزل اولکی مرتبه اولن حق مغبوندی اگر  
 تحمل کنیرو همت قلیل و پیر و بال ضعیف اولوب یوللر چیلغور  
 مانعلری چوق اولور سه یول خود طویلدر عمر ایسه  
 قصیددر پیر یوله قلور کتدوکی مقامنه ورومن اول کشتی  
 مغبوندی مغبوندی دیدوکی اولدر که وذلک هو الخسران  
 المبین معنیسی بودر منلا الهی بویلدینجت اول عزیزیتدی  
 یا امام بو عالم عناصره کیم عالم اجسام دیلر تنزل ایدن  
 ایدن ارواح ینه قوسی مقاملو مقامنه و زیوی یوحسه  
 وار می آنی دخی بیاییت استیله لم منلا الهی ایدی شویلد  
 بلکه در که انلر که عالم ارواحه موجود ایدی جمله سنک

خلقی ایمان اوزرینه ایدی مقاملری فلک اول ایدی  
 نیر رسول حضرت صلی الله علیه وسلم بیور مشدر  
 ما من مولود الا و قد یولد علی فطره لا یسدره ثم ابوه  
 یهودانه و نصیرانه و یمجسانه بوحدیت شریفک معینی  
 اولدر که هر کشتی ایمان اوزرینه مخلوقدر حتی کافر لرب ابدل  
 فطرته اسلام اوزرینه و لا یکن جبریت یعنی کفری  
 لازم کفر با و امورات اولغین انا اناس بیلد طبیعتلر  
 راسخ اولمشدر قابلیت ایمان قالمشدر چونکه بواسط  
 سافیلین کلدیلر اصنام سبعة مرکور مغبور اوندیلر  
 و شیطان اغوا سنه اویدیلسر بودنیایه مغرور اولدیلسر  
 انا اناس بیلد و بعضی ر مزو وسط سبله طهارت و کسب  
 کمال قلدیلر منزلتدن قلدیلر تصدیق انبیا اتمدیلسر کافر اولدیلسر  
 مغرور بالله من سوء القضاء نتکم کلام قدیمه یورر ان الذین  
 کذبوا بایاتنا و استکبروا عنها لا تفتح لهم ابواب السماء و لا  
 یدخلون الجنة یعنی بدروستی و راستی شونلر کیم یا ندیلر انلر



سوز لریمیزی دخی تکبر لک ایلدیلر. انله کوکلر قیوسی آچلر دخی.  
 جَنَّة کرمز لر. صدق الله اعظم وبلغ رسوله الکیم پس اول.  
 آدم لکه تصدیق انبیا قلیدیلر. صورتله آدمدر و لکین برهائیمه  
 کدتر برهائیم تنک عالم علوییه وارمز اول دخی و برمز برهائیم کیدر بلکه  
 اندن دخی اذنادر. نیر انلر معذب اولماز لر بونلر معذب اولور لر.  
 مثلا الهی بویله دینجک اول عزیز ایتدی. یا امام فلک نورانی.  
 و مقام علویدر و برهائیم ظلماتی و مقام سفلیدر. مقام علوییه  
 یول یوقطور دیدک. بیور اشییه لم و ملائکه کیم علویدر انلرین  
 ترقیسی و رملد یو خسه همت ترقی و تنزول. انسان کیدر  
 اتی روشن بیان قیل اشییه لیم. مثلا الهی ایتدی ملک و جو  
 دی نور ایدر. اما انسان فر کدتر یعنی نور دن و ظلمت دن  
 ملائکه بر عالمی و در سر آرتوق دکل قلمش عنایله و برهائیم  
 یمک دخی بر عالمی و در سر آرتوق دکل. اما انسانک ایکی عالمی و در  
 بریسی عالم ملکدر. بدن اعتباریله بریسی عالم ملکوت و روح  
 اعتباریله تنک حضرت صلی الله علیه و سلم بومعینه تویلمه.

بیور مشلر در که. ان الله تعالی خلق الملائکه من عقل و خلق  
 البهائم من شروقه بلا عقل و خلق الانسان من عقل و شروقه فن  
 غلب عقله علی شروقه. فهو خیر من الملائکه و من غلب شروقه  
 علی عقله فهو شر من البهائم. یعنی حق تعالی ملائکه یرتدی شروقه  
 نسر و برهائیم یرتدی شروقه عقیلسر. و انسان یرتدی عقلله  
 و شروقه پس اول کشتک کم عقلی و شروقی. و نفس اوزرینه  
 غالب اولدی ایسه ملکدن یکر کدر. و اگر نفسی و شروقی.  
 عقلی اوزرینه. غالب اولدی ایسه برهائیم اندن یکر کدر.  
 تنک حق تعالی کلام قدیمده بیورر. اُولَئِكَ كَالْأَنْعَامِ بَلَهْد  
 اضل معنسی بودر. و ملائکه کم علویدر هر برینک مرتبه معینه  
 سی و مقام معلومی و در سر. علمده و عملده هیچ بریسی مرتبه  
 معینه سندن تجاوز اتمز لر و کسب قیاری یوقدر و فخره  
 اولده هر نه کمال که. انلره معیت اولدی جمعی انلر بال فعل  
 حاصلدر. اندن آرتوق دخی ترقیاری یوقدر کما فی قوله  
 تعالی. وَمِنَ الْاِلَٰهَةِ مَقَامٌ مَّعْلُومٌ و بونلر که هر بری اشلور



ایتینه مشغولدر و هر نه قوللق کو ستریرلر ایسه اگا مطیع  
 درلرنتکم حق تعالی کلام قدیمده بیورر لَا يَعْصُونَ اللَّهَ مَا  
أَمَرَهُمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ و ملائکه عالم علوندندر  
 بعضی روحانی و بعضی کر و پیدر عقوله کر و بی و نفوسی روحانی  
 دیرلر بوکر و بیل و روحانیل و قیلرده الله امریله کوکدن  
 بیوررینه اینرلر الله تعالی بیورر دینی سینه کتوررلر  
 و بعضی آدمیره تمثیل ایدوب سویلرلر و خیر و یرلرنتکه  
 قصه مریمه و قصه ابرهمه و نجه یرده قرآنده و حدیثده  
 بونک کی چوقدر گاه اولور مُصَوِّرَ اولوب أَوَّلَ بلند برله  
 آدمیره ند ایدوب ایدوب و اشلر توررلر و اول صوت  
 ایشیدنلر اگا أَوَّلَ هاتف درلر و اول معنا أَوَّلَ ملائکه  
قُلُوبِ مؤمنینه القا ایدرلر یعنی ایریشدورورلر اگر  
 اویانقلده اولورسه اگا الهیه درلر و اگر اویقوده اولور  
 اگا ر و یای صالحه درلر و اگر ملائکه سماویه بیوررینه  
 انسلر مُصَوِّرَ اولوب انبیایه ظاهر سویلرلر حق تعالی نکه

خبرین توررلر اگا و حی درلر منلا یویله دینجه اول عزیز  
 ایتدی یا امام او شده ملک و بهایم و اهل ایمان حالن بلدک  
 اما انلر که تصدیق رسول قلمدیلر و روحلری عالم علویده  
 یول بولدیلر انلرین خالی نه اولور انی بیان ایله ردی منلا الهی  
 ایتدی اولطائفه که اهل ایمان مرتبه سنه ایرشمدیلر تکذیب  
 انبیای قلمدیلر کافر اولدیلر فَتَنَّا انلرین ارواحی قالویدن  
مُفَارِقَتِ قَلْبِكَ قَرَأْتُ لایله کی عالم عناصردر الله  
 قالورلر عذابه کر قار اولورلر الی یوم الحساب لاشک  
 فیه فَتَنَّا قیامت کو بی اولده هر قلوبک اجزائی جمع ایدوب  
 لکاکان حاصل قلوب روحن اگا متعلق قللر و صحرای عمر  
 صائده حاضر ایلوب هر آدمیک محاسب سنی ایدرلر و حمله  
 اوغرده لرنتکم حق تعالی کلام قدیمده بیورر  
وَأَنْ مِّنْكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا یعنی سزک جمع کوز جریمه  
 اوغریسنه لر در شونلر که اهل ایمان و اهل تقوا در  
 سالم اولد لر بی رحمت و بی مشقت بکدر انلر که کافر



لرد تا ابدی جز نهدمده قاله لرد نفوذ بالله من شرور انفسنا  
 وَمِنْ سَيِّئَاتِ اَعْمَالِنَا. واول مؤمن کم دنیاده معصیت  
 قلمستر معصیت لرد مقدار نجد اوردده عذاب کوره وشفیع  
 شفاعتی سبیلده اودتدن خلاص بولالرد. وَشَفِيعًا لِّاَوْلَادِ  
 حضرت محمد مصطفی صلی الله تعالی علیه وسلم. اتمتک بخاره  
 ینه شفاعت ایدوب جنته کیره لرد. وهر کسنتک جنته  
 مرتبه سی دنیاده عمل صالحی مرتبه سنه کوره اوله. واهل  
 نارک دنیاده قلدوغ شیره کوره اوله. ملا الهی بو وجهله جواب  
 شافی ویرنجک اول عزیز ایتدی. بارک الله علمه و عمله مزید  
 اولسون دیوب صاف ارسند غائب اولدی ائک کال معر  
 فتک سلطان محمد کروب تفتیش ایلدی کسه خبر بیلدی صکره  
 یاد شاه عالم پناه ملا الهی دن سوال ایلدی. اول غلام جان  
 و مستار الیه زمان کدرک. علم ورعه و پهرین اکاماش و الفاظ  
 و عبارته اکامقابل کسه کور مدک دیدی. ملا الهی ایتدی  
 اول مرد سائل اول عارف کامل حضرت خالص علیه السلام

درک. کلوب بر نملد بو قدر. مکالمه قلدی و علم دیانده دین جمع  
 بخش ایتدی فصل پنجم اول علمانک پست و پناهی. تیغ التیغ  
 حضرت ملا الهی رحمة علیه بو وجهله جواب شافی ویرنجک  
 مرحوره و مغفور حضرت سلطان محمد خان غازی. ملا الهی  
 علمه وادراکده وزهن پاکه هزار بار افرین. و تحسین ایلدی  
 و آتدن صکره ملا الهی حضرتی دعوت ایدوب و جمع مولا علمای  
 کتروب عظیم جمعیت ایتدی. انواع نعم حضرت ملا الهی کی و سائر  
 علما و فضلاء کی ضیافت ایدوب بعد از دعای سلطان محمد. منده  
 ایتدی ای ملا الهی و علمانک سید و پناهی. معلومدر که اهل  
 فضلت مشوره بی اربط طریقتک فرکیدر و اهل بزلک مرتبه  
 صحاب طالبک محصیدر هر اشارت که اهل علمک. عبارتن  
 لغات شریف و کلامه رنگین مستعارین. یتشه اوق همین اول  
 قلاعده. اثری ویرد که نسان یغوری صدق اغزینده یتشه  
 پس او یله اولسه ملا الهی عالی حضرت لرندن. تمامر بودرک  
 علم مستایخلاف صحت. و اسماء الحسنی لک شرخندن عیالان



و علم توحید و ن شمه بیان قله سین . تا حقیقت علمند دو جانله  
 حظ اولوز و ره حقیقت ندر عقل و ادراک . یتد کچه .  
 فهم قلدوز چنکم سلطان محمد . بومو عظه نما اید بخله .  
 حضرت ملا الهی . فصح لسان برله دله کلوب ایتد یکدی یاد  
 شاه جهان علی توحیدین بخرینه نهایت یوقطور . اما در گردن .  
 قطره سنی و کونشدن زده سنی عیان . و بیان قله لم دیوب ایتدی  
 نتکم کعب الاخبار دن منقولدر کم حق سبحانه . و تعالی  
 حضرت تریک عز وجل . دورت بیگ آدی و سر در خلقک بلدو که  
 اما بیگ آدی فرشتلرک آراسته آنلرک . د لرنله در و بیگ آدی  
 پیر پلرک دنده در . و بیگ اهل دریا و طیور و وحوش و سیخ  
 و بهایم دنده در و بیگدن براکسیک . آدمیلر دنده در اما بوجله  
 دن اوج یوزی توریت ایچنده . و اوج یوزی نور ایچنده و حیور  
 انجیل ایچنده . و طقسان طقوز آدی قرآن ایچنده در و برازی  
 کن لودر علم غیبده . و علماء را سخن بطن قرآن در لرنتم  
 رسول الله صلی الله علیه و سلم حدیث شریف بیور سران للقرآن

۵۲  
 ظهراً و بطناً و لبطنه بطناً الى سبعة أبطن . یعنی بدرستی قرآنک  
 ظاهری و باطنی وار و بطن ایچنده بطنی وار . تاید بطنه دیکن  
 اما شیخ قشانی رحمه الله علیه . تا ویلر تده ثویله بیور مشر که  
 حق تعالی نک دورت بیگ آدی که کعب الاخبار . خبر و بری  
 جمعیسی قرآن ایچنده وار در لکین . مؤلدر پنجده سی فهم اولور  
 و نجد سی اولماز . مثلاً بطش اسم الله در مؤلدر قوله تعالی اِنَّ  
 بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ و بر محله دخی . ذوالبطش الشدید یعنی  
 بدرستی سزک ربک سزی . قتی طوطر پس بطش طوطچیدر  
 بوایت حکیمه بطش اسم الله در . و بوج اسم الله در مؤلدر  
 قوله تعالی یُوجِ الْلَّیْلِ فِی الْهَارِ وَ یُوجِ الْهَارِ فِی الْلَّیْلِ . یعنی کچه  
 کوندوزه کیدوردر . و کوندوزی کچه یه کیدوردر پس بوج  
 کیورچیدر بوایت حکیمه یوج اسم الله در . امدی بوطر  
 کید لسه منزل اوزق اولور . اما بزم مراد من بوطقسان  
 طقوز آدر کم . اسماء الحسنی در تحصیل مراد سبیدر نتکم  
 حضرت رسول بیور مشدر که . اِنَّ اللهَ تَعَالٰی قَسَمٌ و تَعَالٰی



اِسْمًا مِنْ اَحْصَا حَادِثًا لِحُجَّتِهِ • بِدَرْسَتِي اللّٰهَ تَعَالٰی نَكَ طَقْسًا  
 طَقُوزِ اسْمِي وَرَدُّ هَرِّ كَمِ اَوْ قَوِّ يَاقِقِ اُولُو رِسَدِ جَتَّة • كِيرِ  
 حَقِّ تَعَالٰی كَلَامِ قَدِّ مَنَدِه بِيُورِ • وَلِلّٰهِ اَلْاَسْمَاءُ الْحُسْنٰی  
 فَادْعُوهُ بِهَا يَعْنِي اللّٰهَ تَعَالٰیكَ • اَسْمَاءُ حُسْنٰی سِي وَرَدُّ اَنْتَ اَيْلَه  
 دَعَاكَ كِه حَاجَتَكُنْ قَبُولِ اُولِه وَبِرْ مَحَلَّه دُحْنِ • وَتَبِ اَسْمَايَه  
 اِشَارَتِ اَيْلَدِي • قَوْلَه تَعَالٰی قُلْ اَدْعُوا اللّٰهَ اَوْ اَدْعُوا الرَّحْمٰنَ يَعْنِي  
 اَيْتِ يَا مُحَمَّدُ بَكَ اِسْمِ اعْظَمِ بَرْلَه دَعَا قَلْبُو نِلْ كَمِ تَرِ قَبُولِ • اُولَه  
 اُولِ اللّٰهِ دَرِ يَاحُودِ اِسْمِ دَرِ جَمَانِ • اَمَّا اللّٰهُ اِسْمِي شَرْفِي دَرِ رَحْمَانِ  
 اِسْمُ نَدَنَ زِيَرِ رَحْمَانِ اَدِي دِلَالَتِ اَيْدِ رَحْمَةِ وَاللّٰهُ اَدِي دِلَالَتِ اَيْلَه  
 الْوَهِّيتَه وَعَظْمَتَه وَحَقِّ تَعَالٰی • بُوَادِي كَنْدِ وَيْ مَخْصُوصِ قَلْدِي  
 وَصَقْلِي كِه بَرِ كَسَنَه بُوَادِ اَيْلَه اَدْلَمِيَه • تَكَمِ كَلَامِه قَدِّ مَنَدِه  
 بِيُورِ • هَلْ تَعْلَمُ لَهُ سَمِيًّا يَعْنِي هِي اُولُو مَسْنَكِه بُوَادِي اَدْلَمِيَه  
 بَرِ كَسَنَه وَاَسْمَاءُ الْحُسْنٰی مَرَاتِبَه اَوْجِ قَسِيرِ دَرِ • بَرِ قَسْمَنَه  
 اَسْمَاءُ اَفْعَالِ دَرِ لَرِ • وَبَرِ قَسْمَنَه اَسْمَاءُ صِفَاتِ دَرِ لَرِ وَبَرِ  
 قَسْمَنَه اَسْمَاءُ ذَاتِ اَسْمَاءُ اَفْعَالِ اَوْزَرِيَنَه • اِسْمِ صِفَاتِكَ

عَظْمَةً وَرَدُّ اِسْمِ صِفَاتِ اَوْزَرِيَنَه اِسْمِ اَتَاكَ عَظْمَةً وَرَدُّ  
 قَهَارِ وَقَادِرِ اِسْمِ اعْظَمِ دَوِشْمَشْدَرِ • اَسْمَاءُ اَفْعَالِ رَحْمَنِ  
 وَحْنِ • وَفِي قَدْرِ اِسْمِ اعْظَمِ دَوِشْمَشْدَرِ اَسْمَاءُ صِفَاتِ اللّٰهِ اِسْمِ  
 اعْظَمِ دَوِشْمَشْدَرِ • وَاَسْمَاءُ ذَاتِ اَيْلَه اُولُو اللّٰهِ اِسْمِ اعْظَمِ اُولِه  
 كَرِيْمِ رَحْمَانِ جَامِعِ اَفْعَالِ وَصِفَاتِ دَرِ • وَنَعْمَتِ خَاصِلِ اللّٰهِ مُسْتَجِمِ  
 اَفْعَالِ وَصِفَاتِ دَرِ • وَدُخِي قَفْتِي اِسْمِه بَرِ حَرْفِ اَكْسَلَه اِسْمِي لَكُنْ  
 چَقَارِ نَاقِصِ اُولُو رِ وَمَعْنَا سِي زَائِلِ اُولُو رِ • اَمَّا اللّٰهُ اِسْمِنْدِ  
 بَرِ حَرْفِ اَلِفِ حَرْفِ اَتْسَاكَ لِلّٰهِ قَالُو رِ • وَبَرِ لَامِكَ دُخِي حَرْفِ  
 اَتْسَاكَ لَه قَالُو رِ • قَوْلًا مِنْ دُخِي حَرْفِ اَتْسَاكَ هُوَ قَالُو رِ • رَاجِحُونَ  
 بِرِ اَوَّلِ كَلْدِي هُوَ اُولْدِي • هُوَ اِسْمِ اعْظَمِ كِه هُوِيَّيْ وَيْمِيَّتْ  
 وَهُوَ عَلٰی كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ • بُوَدِ لَا تَلِ بَرِ لَه اِسْمِ اعْظَمِ اُولِه وَلَوْ  
 كَلَدِ دَعَا قَلْمِ قَرِينِ اِجَابَتِ اُولِه • وَحَقِّ تَعَالٰی دِيلْدِي كِمِ جَنِّي •  
 وَتَكْرِيْلِفْنِي غَيْرِي دِنِ نَفْسِي اَيْدِي كَنْدِ وَيْ اَثْبَاتِ اَيْدِه • بِيُورِ دِي كِمِ  
 فَاعْلَمْ اَنَّ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ • چُونِ الْوَهِّيتِ بُوَادِه مَخْصُوصِ  
 قَلْدِي وَبَاقِي اَسْمَانِي عَامِ اَيْلَدِي وَانْبِيَا وَاُولِيَا وَآلِيَا • تَكْرِيْمِكَ



صفاتِله صفتلور لر اتصفو بصفاتِله • وَتَخْلُقُوا بِاخْلَاقِ  
 اَللّٰهِ • بومعنیدر پس جمیع اسمائی و افعالی و صفاتی • بوادله  
 ذکر ایدنله تبار ایلدی • و بوادله کند و کی ذکر ایلک بیوردی  
 و ذکر ایدنلرین مرتب بولاجغین بلدوردی • قوله تعالی  
 فَادْكُرُوا اللّٰهَ کَثِیْرًا لَّعَلَّکُمْ تَفْلَحُوْنَ • و بوادله کند و کی ذکر ایدنلری  
 مدح ایدوب اوکدی • بیوردیکه اَلَّذِیْنَ یَذْكُرُوْنَ اللّٰهَ قِیَامًا  
 وَقُعُوْدًا • و رسول الله حضرت بیوردی بومعنیده • مُفْتَاحُ  
 اَلْجَنَّةِ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ • و بر محله دخی بیوردی ثَمَنُ الْجَنَّةِ لَا اِلٰهَ  
 اِلَّا اللّٰهُ یعنی اوچماغک کلیدین لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ • دیمک اجر  
 و اوچماغک پیهاسی لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ • و یکمکدر ددی بلکه مخلص  
 لرین کوکلنه درجه بوادله اچلور دل خانه سی منور اولور  
 رحمن جمالندن کیدرن لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ دیمکدر • تنکدر  
 حضرت رسول صلی الله علیه وسلم بیوردی مَنْ قَالَ  
 لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ • رَفَعَ حِجَابَهُ یعنی برکسند کم لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ  
 محمد رسول الله ددی تحقیق قلیدری جانبی اهل مشاهده

اولدی نته کم رسول حضرت صلی الله علیه وسلم بیوردی •  
 اَفْضَلُ ذِکْرِ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ • و افضل الدعاء الحمد لله چون  
 ذکرک و دعائک یکر و کی الله ایدله اولور • پس هر حاجت  
 الله ایدله بتر زیر الله اسمی ذات مستجمع مجموع صفاتدر و اهل  
 الله نه طلب ایلدی یارسه • اسم الله ایلله طلب • ایلدی یار  
 زیر جمیع اسماء صفات و اسماء افعاله • بواسم جامعدر  
 اَمَّا اصحاب یمین که عباد و ذهاد و ابرار و خیار و علما  
 و صلحا و خوص مؤمنیندر • هر نه حاجت لری اولسه •  
 اسماء صفاتدن و یا اسماء افعالندن • ذکر ایلک ایلله حاصل قلور  
 مثلاً ثوبیکه الله تعالی در • رزق طلب اتسد لری یار رزق  
 درلر فتح طلب اتسد لری • یافتاح درلر عطا طلب اتسد لری •  
 یا و قهاب درلر • غفران طلب اتسد لری یا غفار درلر دوشمنه  
 فرصت طلب اتسد لری یا قهار درلر • عیبدر اور تلمک طلب اتسد لری  
 یا ستار درلر • رحمت طلب اتسد لری یا رحمان درلر و حرف  
 قنوب مناجات ایلدی یار مراد لری • بولدی یار • اَمَّا اصحاب شمال



کم فجار و کفار و جراث و انتر در دولت ایرا قدس  
 یعنی بود دولت دن بی ضییب در لر در نور انتر قول اولوب  
 حواجر نیک آدین چاغرمه یلر مراد لر دن محروم قلدی یلر پس  
 انسانکه عبد مکفدر محاطیدر اوج قسیمدر نتم  
 حضرت رسول صلی الله علیه وسلم بیورز الدنیا حرام  
 علی اهل الاخره و الاخره حرام علی اهل الدنیا و هاحرامان  
 علی اهل الله تعالی پس اهل الله کم خدا صفتلرین صفتلندیلر  
 اصحاب شما لک صفتلرندن آرندیلر و اصحاب بمنندن ترقی یلد  
 یلر مؤثقا قبل ان تموتو و حاسبوا قبل ان تحاسبوا معنایله  
 یوتیر ریاضت و مجاهدات ایچنده صفا بولر بوتلره صفا  
 ت کله ایله مناجات اتمک یا حرف ایله یعنی ندائله خطاب  
 ایلمک ادب کلدی پس اسم الله یعنی اسم ذاته مشغول  
 اولدی یلر جمیع مرادلرین مدح خط ایله تحصیل قلدی یلر بلکه  
 مراد لر آنلره قیو کلدی هیچ اصله محتاج اولدی یلر الفقیر  
 لا یمحتاج بومعنادر امدی کشیده بو حال اولوقت حاصل

اولور که حسابلنه و نفسک معرفته و بعد معرفته و معاذ  
 واقف اوله انا کوره معاش قلله تاکه روح اضافیله ذلله اوله  
 و اصلنه رجوع ایده من عرف نفسه فقد عرف ربه انا حاصل  
 اولنه و اهیدنا الصراط المستقیم دعا سی قبول اوله و رجعی  
 الی ربک اجابتنه یتشه و عروجن تمام ایده و انسان کا  
 صل دتوه سنه ایر شده تاسن کندی اوزنی اکلینجه ممکن  
 و کلدی کم اللہ کلیدی من یول غایت یقندر اما غایت  
 مشکلدی و نحن اقرب الیه من جبل الوریذ معنایله بودر  
 و ان لیس لایس انسان الا ما سعا انا تشبیه در قیاسکم  
 امیر المؤمنین علی کرم الله وجهه حضرت رسول الله صلی الله علیه و آله  
 ایدی سوال ایدردیکم یا رسول الله رب العالمین نه ایش  
 قلم که عمیر ضایع ایلمش اولام رسول حضرت رسول  
 بیوردیکم یا علی کندی اوزو که اکلله تاکم عمرک ضایع ایلمش  
 اولد سن امدی سن سنی اکللق استرسن کندی نفسک  
 ظاهرین و باطنین و خاصه بین و حقیقتن بملک



استرس نه خلعه سن آندن صگره صغیدن صانعی فهم  
 ایده سن پس الله تعالی نك ظاهرین و باطنین و صفاتك  
 و افعالن تجلاد سن و تستاد سن فهم ایده سن و انساندن  
 حقه كیده سن طوغری یولی بولوب عروج ایده سن منه بداء  
 و الیه یعود سكا حاصل اوله معاونت آقل اولده اقامتكل  
 بودر که الضدان لا یجتمعان بوصفت ایله سفر اولمان  
 و بوهرا هله منزیل و بویرا غلده غزایه کرلر زپرا اعلای  
 علیتیندن اسفل سافلین کم کلنج عالم اصداد عناصر در اول  
 نورانیت ظلمت اول لطافت کثافت اول استعداد  
 نسیانه بلکه اطاعت عصیان و کیشدشدر مسجود  
 ملک ایکن مصاحب شیاطین و هم جنس بهایم و سبع  
 اولمشدر بعد المشرقین بهایم و سبع و شیاطین قنده  
 و روح اضافی و عقل اولکه روح محمد در علیه السلام  
 قنده پس آدم مرتبه بهایمدن و مرتبه سباعلن و مرتبه  
 شیاطیندن و مرتبه ملکن کیمیجه انسان مرتبه سده

ایرلشن و استعداد حاصل آتینجه روح اضافیل زنده اولر  
 اگر سوال ایدرسن یا شمدی نجه روحله زنده یوزدرسن  
 حکما و مشایخ کتب معتبره لر زنده بوجواب یازمشلر در  
 آدمیده اوج روح واردر که سائر حیوانله مشترکدر اول  
 روحك بریسی روح نیازدر که آنک موضوعی جکر در  
 ایکنی روح فضا نیدر که آنک موضوعی دماغدر ایکنی  
 روح حیوانیدر که آنک موضوعی جسمدر اوچنخی روح  
 فضا نیدر که آنک موضوعی دماغدر چون بونلری بلدک  
 آدمیده دخی بر روح واردر که آثار روح انسانی درلر اول حیوا  
 نانه یوقطور پس روح انسانییه روح اضافی درلر شول  
 جهتد نکه حق تعالی روح اضافی کند وید اضافت ایلر  
 فَاذْ سَوَّيْتُهُ وَفَخَّخْتُ فِيهِ مِنْ رُوْحٍ دِيُوْبُوْرِدِي رُوح  
 اضافینک اولری چوقدر و لوح اعظم جوهر اول و قلم  
 اعلی و روح اکمل و کلمه اهم و روح افضل و روح لایقنی  
 و روح عارف و روح ناطق و روح قدس و روح محمد و دخی



بونله بگوز ديمشلا امدى ادى مرتبه بهاييدن. و مرتبه سبا  
 عدن و مرتبه شياطيندن و مرتبه ملائكه دن. <sup>مرتبه سنده</sup> كچمىجه انسان  
 ايريشن. تا استعدادى حاصل اتمىنجه روح اضافيله زنده  
 اولمىز بونله سوال لازم كلور ايدرلر. استعداد ندركه  
 اول حاصل اولمىنجه. روح اضافيله زنده اولماز همان حيوان  
 مرتبه سنده قالور. انسان اولمىز. جواب اولدركه. استعداد  
 اكادىر لركه بو مرتبه لركه ديلدى انلردن كچد. و اوصاف زحمه  
 دن و اخلاق ناپسنديدمىز پاك اولد. و اوصاف حسنه  
 و اخلاق مرضيه ايله تمام آراسته اولد. و معرفت نفسه  
 عالم اولد. چون استعداد حاصل ايلدى. مستعد اولوب  
 مرتبه انسانيه ايريشدى. روح اضافى ايله زنده اولدى.  
 اكر دلرسنكه قفى مرتبه اولديغك بيله سن كتب مشايخده.  
 تحرير اولمىشدر. بونله دخی مختصر تقدير ايدم لم بلكه مدام  
 يويپ او يورسك و شهورت آنرورسن كورورسن ايروق  
 نسنده اتمىز سن بهاييدن سن. اكر يويپ او يورسن و شهورت

آنرورسن كورورسن غضب ايدر. سن و خلقله جنك.  
 ايدر سن و خصومت ايدر سن. و خلقه آزار تورورسن  
 و پرترسك سببا عدلشن. و اكر برسك و او يورسك  
 آنرورسين كورورسك. و يلدن سويلرسك و مكر  
 و حيله ايدر سن شياطيندن سك. و اكر آنرورسن.  
 و آنر او يورسن و شهورت آنرورسنده مقيد دكل ايسك.  
 و كمسيه آنر كتورمىز سك. بلكه راحت ارشد و دورى  
 و مكر و حيله اتمىز سن و يلدن سويلرسك و خلقه. دو.  
 غرولق اشلر سن ملائكه دنشين. و اكر برسك و او يورسن  
 و شهورت آنرورسن كورورسن اتمام مكر و حيله. ايلمىز سن  
 و يلدن سويلرسك و خلقه. طوعى اشلو اولوب فقر آيه  
 و دفع آيه شفقت و مرحمت ايلوب. و علم و معرفت طلبنده  
 ايشك كند و گي. اگليه سين بيله سنكه آنرورسندين پيس.  
 انسان كند و سين بلك. حيلي معرفتدر زير. انسان علم  
 صغيردر. و هر نه كم انسانك غير پيدىر عالم كير و وره نه



نكم عالم كپرده و در . انك نموداری عالم صغیره و در قوتها  
 سنر بهم ایتاقی الافاق و فی انفسهم بومعناکی . بیان ایدر  
 عالم کپرك جوهر اول و در . هر یکم عالم کپردن ظاهر اولور  
 اول جوهر اولدن . ظاهر اولور پس عالم صغیرك دخی جوهر اولی  
 و در . عالم کپردن دورت دگری و در . عالم صغیرك دخی دورت  
 دگری و در . اول عالم صغیری تحریر ایدم تا که عالم کپردن دخی  
 آگاه و تقریر اولند . عالم صغیرك جوهر اولی کم نطفه در ماده  
 اربلنده در عالم صغیرك اول دگری در . چون اندر حمله و دوشد  
 عالم صغیرك ایکنی دگری دور نطفه نك دخی ظاهری و .  
 باطنی و . نطفه نك ظاهر ندن او غلن پید اولور که  
 عالم ملکدر . و باطن ندن او غلنك باطنی پید اولور که  
 عالم ملکوتدر امدی نطفه و رحم او غلنك ظاهری و باطنی  
 دورت دگری تمام اولدی . و اول جوهر که اولی دگریده یعنی ان  
 بلنده محفی ایدی ظهوره کلدی انکاره اولدی . ادلندی و اکلدی  
 اوتنده عالم صغیری فهم ایلدی . پس عالم کپردن دخی انجیلین فهم

نكم دودنی علیه السلام . مناجت قلدی و ایتدی الهی  
 لما خلقت الخلق حضرت عزتدن جواب کلدیکی . یاد اود  
 كنت كنزاً مخفياً فاحببت ان اعرف خلقت الخلق لا اعرف  
 پس امدی بن اولمشدوم بر کپردن کینج دلیمکه . بلنم پس خلقی  
 یرا تدم تحقیق بلنمک ایچون . امدی کپردن محفی دیدوکی الله  
 تعالی حضرت تیرنیک ذات پاکدر پس الله تعالی نك زاتی اولکی  
 دگر در چوش قلدی طشیدی . یعنی تجلی قلدی ایکنی دگر  
 پید اولدی ایکنی دگر روح اضافیدر . و روح اضافی عالم  
 کپرك جوهری اولدی در . چون الله تعالی نك صفاتی و اسمای  
 ظاهر اولدی و بورج اضافینك . ظاهری و باطنی و در  
 ظاهری افلاکک و انجمک و عناصرک اجسامی اولدی  
 باطنی افلاکک و انجمک و عناصرک حیاتی اولدی . تدور  
 دگر تمام اولدی افلاکک و انجمک . و عناصره و طایعه ابوابه  
 درلر و ابوابه درلر دائم تجلیده در و در . تجلیلر ندن موالد  
 تملننه ظاهر اولدی . نكم حضرت شاه ولایت باب علم



وَحَقِّ رَسُولِ إِمَامٍ حَقِّ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ كَرَّمَ اللَّهُ وَجْهَهُ بِوَأَيْتِكَ  
تَفْسِيرُهُ شَوِيلَهُ بِسُورَةِ لَوْ أَنَّ قَوْلَهُ تَعَالَى نَ وَالْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُونَ  
يَعْنِي إِمَامٌ آيِدَرَنْ عِبَارَتُهُ دَرِيَايِ اَوْلَدَنَكْ كُنْتُ كُنَّا اَخْفِيَا دَرِي  
وَقَلَمِ عِبَارَتُهُ دَرِيَايِ تَانِدِيكْ رَوْحِ اَضَافِدَرَكْ عَقْلِ اَوْلَدَرِ  
وَمَا يَسْطُرُونَ عِبَارَتُهُ دَرِيَايِ تَالِدَنْ وِدَرِيَايِ رَابِعَدَكْ  
مُفَرَّدَاتِ مَلِكْ وَمَلَكُوْتُهُ وَمُفَرَّدَاتِ دَائِمِ كَاتِبُهُ دَوْرُورَلَرِ  
وَالْأَنْبِيَاءُ كَاتِبَتَنْ مَوْلِدِ ثَلَاثِيْدِ اَوْلُورِ وَبَوْمَوْلِدِ ثَلَاثَهُ كَلَامَتُهُ  
كَلَامَتُهُ خُودِ عِدَدِ يَوْ قَدَرِ اَمْدِي اَوَّلِ اَوَّلَكْ دَرِيَاوَلِكُنْجِي دَرِيَا  
بِهَانْدِي دِيْلَدِيكِي اَشْكَارُهُ اَوَّلُهُ اَشْبُوحُهُ اَشْكَارُ اَوْلَدِي  
كَلَامُكَ اِنْسَانِ كَلَمَتُهُ كَمِ عَالَمِ صَغِيرِ دَرِ جَوْنِ جَوْهَرِ اَوَّلِ  
يَعْنِي نَظْفُهُ دَرِيَايِ اَوَّلِكِي اَرَّ اَرَّ قَبِيْلَدَرِ دَرِيَايِ تَانِيهِ دَرَكْ اَنَا  
رَحْمِدَرِ دُوشَرِ مَدَّتِ نَظْفُهُ اَوَّلُوبِ وَبَرِ مَدَّتِ مَضْفُهُ اَوَّلُوبِ  
طَرُورِ اَنْدَنْ مَضْفُهُ اَوْرَطِ سَنَدُهُ سَكُوْكَلَرِ وَطَمَرَلَرِ وَبِكْرَلَرِ  
بَغْلُورِ دَوْرِ دِيكِي اَيْتِ اَوَّلِدُهُ كَهْ كُونُشْ نَوْبَتِيْدَرِ حَيَاتِيْدِ اَوَّلُوبِ  
اَرَزْ اَرَزْ وَتَدِرِ بَجَلَهُ حَيَسْ وَحَرَكَتْ اَرْدِيْسِي ظَاهِرِ اَوْلُورِ تَاكِيْمِ

دَوْرَتِ اِي كُنْجِي چُونِ دَوْرِ دِيكِي اِي كَهْ كُنْدِي اَوْغَلَانْدَكْ  
جَسْمِي وَرَوْحِي حَاصِلِ اَوْلُورِ وَاَعْطَايِ جَوَامِي وَخَلَقْتِي تَمَامِ  
اَوْلَنْدِي اَنْدَنْ صَكْرُهُ اَنْدَرِ حَمْدُهُ جَمِيعِ اَوْلَانِ قَلَنْ اَوْغَلَانْدَكْ  
خُدَاسِي اَوْلَدِي كَوْبَكْ يَوْلَدَنْ تَا سَكْرُ اِي كُنْجِي اَوْغَلَانْدَكْ  
جَسْمِي وَرَوْحِي دَوْرِ كَمَالَهُ اِيْرَشْدِي چَوْطَقُوْزِيكِي اِي نَوْبَتِ  
مَشْتَرِي يَهْ اِيْرَشْدِي اَنَارِ حَمْدَنْ اَوْغَلَانِ عَالَمِ كِيْدَرِ كَلَدِي  
اَوْرُوحِيْلَهُ رَنْدَهُ اَوْلُورِ يَعْنِي رَوْحِ بِنَاتِي وَرَوْحِ حَيَوَانِي  
وَرَوْحِ نَفْسَانِي كَهْ مَدَرِ وَكَدَرِ وَخَرَكَدَرِ اَنَا اَزْ اَرْكَ اَيْكِي  
قِسْمِدَرِ يَعْنِي اَيْكِي قِسْمِ اَوْرِيْدَرِ دَرِ دِيكْ بَرِ قِسْمِي ظَاهِرُهُ وَبَرِ  
قِسْمِي بَاطِنُهُ اَوَّلِ كَهْ ظَاهِرُهُ دَرِ بِيْشْ قِسْمِدَرِ سَمْعِ وَبَصَرِ  
وَذَوْقِ وَلَمْسِ وَمَشْيِ دَرِ خَوَاصِ خَمْسَةِ ظَاهِرُهُ دَرِ لَرِ يَعْنِي  
اَشْتَمَكْ وَكُوْرَمَكْ وَطَوْتَمَقْ وَبَاشْمَقْ وَبُورِيكْ وَاَوَّلَكْ  
بَاطِنُهُ دَرِ هَمِ بِيْشْ قِسْمِدَرِ حَسْرِ مَشْرَكْ وَخِيَالِ وَفَهْمِ  
وَحَافِظِ وَمُتَصَرِّفِ بُوْنَلَرِ خَوَاصِ خَمْسَةِ بَاطِنُهُ دَرِ لَرِ  
اَمَّا رَوْحِ اَضَافِي مَوْ قَوْ قَدَرِ قَطْعِ مَرَاتِبِهِ يَعْنِي مَرَاتِبُهُ اِنْسَانِ



نیت به ایروشمکه واستعداده تنکم عیسی علیه السلام  
 ایّدی من لم یولد مرتین لم یولج ملکوت السموات یعنی  
 برکنده که ایکی کن طوعمدی کوکلر عالمنه و ملک لر  
 اچنه کیرمز پس بر طوعمدی بوکم آنه رحمدن طشره  
 حقتک اول قدر وصولدن و تلو تلو دن آرندت  
 عالم جسمایند بر شخص معین اولدک خولص حسنه  
 ظاهر ایلله فزین قدره قادرله عاقل و بالغ و طالب و قائل  
 و مدرك و خواص خمسة باطنه ایلله مبتین عامر و حاکم  
 فطره و متصرف و قس علی هذا بر دو غمق دخی بوکم گذرت  
 بشریتک و صفات زه پیمدن و اخلاق پسندیدت  
 آرند سین فلک حضرت اوله سن تا کوکلر عالمنه یول  
 بوله سن زوره ملائکته آریشین اون سکن بیک عالمی  
 طی مکان برله سیرایده سین مقام اصلیه عروج ایدن  
 غریب دن قورقولا سین لایحه بعده فتح مکه معنای حال  
 اوله سنگا اگر رموز سنگا معلوم اولد بیسه فهم ایلدک

کم طی مکان و سیر آسمان و جان جانان و معراج روحانی  
 و جسمانی و حشر ارواح و حشر اجساد و ایصال  
 و اتحاز و استغراق و بقا و اخفا و روح اضافی نمیش  
 جواب شاقی و کافی سنگا یتشدی اسرار ابرار تکرار  
 اولدی اما تنکم سن معاشله چالشور سین اقل  
 معاد تدبیر ینکچین یتشور سین جش حیوانی عقل  
 انسانی صور سین حیوان دخی اوئدن او تلاق یولن  
 بولور و اول بتن او تلو کند ویرا رین وینه او تلو  
 یینه کلور یا ورجقترین دو شماندن کند و سی صدور  
 امدی آدمیک اقلی بوندن ایلور کرک تنکم فخر جهان  
 محمد مصطفی صلی الله تعالی علیه وسلم بیورور العقل نور فی القلب  
 یفرق بین باطل یعنی نور عقل بر نور درکم کوکلر عالمنه تمیز  
 ایدیحی در حق و باطل بر بوندن تنکم عقل اول خلیفه الله در عالم  
 صغیره و عقل اولکم حق تعالینک رسولیدر عالم کبیره و عقل  
 آدمی الله تعالینک رسولیدر عالم صغیره و عقل اول قلم حقدن



پس عالم کبریه • اما اهل اولیٰ کوکل کرک که تا کوکل یله سن حضرت  
 موسی علیه السلام کی تا کوکلک • یدی طورنده مناجات ایله سین •  
 هر طورده بر طوره کریر سین کوکلک اول طورنده قلبدر • عاقل •  
 اوله سنک حتی باطلدن فرقه ایله سین • اهل ایمان اوله سین کافی قوله تعالی  
 وَلَیْسَ کُتُبٌ فِی قُلُوبِهِمْ اَلَا یَمَانُ اِیْکُنِی طُورِنْدَه کم صدر القلب در •  
 اَنْتِیْخ صدر بور سین کافی قوله تعالی • اَفَنْ شَرَحَ اللّٰهُ صَدْرَهُ لِلرَّسُولِ  
 وَتَفْکَرُ اَوَّلَ اَیْنِ کما فی قوله تعالی تَفْکَرُ سَاعَةً خَیْرٌ مِّنْ عِبَادَتِ  
 سَبْعِیْنِ سَنَةٍ • اوچنی طورنده حبه القلبدر وارده عیبی حاصل  
 قلا سن غم و شادی و وسوسه شیطانیه کی ویزد ایله اوفوره سین •  
 وهوی و ایردت ایله طائیر اوله سین کما قال علیه السلام مَنْ رَا  
 وَرَدْلَه لَا وَاوَرَدْلَه • بوهوادر کم سالکی منزله ارشد و ورر کما قال  
 النبی علیه السلام لَوْلَا اَلْهَوَی مَا سَلَکَ اَحَدٌ طَرِیْقَ اِلَی اللّٰهِ تَعَالٰی  
 و دور دخی طورنده کم یکت قلبدر فرست حاصل قلا سین کم •  
 اگا الهام درلر • اما الهام قیمدر بر یسی رحماندر و بر یسی نفسا •  
 نیدر • اگر نفسا نیدر مؤمور جلالدر اگر رحماندر مأمور جمالدر •

زیر بو محل الهام و وسوسه • اما فرستی تمیز ایدر الهامی و وسوسه  
 کما قال النبی علیه السلام • فَرَسْتُ الْمُؤْمِنُ لَا یُخْطِی فَاِنَّهُ یَنْظُرُ نُوْرَ  
 اللّٰهِ • و بشخی طورنده کم شغفدر اجلق کوزل کور و یو وقت •  
 وارلق حذب حاصل قلا در سن کم کوشش دل درلر • دنیا محبتن •  
 ترک ایله سین • زیر حب دنیا به بواریه دک تصرف ایدر کما قال  
 اللّٰهُ تَعَالٰی قَدْ شَغَفَهَا حُبًّا • اما جذبہ انی ترک ایتد و ورر کما قال  
 النبی علیه السلام جَذْبَةٌ مِّنْ جَذَبَاتِ الرَّحْمٰنِ تُوَازِیْ عَمَلُ التَّقْوٰی  
 و التبی طورنده فوادر لر اگا وسیطه البری دخی درلر • آنده  
 و اردت رحمانی حاصل قلا سنکه الهام نفسانی یعنی حقیقت  
 محبت دنیا غضب مجازی جلالی اگا دخل اتمز • مطر جمالدر •  
 کذب مجال یوقدر زیر مرتبه صفاتدر • کما قال اللّٰهُ تَعَالٰی مَا کَذَّبَ  
 بِاَلْفُوَادُ مَا رَاَی • اَفْتَاوْنَه عَلٰی مَا یُرٰی • و یدی طورنده کم  
 سؤید در صدق حاصل قلا سن • و نظروا که حق اوله سین زیر  
 صدق فرع یقندر • و یقین فرع تحقیقدر لا شبهه و لا ربه  
 کما قال النبی علیه السلام الصِّدْقُ نَجٰی و الْکَذِبُ یُرْمِلُکَ •



بوتور لو کتبی صدیق در لر . بوندر محبوب انبیا در انبیا ایلده حشر  
 اولور لر . ای طالب حق بویستی دخی فهم ایلده هر فیض کم مرتبه  
 آقد سدن کم عالم لا هوتدر . یعنی ذات مطلق حقدر اندن  
 قویر . تنزل ایدر مرتبه مقدسیه کم عالم جبروتدر یعنی صفات  
 حقدر اندن دخی تنزل ایدر عالم تفصیل کم عالم ملکوتدر زیر  
 عالم ارواح . مجرّه درو عالم ملکوت دخی تنزل ایدر . عالم ناسوت  
 کم عالم کون و صفات در کم اسمائیه . و صور علیّه و اعیان  
 ممکناتدر . عالم باطنه کم اکا استعداد اصلیه در لر . تسعید  
 سعید فی بطن اُمّ بومعیندر . اول یولدر کم ربیدن مر بوبه  
 کلور یشتور . پس فیض رب العالمین نه یولدن تنزل ایدوب مر بوبه  
 کلدی . یسه اول یولدن بسوی رب العالمین عروج کلور جذبه عنایت  
 حقه عروجن تمام ایدر . مکافال النبی علیه السلام . الطریق الی الله  
 بعد انقاس الخلق بو کوکل فیتاض عالم غیبدر . و کار ساز عالم شری  
 دندر و در روحانیه در و مسجود ملائکه در و بوستان جانددر .  
 و حاصل ایماندر . و آینه عاشقاندر و خزینه عرفاندر و بیت رحماندر

نتم حضرت رسول الله صلی الله تعالی علیه وسلم . حکایت ایدر  
 داود پیغمبر دن مناجات قلوب ایتدی . الاهی لکل ملک خزانه  
 فاین خزانته یعنی داود نبی علیه السلام ایتدی . الاهی جمیع ملکوک  
 خزینه سی وار سنک خزانک قدمدر . فقال جل ذکره  
 یادودی خزانه اعظم من العرش و واسع من الكرسي و زین . من  
 الملکوت و اطیب من الجنة . ارضها المعرف و سماءها الایمان  
 و شمسها الشوق و قمرها المحبة و نجومها الخواطر . و سحابها  
 لعقل و مطرها الرحمة و اشجارها الطاعة . و انهارها الخدمه  
 و جدارها الیقین و مکانها الرّمة . و لها اربعة ارکان التوکل  
 و الثقل و الانس و الذکر . و لها اربعة ابواب الحکیم  
 و العلم و الصدق و الصبر الا و هی . هو القلب من عرف عارف  
 کامل و صفای آنک و صفیه عاجز لر در . کرجه صورتک  
 صنوبر پدر لکن معینه در کا هندن بریدر . کرجه لباسی ناسو  
 تیدر . اما الطیفه لا هوتدر بو محله بو قدر سوز یتر قول  
 صلنصه یون بلور یو خسه بحر محیط . بر طاغده صغیر و بو



مختصر اکا طاف کتور زبر بود فتری او قور کن حسین  
 الخراج انا الحق دیدی و جنید سبحانی ما اعظم شانی دیدی  
 شیخ شبلی انا اقول و انا اسمع و هلی الدارین غیری دیدی  
 شیخ باید بدستامی لیس فی جنتی سوی الله دیدی  
 و شیخ محی الدین عری دیدی لوعرفتمونی لیسجد تمونی و شیخ  
 ابوطالب مکی ان اقل من رب بسنتین دیدی و شیخ ابوالحسن  
 خرقانی الصوفی لیس مخلوق دیدی و فخر جبران و مقصود  
 انیس و جان حضرت محمد مصطفی صلی الله علیه و سلم من  
 رأی فقد رأى الحق دیدی امیر المؤمنین و امام المتقین  
 شیرین زدن حضرت علی المرتضی رضی الله عنه کرم الله وجهه  
 لا اعبد رباً الا اراه دیدی و دخی بونله بگز حدیثی که بود فترن  
 او قوم مشرک در بونله تحقیق ایلمک و یاتاء و یلن تطبیق اتمک  
 و سوزی طویل قلمق حاجت دکل پس بود فترن لرحموی قلبدن  
 او قدی کم انسانک باطنه تعلیم اما شمد نکرو انسا  
 نکه ظاهری سوزینه کلام ای درویش انسانک ظاهرده

ایکی صورت وارد در کم غیری حیوانانده یوقدر بری دیدر کم  
 مظهر علمدر و بری الیدر کم مظهر قدرتدر دلیله سویل  
 جمیع علم و حکمت و نکتہ دلدن کلور و الیلہ تو مظهر قدرتدر  
 دور لو صنعتی الدن کلور چون عالم صغیرده انسان علم قدرت  
 عقله بویلہ تصرف ایددی پس عالم بکیرده دخی عقله علم و قدرت  
 بری پیغمبر و بری سلطان اولدی پیغمبر مظهر علمدر و کطان مظهر  
 قدرتدر پیغمبر مظهر قدرت و سلطان مظهر قدرتدر پیغمبر صورت  
 عقل اولدر سلطان صورت عقل اولدر پس حضرت رسول الله  
 صلی الله علیه و سلم صورت عقل اول اوله و عقل اول صورت  
 جان پیغمبر علیه السلام اوله پس حضرت رسول الله صلی الله  
 علیه و سلم عقل اولدن ایکی اعتبارله خبر ویر مشکه نوردن  
 و روحدن بر سنه مراد اوله چون عقل اول روح محمد مصطفی  
 صلی الله تعالی علیه و سلم اولحق بوجرتدن بیورمش اولور که  
 ان الله تعالی خلق آدم علی صورته یعنی بدستی حق سبحانه و تعالی  
 بر آید آدمی آنک صورتی اوز سرینه یعنی خلقت محمد مثاله بوجله



مَلَكُوتُ وَمُشِيرُهُ حَقُّ تَعَالِيهِ اِرْجَاعُ ضَمِيرِهِ مَوْرِدُ  
 تَعْيُنِ اَيْنِدِيلَرِ سَبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يَقُولُ الظَّالِمُونَ مِثْلُ وَمَا  
 نَنْدُ بَلَوْنُورِ دُودِيلَرِ كَفَرُهُ مَرْكَبِ اَوْلَدِيلَرِ نَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنْ ذٰلِكَ  
 حَقُّ تَعَالَى بِي مِثْلِ مَا نَنْدُ دُورِ اَمَّا اللّٰهُ تَعَالَى اَدَمِي طَبِيرُ قَدْنِ حَقْلِ  
 اَوَّلِ صُورَتِنْدِ يِرْتَدِي وَاَوَّلَادِيكَ سَاثِرِ اَدَمِيلَرِ دِرْ اَنَكْ نَظْفِ  
 سِنْدِنِ يِرْتَدِي اَدَمِ صَفِي صُورَتِكَ وَجَمِيعِ اَدَمِيكَ صُورَتِ  
 عَقْلِ اَوَّلِ صُورَتِ دِرْ پَسِ اَوْلَادِ اَدَمِ نَكْرِ اَدَمِ صَفِيهِ وَارِ  
 دِي اَنَكْلَهْ مَتَّصِفِ اَوْلَدِيلَرِ اَوَّلِ مَعْلَمِ اَوْلَدِي بُونِلَرِ دُجِي مَعْلَمِ  
 اَوْلَدِيلَرِ اَوَّلِ خَلِيفَهْ اَوْلَدِي بُونِلَرِ دُجِي خَلِيفَهْ اَوْلَدِيلَرِ اَمَّا بُونُورِ  
 اِنْسَانِ كَامِلِ حَقْنَهْ دِرْ قَوْلَهْ تَعَالَى قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِيْنَ  
 يَعْلَمُوْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ پَسِ عَالَمِ اَيْلَهْ جَاهِلِ بَرِ اَوْلَدِي كُوجَهْ صُورَتَا  
 خَلَقْتَ بَشَرِيَّتَهْ اَيْسَهْ دُجِي زِيَرِ اَوَّلِيكَ كَالْاَنْعَامِ بَلْهَمِ  
 اَضْلُ دِرْ چُونِ عَقْلِ اَوَّلِ سَبَبِ اَفْرِيْنَشِ اَوْلَدِي قَالِ اللّٰهُ تَعَالَى  
 لَوْلَاكَ لَوْلَاكَ خَلَقْتُ الْاَفْلَاكَ پَسِ عَقْلِ وَاَسْطَهْ سِيْلَهْ  
 نَفْسِ كُلِّ يِرْتَدِي نَفْسِ كُولِ وَاَسْطَهْ سِيْلَهْ طَبِيعَتِ كُلِّ يِرْتَدِي

وَالَّذِينَ

طَبِيعَتِ كُلِّ وَاَسْطَهْ سِيْلَهْ هَيُولَا يِرْتَدِي هَيُولَا وَاَسْطَهْ سِيْلَهْ  
 شَكْلِ كُلِّ وَاَسْطَهْ سِيْلَهْ يِرْتَدِي اَمَّا بُو جَوَاهِرَهْ مَحْصُومِ دُكْلَرِ  
 مَرِيْدِ سِرْدُخِي بِلَكْ كِرْ كِيْمِ چُونِ عَقْلِ كُولِ عَالَمِ صَغِيرَهْ صُورَتِ  
 اِنْسَانِ اَوْلَدِي پَسِ عَالَمِ كَبِيرَهْ اَنَكْ مَقَابِلِي رُوحِ اَضَافِيْدِرْ  
 ذِكْرِ اَوْلَمَشْدِرِ پَسِ نَفْسِ كُلِّ مَقَابِلَهْ سِنْدَهْ عَالَمِ صَغِيرَهْ رُوحِ  
 اِنْسَانِي يِرْتَدِي كِيْمِ جَسْمَاتِ دِرْ اِيْكَ جَانِلَهْ دِرْ اِيْكَ چُونِ كِيْمِ  
 حَرَكَتِي زَايِيْدِرْ عَارِضِيْدِرْ پَسِ حَرَكَتِ جَانْدِنِ اَوْلَهْ تَنْدِنِ اَوْلِيَهْ  
 وَهَيُولَا مَقَابِلَهْ سِنْدَهْ عَالَمِ صَغِيرَهْ يِرْتَدِي وَتَنِي نَظْفَدِنِ  
 يِرْتَدِي كِيْمِ شَكْلِ كُولِ مَقَابِلَهْ سِنْدَهْ دِرْ وَطَبِيعَتِ كُلِّ مَقَابِلَهْ  
 سِنْدَهْ اَخْلَاطِ اَرْبَعَهْ دِرْ اَسْتَهْ جَوَاهِرِ قَامِ اَوْلَدِي كُلِّكَ جَسْمَهْ  
 عَالَمِ كَبِيرَهْ عَرِشِي يِرْتَدِي عَالَمِ صَغِيرَهْ كُوكُلَرِي يِرْتَدِي زُخْلِ بَعِي  
 يِلْدَزْ مَقَابِلَهْ سِنْدَهْ طَلَقِ يِرْتَدِي مَشْتَرِي يَعْنِي يِلْدَزْ مَقَابِلَهْ سِنْدَهْ بَغَرِي  
 يِرْتَدِي مَرِيْخِ يَعْنِي يِلْدَزْ مَقَابِلَهْ سِنْدَهْ اَوْدِ يِرْتَدِي كُودَشْ مَقَابِلَهْ سِنْدَهْ  
 رُوحِ حَيَوَانِي يِرْتَدِي زُهْرَهْ يِلْدَزْ مَقَابِلَهْ سِنْدَهْ كُوبَكْ يِرْتَدِي عَطَارِ يِلْدَزْ  
 مَقَابِلَهْ سِنْدَهْ دِمَاخِ يِرْتَدِي اَيِ مَقَابِلَهْ سِنْدَهْ اَوِيْكَ يِرْتَدِي اَوِيْكَ



بوج مقابله سنه اون ايكی روزه دلت يردی ايكی کوز ايكی برون  
 دکلوی ايكی قولاق براغز. ايكی مده برکوبک ايكی سبیلین و تابان یلدز  
 مقابله سنه فوالیر تدی بی عدد اگر تفصیل اید رسم سوز اوز نورینه  
 اجسامه کللم که صورت انساندر. اول عرش باش مثال در و سینه  
 کورسی مثال دیر که قلب مؤمنین مایدر. ویدی فلکدن بویکی اعطا  
 نشاندر. و یوزک مثال هشت جناندر. و مؤمن ظاهر و باطنه  
 مثال هفت یلدز اختراندر. و اون ايكی بر و جک مثال اعطای انساندر  
 عیاندر. شویکم آگاهی قدم دیمشدر در قولق بروج حمل کیدر. بیون  
 بروج توری کیدر. ايكی ال بروج جواز کیدر ايقار یخک سرطان کیدر  
 سینه اسد کیدر چکین بروج سنبله کیدر کوبک بروج میزان  
 کیدر. دگر بروج عقرب کیدر. اولیق بروج قوس کیدر دیز بروج  
 جدی کیدر. بالدر انجک بروج دلو کیدر. آفاق بروج حوت کیدر.  
 تمام بروج بوجهرله مشاهده اولور. بدن صانکه یردر سکوک  
 طغر کیدر صرلر ایر مقلر کیدر. قرین دگر کیدر قوللر اغاچلر  
 کیدر. نفس یلر کیدر و غصه بولوت کیدر. کوز یا شنی یغور کیدر

اویقو اولوم کیدر. اویلق حشر اولوق کیدر اوغلونلق برهار.  
 کونلرینه بگز یکتک یاز کونلرینه بگز. قره قالدق موی قاره نه سجا  
 و نه سوتوق کوز کونلرینه بگز. قوجالق قیش کونلرینه بگز.  
 سلطان کونشته بگز. دهقان زخله یلدز بگز لشکری  
 خلق مریخه بگز کتاب یلدز عطارد بگز قضات قاضی یلدز  
 مشترییه بگز خواتین یلدز زهره ییه بگز. وزیر  
 آیه بگز یا خود جسم انسان صنکد بر شهرستاندر جان اول  
 شهر ایچند عادل اولو سلطاندر اگر بویانه مقید اولم بی حد  
 بی پایاندر. اما بر عناصر اربعه کی دیلم کم امرتاند که اورد صویل.  
 طیراقدیر اود مقابله سنه صفر ادر. صوم مقابله سنه بلغدر یل.  
 مقابله سنه قنر طیراق مقابله سنه سورد در خد که عنا  
 صیردن موالد حاصل اولور سه طایفدن. و اخلاطدن  
 یعنی اخلاق زیمه امراض حاصل اولور حکما انلرک زیادتین  
 و نقصانندن تشخیص فرق ایدوب اسباب. علامت حکمین  
 اقضا طایفدن برله وضد یله معالجه. قلورلر همی وود صحت



کتور اگر عناصر و طبایع و خلوط امراض و علاج و ادویه مفردت  
 و مرکبات و مدت و بیانیه مقید اولور سوز سوز طویل اولور  
 مقصود مزدن ایرق دوشرو و دخی بلکل کم اول طقوز آنا ایله  
 آنادن یعنی طقوز فلک ایله اول درک اولدی بوجله کائنات اوج  
 اوغل طقوز آنا دورت اُمّیات دورت عناصردن اوج اوغلان  
 طوغر لیم حیوان و معادن و نباتد بویله اولحق عالم صغیره  
 دخی طقوز اعطا و دورت اخلاط کی آباد و اُمّیاتدر و آنلردن  
 موالد حاصل اولور حرص و بوجل و غضب و شهوت کی  
 بونلر مذکور در اوج مولد دخی وارد که حسد و حقد و کبر  
 درلر بونلر مؤتشدر پس بونلر دخی استر تا بر بریلد چفت  
 و ساکن اولرلر آدم و حوا کی تا آنلردن دخی ولدلر دغیر صفات  
 زیمه آنلردن پس خرض چفت اولدی و بخل حقت له چفت  
 اولدی و غضب کبر له چفت اولدی بونلر بر بریلد ساکن در بونلر  
 طوغن ولدلرک حسابی یوقدر اما بر شهوت چفت تعین  
 قلین همان شاهد باز لری کند و هواسنده سر کردن و هر دم

بریک آرزویله خیران و یا تنول زاینه عوت کی یعنی فاحشه لر  
 کی کم هر جای آشکاره یوردر نیجه ولد حاصل اولور که انسانی  
 کندی دانه سندن چقاریر صفت برهائمه و صفت سبائمه  
 و صفت شیاطینه قوپر بو صفتلر صفات زیمه و اخلاق  
 ناپسندیده درلر اکثر آدیمز او یرتی حیوانلر حیوان طومشدر  
 و خصا ترین صفاتشدر در مثلا نیجه لر آرسلان  
 و قیلان کور که و خص و کلب کی دائم بر تمقه و کی دوه  
 کی هر دم کین طومتمقه و کی اغولویلان کی وقار و کی  
 عقریلان یئشدار و کی غرغنه کی عیار یعنی حیل و کی حرکوش  
 مانند کی فریر یعنی طوشان کی قچار و کی دلوک و مثلاً و طراز  
 و کی یوزینه وار فکر و کی و خوش کی بی افسار و کی  
 طاووس کی رعنا و کی بدنوس کی اسخا و کی یقهوش و ش  
 تنها و کی خاموش کی کویا و قس علی هذا باری بهایم و سیاح  
 و شیا طین صفتن صفاتشدر بواقسام اوزرینه صفت  
 حیوان ایله متصف اولوپ صورت انسانده یوردر اما



بوصف کردن آر نیجه و تبدیل اخلاق قلیجه و مرتب  
 حیوانیدن و شیاطیندن بلکه ملکیدن یک نیجه انسان صفت  
 اولن و انسان صفت اول نیجه روح اضافله زلف اولن  
 عروج واقع اول نیجه بلکه تمامه ایر نیجه غربتدن وطن اصلی ایر  
 ایر شمن و آن لیس لای انسان الا ماسعی اما اول موالد  
 سبعة عناصر اصداد دن طوغمشدی آنل نفس امارة  
 ناکیدی باشنه تشبیه ایتدیلر نیز که نفس امارة اذدر  
 های هفت سردور پس اخلاق حسندن آگاه عظم بلوپ  
 حکما و انبیا و اولیا بومرضه ضد یله علاج ایتدیلر یعنی نفس  
 امارة ناک غریبه قلب اوروپ باشارین کسیدیلر اول نفس  
 امارة ناک شهوت باشنی تیغ ریاضتله کسیدیلر و کبر باشنی  
 تواضعله و حقد و حسد باشنی و حرص اعتقادله کسیدیلر  
 و غضب باشنی حلمله کسیدیلر و مجمل باشنی و حرص باشنی  
 توکلله کسیدیلر باری فی الجمله اون بش افعال پسندیده  
 کم بولره آبا و امهات اخلاق حمیده درلر قلاونی

بولردن طوغن موالده در و موالده عدد یوقدر امدی  
 اول اون بش افعال پسندیده کی دیر لم که جمیع اعمال صا  
 یحه ناک آناسی و آناسی آنل دور کم جمله اخلاق حمیده آنلر  
 حاصل اولور آنلرین اول نماز و ایکنی روزه و اوچنچی  
 چدر و در دخی زکاتدر و بستنی صدقاتدر و التبی ذکر  
 در ویدنی ریاضتدر و سکرنی حلد طوقوزنی ادیلر اونچی  
 حشوعدر اون برنی علمدر اون ایکنی مسکنددر اون اوچنی  
 تواضعدر اون اوچنی اون دور دخی سخا و تدر اون برنی  
 دیانتدر یعنی دین جمیع اتمکدر بولر آبا و امهاتدر باقیسی  
 بولردن طغان موالده در امدی مجاهد نیک حال بودر  
 اگر سنده در کار اولوب عمر کی ضایع الیمن سک نزول کم  
 تزکیه نفس حاصل ایدوب و تصفیه قلب الیوب و تجلیه  
 روح و تجلیه سر و قلوب ظلمات ضلالت دن نور هدایت  
 یتله یتشد سن یرهد الله لنوره من یشاء والله ذو  
 الفضل العظیم و رخی قد سیده بیورر حدیث لا یسقی رخی



ولا سنانی ولكن یسعی قلب عبد المؤمن یعنی حق تعالی بیور  
 دیکه بر لیمه و کو کلیمه صغیرم. ولكن مؤمن قلوبك قلبه  
 صغیر دیدی. خلوی بوقولدن گناه اولدی بوسوزی فهم  
 ایدمه مدی. زیر حق تعالی نکت ذلت پاکنه هیچ بریشی خلول ایلر  
 والله بكل شیء محیط. اما تجلی ایلده صغیر پس قول قلبی افساد  
 دن ورنک ورنک و پاسدن خلاص قلمق کورت. تاجلی اولوب  
 لایق تجلی اوله. قال النبی صلی الله علیه وسلم من احب شیئا  
 اکثر زکوة پس محبت زکر آر تورر. زکر فکر آر تورر فکر مجاهد  
 کورور مجاهد مشاهد پروه سین آچی ویر مشاهد خیر  
 آر تورر حیرت کتی دلسوز ایلد و دخی جسدده بریارات  
 وارد در چن اول صالح اولسه جمیع اعضا صالح اولور و اول  
 فاسد اولور سه جمیع اعضا فاسد اولور. اول ات دیدو  
 کیز. نور کدر پس مثال خم درونی غل اولور که باره قاندر  
 اول خامن اول کور تندن کور تندن خالی قلمق کر کدر. تا اول  
 آینه نکت باسی کیدو. یرینه شوق ایل کلوب ره مجتده

وار لغین ایتار و یتار ایلده موت ار دیله اولوب خوب عقلت  
 اویانه کندو که نه فحلمق ایش بله چور من عرف نفسه اگا  
 حاصل فقد عرف ربه عالمده وصل اوله. علم الیقین بر لیه  
 خالقینی بله و عین الیقین قوتیله کور. و حق الیقین مراد نه ایدو  
 کور لکن قور تله کما قال الله تعالى من كان في هذه اعمى فهو  
 في الآخرة واخل سبیل. و قال علی کرم الله وجهه الناس  
 نيام فاناموا تواتر یعنی آدم او غلاری. او بخوده دور ویر  
 چن اوله لر او یانور لر. اما نه فائده مرکسز یول یورنمن سر مایه  
 سن تجارت اولغز پس لازمدر که موت ار دی ایلده اوله سین  
 موتوا قبل ان تموتوا و حاسبوا قبل ان تحاسبوا. معناسنی بوله  
 سین. و بو غفلت او بخوسندن او یالوب عالم حیواتده من  
 طلب شیئا وجد معناه سبیله عمل ایدو سین در دحا  
 صیل ایلده که. دره سنی در مانه ایر کورر پس استار میفلکم  
 مرشد کاملدر کوره آتش کم صحبت مشایخدر سندن  
 کمر خلقه ذکر در چکو حکم جهر ذکر در تقی انبیا



لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ كَلِمَةُ سِنِي تَلْقَيْنِ بَنِي أَوْزَرِيَه • مُلَاحَظَةُ مَعْنَى إِلَهٍ  
 مُرَادِي تَكَلِّبُ أَنْ نَأْتِيَتْ نَفْسُ أُولُوبِ • وَتَرْكِيَةُ نَفْسٍ وَتَصْفَةُ  
 قَلْبٍ وَتَجَلِّيَةُ رُوحٍ قَلْبٍ جَوْغَلَهُ تَلْقَيْنِ بَنِي أَوْزَرِيَه • يَعْنِي نَفْسٍ  
 سِينَهُ نَكْتُ صَوْلَ بَانْدَنَ أُلُوبِ صَاغِ أَوْزَرِنْدَنَ • آسُورِي آيَهَ يَزَاهُ  
 أَشْيَاءُ رُسْتِ ضَرْبِلَه الدُّغِ آرِيَهَ اْوَرَه • نَيْتِ خَالِصٍ وَتَوْجِهٍ  
 تَامَلَه شَوْقٍ وَنُوقِ آيَهَ ذِكْرِي جَوْغَلَهُ تَاخْتِيَارِ الدَّنِ • وَارْجِهَ  
 كَلِمَةُ كَلَامِ اللَّهِ وَنَقْصِ حَرْفِ إِلَهٍ • وَزِيَادَه قَلَمْلَه تَفْسِيرِ مَعْنَى أُولَمَه  
 مَكْرَ اخْتِيَارِي سَلْبِ أُولَهَ كَمَا قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَكْثَرُ  
 وَزَكَرُوا اللَّهَ حَتَّى يَقُولَ أَنَّهُ لَمْ يَحْنُ • يَعْنِي ذِكْرِي جَوْقِ اِبْدُوكَ حَتَّى  
 دَسُونَدَ بُونَدَ دَلُودَر • اَكْرَ تَأْثِيرِ اَسْمَاءِ اللَّهِ وَانْوَرِ ذِكْرُ اللَّهِ  
 وَآثَرِ مَحَبَّتِ اللَّهِ • وَشَوْقِ اَهْلِ اللَّهِ وَاقِعِ أُولُورِ سَهَ هُوَ الْمَطْلُوبِ  
 نَكُونُ • بَيْسَ ذِكْرِ اللَّهِ اِبْلَه كَشِي مَرْوَرْتَه يَه وَارِيرِ كَمِ أُولَ ضَرْبِي  
 چَكُوبِ وَفَتِيكَمِ تَمَامِ أُولُورِ • بَاقِي اَللَّهِ اَبَسَمِ أُولُورِ أُولَ وَقْتِ  
 نَفِي كَمَدَرِ • وَيَا كَمِ حَرْفِ نَدَدَرِ مَعْلُومِ أُولُورِ • يَعْنِي لَا وَالْاَقَاوَرِ  
 زِيرِ كَمِ نَفِي وَاثْبَاتِ مَرْكَبِدَرِ ظُلْمَتَدَنَ وَنُورَدَنَ وَكُفْرَدَنَ وَإِيمَانَدَنَ

۷۰  
 بَرِي مَعْنَى مُسْتَهْدِرِ بِاَقْجِدَرِ • وَبِرَجَلِ اِبْرَاجِدَرِ • أُولَ  
 مَادَّةَ فَاَسَدَه كَمِ اَمْرَاضِ اَنْدَنَ مَتُولَدِ اُولُورِ • اَنِي اَبَسْمَالِ قَلْبِدَرِ  
 وَبَرِي جَسْمِنَه اُولَ مَادَّةَ دَنَ عَارِضِ اُولَانِ اَمْرَاضِ • وَاسْتَقَامِ  
 جَسْمِنَه وَقَلْبَه كَمِ صِفَاتِ زَهْمَه • وَاخْتِوَقِ نَاطِسْنَدِيدَه دَرِ  
 سُوْرَبِ كِيدَرُورِ صِحَّةَ كُوْرَبِ اَصْلَحِ • اَيْدِيَجِدَرِ چُونِ  
 مَادَّةَ قَرَضِ كِيدَه اَبْرَقِ مَسْرَبِ • اِيچَلَزِ وَچُونِ تَمَامِ اُولُوبِ  
 سُوْرُورِ • دَخِي سُوْرُورِ دُرُورِ قَرَنِلُورِ وَيَقَارِجِي تَمَامِ اُولُورِ  
 شَوْقِ زِيَادَه اَيْدَرِ • وَهَمِ غَيْبَتِ حَضُورِ كَلُورِ اُولَ دِيلِ اَوْزُونِ  
 اَيْكِنِ قِصَالُورِ يَمْنِي حَرْفِ نَدَاكِي وَلَا وَالْاَقِي قُورِ اللَّهِ دَرِ چُونِ  
 ذَالِدَرِ • وَارَادَتِ نُورِ صِفَاتِ اللَّهِ اِبْلَه وَبِرِ اَلُورِ • يَعْنِي اِسْمَه  
 صِفَاتِ اللَّهِ تَجَلِي اَيْدَرِ • هَرِ اَسْمَكِ عَطَاسْنَدَه قَوْلِ مُحْظُوظِ اُولُوبِ  
 نَضِيْبِنِ اَلُورِ • تَجَلِي صِفَاتِ عِبْدَه مَقَابِلَه لِيَا فَتِ بَعِثَلَرِ اُولَ  
 لِيَا فَتَه وَلا يَتِ دَرِلَرِ • يَعْنِي مُقْبِلِ نَقْدَرِ مَصْلَحَتِ بَشَارَتِ  
 سُلْطَانِ اَكَا تَوْفِيْقِ اَيْدَرِ بَيْسِ اُولَ • اَيْشَدَه نَائِبِ سُلْطَانِ  
 اُولُورِ • اَكَا وَكِي دِيرِلَرِ وَآثَرِ تَجَلِي صِفَاتِ اللَّهِ دَنَ مُوَاظَنَتِ







انت ددی دور دنجی لا اله الا هو الرحمن الرحیم درید یعنی  
 اشارت در بشارت در که ای طالب اول نقی ایله اولوهیتی  
 عددن اثبات ذات حقه غایبه ایمان کتور و سکا هرنه  
 کم امر اولند بیده برینه کتور جهت ایت تا عاقبت غیبت  
 حضوره کله شهادتک عینی اوله آنده دخی قلمه جهت ایت  
 قیاضه محل یوق سن بر قدم واریر سین اول اون قدم کلور  
 اوله ایسه جهد لازم در که اشارت اتحاد یتشهلم  
 دیوب خطاب اید سین دخی قالمه جهد ایتکه اتصاله  
 یتشه مقام جمع مشاهنه قلمه سین و جمع الجمع اید سین  
 ستری توحیده مطلع اولوپ آینه مثال اوله سین پس  
 ولوقت تجلی ذات غلبه ایدر کنش نوری آینه یرد شد که  
 عکسی آینه دن تجلی ایدر اگر آینه نک دبی اولایدی  
 کنش بنم دیندی یعنی لا اله الا انت درکن لا اله الا انت  
 منصورت انا الحق دید و کن اشم دگی بوقیلند در تجلی ذات  
 غلبه ایدوب بشریت صفات فایه ویرمک برورلق دخی

بلوپ تفاخر ایدی نجه سالک اول محل تقاضا ایدر اما  
 اظهار نه دستور یوقدر اگر سالک کند و هاضیم اید  
 مر سه فرستد کامل آتی اول محمدن کچورر اول تقضایی  
 هضم ایتدورر اگر در سنکه حسین منصور نچون هضم  
 ایله مدی ایتدورن کم یوا و لدر کم شرب تقاضا سی و آینه  
 نک غایت مفاسی تجلی اولد که حسین حلاج بر حقه مطلع اولد  
 یکم اگر دیمک اولور سه باش ویرمک لازم کلور اگر  
 دیمک اولور سه امت محمدک طالبی قند بومعنی  
 مخفی قالور پس آتی بوچاره لر بلدرمک ایچون بویوله باش  
 و جان ویرمکی اختیار ایدی تا طالبی کما اوله و عالمده  
 کند و دخی بر نام و نشان قودی رحمة الله علیه رحمة  
 واسعة مجلس دخی بوآرده تمام اولدی حاضر بر مقاملو  
 مقامنه کندی ای درویش مکرر بوسیری سر بسته  
 آچه و بوسری زینانلن خبر ویر بوسر معامله در که کسه  
 بونک سیری بلن ویرمک در که حقیقتنه ایرن الحمد لله



عَلَى النَّامِ وَصَلَوْهُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا الْأَنَامِ وَاللَّهِ الْعَظَامُ

الْحَقَّامُ وَأَوْرَدَهُ الْكَرَامُ قَدَّمَ الْكِتَابُ

بِعَوْنِ اللَّهِ الْمَلِكِ الْعَلَامِ

تَحْرِيراً تَحْرِيراً

م



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين وصلى الله على سيدنا محمد وآله وصحبه

اجمعين أما بعد فبوند فضلكم معلوم اولسونكه بياك يوز

سكن سنه سنه روم الى قصبة تر حاله ده مرشيد كامل

لازم زخير الواصلين حضرت شيخ قوه باش خليل افند

قدس سره حضرت نوري بوفقيه بر تقصير مريدي دليلي

درويش احمد بنده سني الاصوليه ده خلافة ارسال

ايلد كارنده بوفقيه احتيافي نيلسه خلوت كيردم ناكاه بركون

غلبه

غلبه حاله ايكن بين الصلوتين عزيزم ظهور ايدوب بيوردي

اي اوغول سالك حق اولدرايچون بر رساله تاليف ايدوب وسمند

رفيق السالكين ديوتسميه ايله بوضيف دخي وقت مباركدر

ديو حضرت عزيزم همت شرفي ايله اليمه قلم الوب فكر ايدوب

دديمكي اولاحضرت عزيزمك بر قچه كلام قدسيلايله رساله

باشيلايم بعده بزم چورك كوكلوفو حضرت عزيزم هميله

طولوع ايدن كلاملي تحرير ايديلم همان بونيته فاتحه ديوي وسمني

رفيق السالكين تسميه ايلدم تاكو اوقيان واستماع ايدن عاشقل

ذوق صفالرايدوب بوضيفك رويچون فاتحه اوقيلر قطب

العارفين زخير الواصلين فخر السالكين معدن حقيقت شجره

اوليا عزيزم قوه باش خليل افند قدس الله سره العزيز حضرت

كلام قدسيه لنده بيور مشلودر كه بر كسند كند نفسنه تسليم

اولمقدن بر كافو تسليم اولق اولي در ينده بيور ديدو طريق اعلانك

شرطي اولي ترك اوسطي تصرف آخري ينده تركدر عارف اولان

بوني اكلا جاهل اولان همان طكر ينده بيور ديكه برولينك بر كلر



جهران خلقه کفایت ایدر آلود و ایدر ایدر یکه بورد بر کسند  
 اهل دنیا اولسه آخرت عملی اشلن و کسند اهل آخرت اولسه  
 دنیا عملی اشلن و بر کسند اهل الله اولسه ایکسنی دخی اشلن  
 كما قال النبي عليه الصلوة والسلام الدنيا حرام على اهل الآخرة  
 والآخرة حرام على اهل الدنيا وهما حرامان على اهل الله الا ان  
 برقلدن آلود یکه بورد سنت اهل قسیدر بری سنت الله در  
 و بری سنت پیغمبر و بری سنت اولیادرس سنت الله اولدر که  
 شیخ و سالک اولان کسند ستار العیوب اولقدر یعنی خلقت  
 عیوبی ستر ایلک در و سنت پیغمبر اولدر که خلقه مددی ایدق  
 حلیم سلیم اولقدر و سنت اولیا اولدر که خلقتن کل جزای  
 بلایه صبر ایدق عداوت نظریله بر کسند نظریلیه بلکه دیکم  
 ریم بونیم تقصیر اقدر کسند کسه جرمی و کناهی یوقدر و اول  
 انجیدن کسند دولت ایلد ممر اولسی ایچون کوز یاشی دگوب  
 دعا ایلد در و پیشک بویله اولور بیز چلین صبر سن در  
 ویشلرین یتیمش یگی بر آچیه یکه او جود در بر کسه دکل عرضا

ولطفاً بر فسخه او رسد قیامت حشر اولنج عداوتن کمن  
 بلکه فرصت بولسوق قتل ایلردن بویرمز خلقلوا یله یوزیک  
 پیل عبادت ایلد نفی یوقدرای آخر زمان در ویشلری مکر  
 بونی استی ایلدگی بر عزیز خلقدن عزت ایدوب ایچنه کپوب  
 عبادت مشغول اولدی آند دخی منافق لاری بولوب قیوی  
 چالی ایلد کینه دولدر و برلودی کچ اولنج اول عزیز حشره بر کور  
 حق تعالی نك مجتهدن اعراض اتمیوب بلادری سگری هلوکی  
 نفوس ایدر کحضرت اشتر زاده رحمة الله علیه یوردر  
 بیت بلا یغور کوکدن یغارسد باشی طومقدس اری عشق  
 ایدر اما بنیم کی یلون دعوا ایدوب معرفت الله دن دم اورد  
 قطب زمان اولدق دیرد اما کوکدن یا شمره لیسایغور یا غسه  
 دلت به دلت فرز ایدد زای غریب در دمدن سنزین و نیم  
 ایشیز الله قلمشدر قطب لیدن کجک حبلینک حبلین  
 حبت اولدق بو طوطوشیل بن فقیر لک مثالی شول  
 سر حوشه بگزیم مست اولوب دیرک بن یادشاهدن



خوف اتمزم نجه دورلو فساد لرايدر اما حاکم و والی آتی  
 بند ایدوپ تضریب ایدرلر اول درد مند ایق اولدقد نصکر  
 تادم اولوپ تمقدس آدم اولدوغنه کندوسنی فرم ایدر اما  
 نه فائده بزم کی کذاب آخر زمان درویشلری کبی عجب سرخو  
 شلفی مست ایدوپ معرفتدن حقیقتدن دم اورو حقیقتدن  
 دکل غوث زماندن دم اوروپ حدیمزدن زیاده کلامه  
 سویلوز بروقت اولر که جمیعاً اهل الله حضورنده نام  
 اولر لم درویش اولدر که مقامندن اشاعه سوز سویله  
 تنکم کلوریت مقامندن یوجه قلمه مقالک کلامک کوز  
 له کم ارطه کمالک بودخی معلوم اولر ای درد مند سنک  
 وجودک شول تربیه اولق فوہ بگز که اکاود کارایلر  
 استاد اینه کپروپ تربیه اولدقد نصکر حقیق طایفی  
 اور دوغک وقت برله یا نار سندخی کندونی بیخده تسلیم  
 ایله شول اولوکی تکیم کاملر بوردی المرید کل میت و الشیخ  
 کالفشال تاک وجودنی تربیه ایدوپ نور معرفت وصول

بولغه قابلیت بولر یا خود شول آینه کور مستین که اصلی  
 دمودر اوستاده تسلیم اولدوغچون برنوره و برضایه  
 و برجلایه مظهر اولور که کونه قرشوط و تلو قده کونیتمیش  
 بودنی اقدس ورا ایکن آینه ایچنه منعکس اولوپ آینه نک  
 جواب اربعه سی خالی قالور حالوکه اول آینه بر الکفسی  
 قدر یوقطور سن دخی جبره ایلر بر معرفه مالک اولر سنکه  
 اصلا اول معرفه طویمیه سین شول استسقا فرضیه مبتلا  
 اولمش کشیکم صیور پر دچکه ایچر قمر بومعرفتی بولدقه  
 اولدن زیاده یوز بیت قاتن زیاده تسلیم اولور سون کامل درویش  
 سکا قات بقات ایوالله واردر والا بن بلام دیرسک و فهم  
 ایلدم بلد و کین برز سر در بلایم دینلور بویولده جمله تعلید  
 ایدین شول کشتی بلدی محقق زهری غدا تمشدر یوخسه  
 بر سوری سینک ویز لاسه خونمودن فرار ایدر بلد یکن  
 یا کلد و غمزه دگن تکم مصری بیورر قلد و غین نماز الدوغک  
 آبدست اور کوتدوغک قور باغیه دیمز بلام انادر که



بلام ديه سين نتم بور ديلر. دين بلمز بيلن ديمز. يوخسد  
 كيزلوب عزيز نه وجميعا كاملري بكنيه سين يوق درويشك  
 بويله اولز. وديده واصل اولز كما قال عليه السلام لا يد  
 حل الجنة من كان في قلبه مثقاله زرة من الكبر. اي عزيز  
 و مولد نه هم سلوك و رضاي. وقيل لي وب اركاني و ثواب  
 ضعي اله ألون اصل لازم اولان بور. اي فقير مكر و حقد  
 شريفدن غافل سن. كما قال عليه السلام حسن الخلق  
 التواضع يعني حسن خلقه تواضع ايلكدر. بود معلوم اولسونكه  
 بو طرفه بعض نيكتر و در كم ذرة قدر. حصه بولور  
 اندن شريفة كرمز لر. اول ايتريين مثالي شول حاجيه.  
 بگزر كه كار بان ايله كعبه شريفه. وارو تجارت ايچون.  
 برقي جواهر متعلق شيلر الور بولده كلور كن. فكر ابد و  
 دهر كه. يالگر كيدرم بگا كار بان كوز گن اما اول درمند  
 بوني بلمز كه بولده كسي عر بلر و در جواهر لي الور صكه  
 پشيمان اولور. امانه فائده انلك حقه حق تعالى بور

اولك كالانعام بل اضل سبيلا. بوني دخی بعض ناقص  
 وارد ركه. شيخ قپوسني شوقدار بيل بلكدك بو طرفدن حصه  
 الامدق ديلر. بكم يلا اما شيخ تصرفه كيروب تسليم اولد  
 شول دموره بگزر كم. چكانه دوكانه وارمش اما ديوارينه.  
 ديا نمش هنوز چكانه تسليم اولوب. آتسه كيرماي.  
 آگاهستد يكين قدر چيچ اور صان كار ايلز. بوقيافت ايله.  
 چكانه دوكانتي يوز بيل بكمسه ينه دموردر. امدى اول.  
 دردمند طالب دخی شيخ تسليم اولوب جلال آتسه صبر  
 اتموب عاجزك كور رسد آگاه صيب اولز. استرسه.  
 عزمي اولدو قدر تكي بكمه سون. نفسني بلمز بر حيواندر.  
 بواصل نكتي غافلدر. حق تعالى بورر ان الله لا يحب الفالين  
 اي فرنداش كشتي شينك رضا سني بويله كوز لسونكه كورپه  
 فاره كوزلد يكي كي. سوز يمه اعتماد اتمز سك تجربه ايچون  
 فاره دلوكه كيردو كه وقت كوپه يه نظر ايله كوره سنكم خه  
 دترر. شكاردر ديون زمان فاره و لكيدن چقر نجه سنده



آلوپ بیه سندخی شیخک نفسی بویله کوزله کم مبارک  
 اغزلدن خروچ ایتدیکی برله شرعه مخالف بله اولورسه  
 حقدردیو مخالفت ایلمیه مرید شیخه بویله تسلیم اولرکه  
 اصلا رضا سندن خارج اولمیه و دیکه که نچون قدره  
 بویله بقدی مرید شیخک علمنی بلزای عاشق استماع ایله شیخک  
 و مرید لرین اخوانی سکا بلدرم نیه بشکرر سندخی اگا کورد  
 وار شیخه تسلیم اولر مشد بر طیب حارق بر دگان آچوب دیرکه  
 مریض اولان کلسون الله امریله علاج ایدیم بریق حسسته  
 جمع اولوپ اول طیب طمر لک یوقلا دیوپ هر برینک درینه  
 در دینه کورد ایلر اول حسسته لر دیسه لکه جمله من  
 بر دور لومجون ویر اول طیب ویر من زیر اویر سه برینه  
 مریضی مخاف اولغله هلاک اولورلر بود جا هلاقدرد  
 حق تعالی یورر که ان الله لا یحب الجاهلین یعنی حق تعالی  
 جاهلری سؤمنر کا قال علیه السلام الجاهل عدو لنفسه  
 فکیف صادق لفریو یعنی جاهل کنی نفسنه دو شما ندر

ذکیت ایله غیریه صادق اولور بر دیورر الجاهل اقرب  
 الی الکفر من بياض العين الی سوادها یعنی جاهل کفره کوزک بیا شدن  
 قرن سنه وار نجددر همان شیخ مرید تعیین ایلدیکی معجونی اید  
 کم در دینه دو اولوپ مقصودی حاصل اولر مرید شیخ حاضر  
 غایبده بر اولوپ استقامندن ایرلیوب نتم حق تعالی بیورر  
 فاستقم کما امرت یعنی سزا سقامنده اولون نتم امر اولندی  
 مرید شیخ بویله تسلیم اولق لازمدر نتم حضرت اسماعیل بابا  
 تسلیم اولوپ قر بالغه لایق اولدیگی کبی ایت کریمه ده کاور قال یا ایت  
 افعل ما توفیر سجدتی ان شاء الله من الصابرین یعنی حضرت  
 اسماعیل بیور دیک یابا باشله نتم امر ایلدیر یاقنده الله امریله  
 صابر لردن بوله سین بر شیخ مرید استدیگی فی امر ایدر اول  
 مرید شکور ایلستو دولت انونله در و جمع قبللردن یور  
 چویر وپ قبله سی شیخ اولر مرید شیخک حضور نله ادب  
 ارکانله او تورپ جمیعاً طریقت شریطک درش ایلمیه زیر  
 شرط سن بر شیخ اولماز نتم یازی یاز مق قلم مرکب شرطدر



بونلر اولماز سه یازی یازلر. امد طریقته شطری  
 چوقدر امار قچی بیان ایدلم تا کیم سندخی. اول شطری  
طوفه وارد ایدوپ. بوضیفه دعادن او یوقیه سن اول  
شطری اولی بودر که دنیا ورغین و محبتک ترک اید سن  
 بعده بر شیخدن توبه ایدوپ. در دینه محبتنه جلالتنه  
صبر اید سن. حق تعالی یورر فاصرکم ربکم یعنی یورر  
 سن ربکم حکمه صبر اید. بردی یورر ان الله مع الصابرین  
 یعنی حق تعالی صبر اید بچیلر اید بر ایدر. آذن صکره باطین  
شاهینه کبر و جسد عرضی تجلی کبری. عجبی شهوتی  
 بوگا بک و اخلاق ز مملکه واردر. شیخک تعیین ایلدی  
اسما ایل سوروپ کیده آندن صکره توکلی حلی تواضع عشق  
اله الوپ عبد مملوک کبی شیخه قول اوله. ارمیده مطیع اول  
 اکر بویله ایدر سن. عن قریب معرفت حقیقت قبولی فتح  
اولور طریقت شطری بونلر در. بونلر اولمسه مرد الکر مر  
الا شرطک باشی شیخه تسلیم اولوپ مطیع اولقدر فتح باب

بویله اولور سه اولور. الا غیری دورلو اولماز برید عرفاندن  
صکره شیخه تسلیم اولوپ طریقندن یوزین. دوندور ورسه  
تحقیق بلورز کم او کمنه. معرفت الله خبردار اولور.  
دعوانه صادقدر. واکر جزئی شنیدن بولا نوب دنیا  
و سوسیه شیطان ایل صدورنه حوال ایدق بو طریق  
یاکی ترک ایدوپ. کالاول کی دنیا جفا سی ایچون کلپ کبی  
جان لغی ویرمه تحقیق بلورز کم اول ادپسز شکر کوری  
امادادنه داندی. حضرت رسول صلی الله علیه وسلم یورر  
من لم یدق له یعرف یعنی هر کم داندی بلدی. اول ابر نادان  
ایلدیکی دعوا یه کاذبدر. نکه حق تعالی یورر الا لعنة الله  
على الکافرین یعنی حق تعالی نکه لغتی کاذبدر اوزر نکه در امدی  
ای دردمند سندخی. وار ادب ارکانله شیخه تسلیمت ایل  
جهد ایل بو ایمان تقلیددن کدوف خلدص ایدوپ ایمان  
تحقیقه واصل اوله سین متدا ایمان تقلیدی. نیه در لر  
استماع ایله ایمان تقلید اولدر که. بر شیعی استماع ایلدک اما



اما کور ملک. مثلاً بر کس شکر ندر بلسه هیچ کس نه  
 اگا دیسه کرکه صقوب بونی یکه زیر زهر در. یدیکش بر  
 هلاک اولورسون. اول کس نه دخی خوف ایدوپ یمنز.  
 شکر دن محروم قالور اما بر کس نه شگری. دایما یوپ طلو  
 اولدوغین بلور کن جمیع عالم. کاپوپ یمه دیسه لر اوزرینه  
 اتماح اتسه لر اصلد سوزلرینه اعتماد اتمیوپ. هر دایم  
 شگری اکل ایدر. امدی بر کشتی بو طریقدن حصه مند اولر  
 هر شیدن اور کوب طریقی ترک ایدر. اما بر کشتی کما معرفت  
 تحصیل ایلسه. بوند نصیحت کبر و تحجی ترک ایدوپ شیخانو  
 قدر قیمتی فهم ایدوپ. عبد ملوک کبی مرشیده تسلیم اولور  
 اول وقت اول عاشق اسیر لکن آزار اولوپ. پادشاه  
 اولور. تکم کاملر بیورد الصوفی عبید الظواهر و احرار البواطن  
 یعنی صوفی قولدر ظاهرده اما باطنده اذاد لیدر. اشته  
 کشیلر حق تعالی نیک معرفتی کما یلغی بلشردر. ای قرنداش  
 بو طریقی استین کیشیه جواهر نقل. ایدیم اول دخی

واروپ اگا کور حرکت ایلیه تاکر معرفت کمال مرتبه سین  
 فهم ایلیه زیر بو معرفت اسانلق ایلد. اله کیر من جان دل.  
 ایلد استماع ایلد. کما قال الله تعالی. لَنْ تَأْلُوْا الْبَرَّ حَتَّى تَفْقُوْا  
 مِمَّا تَحِبُّوْنَ. بو آیت کریمه نیک تفسیرنه قاضی بیضاوی  
 حضرتلری بیوردیلرکه. یعنی حق تعالی بیوررای قولدرم  
 ایلکله احسانلره نائل اولر فرسکن. حتی محبت ایلد یکنز  
 شیلری ترک اتمیجه بوضع فی اقلجه حضرت عزیزم همتی برو  
 کاتله اول شیلردن استماع ایلد کوز سوز دور دورلو  
 بیان ایدیم. اگر قبول ایدر سکن معرفت الله اولور سکن  
 اگر قبول اتمز سکن محروم قالور سکن. اگر شریعتده حسد  
 غرض بخل عجب عداوت. بونلره بکن اخلاق رد یلرکه  
 واردر. بونلری ترک ایتمیجه معرفت نائل اولر فرسکن  
 اما معرفتده حسنا لری ترک اتمیجه. احسانلره نائل  
 اولماز سن کما قال الله تعالی حسنا لا برار سیئات  
 المقربین ای درویشلر صاقوب حقنه آیت کریمه واردر



دیو عمل صالحانی ترک اتمه کوز و الله ملحد اولور سن  
 بلکی ترکدن مراد اولدرکه عمل ایدیکوز اما حق تعالی دن بر  
 او مود اتمکوز کی ان شاء الله تعالی تفصیلی ایله بو مختلف  
 مسئله بیان ایدیم کینه قلمسو اصل مقصوده کلام اما  
 حقیقته ترک ندر جان و باش حق بولنده و شیخ قو  
 لتوغنه فدا اتمینجه معرفته نائل اوله فرسز یعنی فدادن فرد  
 شیخ قوسنده قول اولوپ و کرک سائر مخلوقا لدن  
 کلن قضا و قدره و مستقله تحمل ایدوپ متتالیم اولیه سلین  
 تقدیر اولندیغی اوزره عمل ایده سین تحقیق حقیقت سرنیه  
 محرم اولوپ ذوق صفاده اولور سون ای قرنداش بونی  
 دخی استماع ایله جمله مشکولتر فتح اوله مثلاً بر عزیز دسه  
 بر کیشیه کل ایکی کوزگی قیا و اوزوگی اینله باص دمنی  
 پک یا پوش آندن کوزگی آچ کندوگی کعبه بوله سین  
 بوفقیتر احقر بویله قیاس ایدر لکم بایاغی ظاهرده  
 اولان کعبه کورر هی فقیر ظلمت ایچنده قلمشدر استماع ایله

ایکوز سیزه بوردوز بیان ایدیم اول شیخ مرید پک یا  
 پوش دیمکدر مراد یعنی بکا قول اول دیمکدر و اینیمه  
 باص دیمکدن مراد یعنی طریقت مستقیمدن آیرلمه حضور  
 حضور نده ادب و خشوع ایله استقامنده اول و ایکی  
 کوزگی قیا دیمکدن مراد یعنی دنیا و آخرت محبتلرینی ترک  
 ایله دیمکدر و کعبه کعبه حقیقته کوزوگی آچ دیمکدر  
 مراد قلب کوزگی آچ دیمکدر تنکم حق تعالی بیورر من هده  
 اعمی فیه فی الاخره اعمی و اضل سیدلا و کعبه کوردیمکدن مراد  
 یعنی حق تعالی نك کوزگی مرشید دن قلبنه مشاهده ایله  
 دیمکدر کما قال علیه السلام قلب المؤمن عرش الله قلب المؤمن  
 من قرأت الله قلب المؤمن خزانة الله آخرت محبتلرینی ترک ایله  
 کوز دیمکدن مراد زعم فاسق کزچه ظن ایلمکدکه صوم و صلاتی  
 زکوة بوکا بگزیر اعمال صالحات ترک ایلمس نفوذ سیزه ازین  
 ویردم دیوطن اتمیک حاشا و کلا بویله دیلدر ترک ایدر سکر  
 ملحد زندق اولور سن بلکی کافر اولور سن ترک دیمکده مقصود



بود که • بوعمل صالحاتی زیاده سیده استلیم سن • اما الله تعالی دن  
 دیر سین بارت امری شریفک یرینه کلسون دیو بوعملتری ایدرم خوسه  
 بنم سنکله بیع شرم بوقدر حق تعالی دن عمل ایچون امید طلب اتمک ناک  
 نلقدر • بوحلقک اکثری ایلر نذر • مکال علیه السله کل الناس  
 اجناس و اکثرها انجاس یعنی حلاله ناس جنسدر اکثری عمل صالح مقابله  
 سنه مرد حق تعالی دن امید طلب ایلک نیه بکزر لانتیپیه • برکسنه  
 بر قول صاقون نور صبا حدن احتشامردن • افندیسی یقین ایلدی  
 حزمتمی ایلر احتشام افندیسندن اوجرت طلب ایلر • اول قوی  
 افندیسی از لرلار • ینه طلب ایدرسه افندیسی قاقوپ حشتم ایلر  
 ای در دمنه سندخی عبادت ایدوپ بعده • حق تعالی امید طلب  
 ایلک جاهل قدر • بوسودن اعراض ایله یوخسه حق تعالی نیک اختیار  
 حی بوقدر استرسه • استرسه عمل فاسق ایله ضرری  
 وفائله کندونه ایدوپ یوم عرصاته • جمله عملتری بولوپ جز سین  
 چکوپ بولور سون • حدیث شریف کلور قال البی علیه السله بیور  
 الدنيا فرعة الاخرة ای برادر بوی دخی استماع ایله صدر نه انشراح

حاصل اوله • من عرف نفسه فقد عرف ربه • مقاملری سکا یوز  
 کوسر وپ عارف بالله اوله سین • وار کندونی بر سیخه تسلیم ایله  
 و عرض ناموس ترک ایدوپ • هر نه امر ایدرسه یوق دیه سین  
 اقدار سن یچون بکاشیخ بردن بومعرفتی • بکا اعلام ایلر صبر ایله اول  
 اول شیخ بوستانجیه بکزر • نه زمان بوستان صوور ملک • و تمار استه  
 بوستانجی کرکی کبی ایدر اقدار سن شیخیم کاملدر • اگاه تسلیم اولدم بو  
 طریقت علمی سولیسون قبول ایدرم • اما قبول اتمز سن زیر بعلم  
 طریقت سنک قلبنه صغیر حالنه کوره سولر • مکال البی علیه السله  
 کلوا الناس علی قدر عقولهم • ای فقیر سنک مثالن شول پوخته اولم  
 حلویه بکزر که تجرده قاوریدن میا ینده حلوجیه در که • شربی براق  
 ایتابر غورسه میانه پوخته اولمش دکدر • هلاک اولوپ بولامچ  
 اولور • اول اوستاد حلوجی ~~بکزر~~ کاهجه شربی قاشق ایله از راز  
 دوکوپ تجربه ایدر اول میانه پوخته اولدور لر • تکرر ینه از راز  
 شربی دوکوک بر لر حلوا اولور • اول حلوکی اکل ایدنر حلوجیه دعا  
 ایدر لر امد اگر عاشق ایسک بو مثال سکا بلدیمر سندخی شیخنی معرور



طوبی سنک وجودک تجریم بگز. و ایچنه قاوریلون میانه.  
 اخلاق ردیه لرینه بکزر و آتش عشق خدیه بگز. و عاشق تعین  
 ایلدی اسمایه بگز. و حلوه شیخ بگز و بشریت معرفت خدیه بگز.  
 کند وجودی شیخ تسلیم ایدرس شیخ سنی عشق آتشله قاور  
 و اسماء سکا تعین ایدرس. او اسمایچنه اولان اخلاق میمه لر قاور  
 و شدروب محو ایلر و شیخ سنی تربیه ایلیمه مشغول اولور کاهجه سنی  
 تجریمه ایچون شریعتیه مخالف سوز لر. و آغریو کلسکا امر ایلر کورتر  
 سنی اگر کند بلدیکنی ترک ایدو اول مخالف. شیلر سکا کوچ کلورسه.  
 وقتی دکلا در دیوب.ینه آتش عشق و اسمائله تربیه اتمیه مشغول  
 اولور کینه تجریمه ایدر اول حلواجی حلوایه تجریمه ایلدیکی کی اگر سند  
 کند و کبرینی و علمنی ترک ایدوب عزیزم بوفقیه دردمند سنک عبد  
 مملوکم جانم کوکلم عقلم فکرم علم محصل کلور و رحم سنک یولنده  
 قراندس برقع کوه بوکلاهی تقریر ایدر سین اول دخی سنک پخته  
 اولدوغنی بلور سکا کوندن کونه ترقی ایدوب معرفت الله دن آرزو  
 قلبه دوکوب سنی عارف بالله ایدر. لکن میانله اوستاد حلواجی

قاور راین. برنا اهل کلوب اول میانله قاورمغه باشلاسه.  
 اقامه فائده اول عیلمدن بی خبر اولمغله اول میانله یاقوب حرب ایدر.  
 و یا حود شریعتی دوکوب هلاک ایدر. امد معلومه اولسونکه.  
 بر مرید شیخی تربیه ایدر کن. غیر نیک سوزینه تسلیم اولورسه.  
 اول مرید اردندن خارج اولور حلواکی هلاک اولور. اول  
 مرید افلاک اولر. ای درویشلر صفتوب اول شیخ حیانت  
 ایدن درویشلر کی هلاک اولمکن. ابدی ندامتله قالوب شیخ نظر  
 محروم اولور سنز. زیر بو حیانتی ایدن نکبتی لر در معلوملر در خا.  
 تنلدر. آنلر حقتله حق تعالی بیور ران الله لا یحب الخائنین.  
 بوضعف دخی مملوکم عصر نله بو خیانتی خطاء ایلد کسه قوبه  
 اولسون یوز بیک کرة استغفر الله بوندن یاره مز فعل یوقطور.  
 اللَّهُمَّ احْفَظْنَا مِنْ هَذِهِ الْأَفْعَالِ. لکن بر خج سکا دیهیم براونلر  
 مکتبه وارد علم تحصیل ایچون اول اوغلان ابجد یا معوز تین.  
 او قور کن حواجسی تفسیر دن تعلیم ایتدرسه. اول تفسیر دن  
 اصل فہم ایلر بلکی بک استماع ایدرسه. اول تعلیم ایلدیکی دخی



فراموش ایدر حیوان قالور اما حدینه کوره او قدوب تعلیم ایدر سده  
 علما اولور. بر اودون کندی آتشی یوخیکن غیری اودنلری اخراق.  
 اتمیه قدرتی یوقطور اما یانوب کومور اولدقدنضکه استرکه.  
 غیر بسنی اخراق ایدوب اول نوره مظهر ایده. مثلاً استماع ایلله بر افوجه  
 او غدا همسندن سودا فرایکن اگا قوری امکت یا خود سائر طعناً  
 یدر سده هلاک اولور. نتم کجک بار کیر طایفه یوک اورسن بلی.  
 قریبلور. اما بیوک طای اولسه یوک قوسن تحمل ایدرای درویش  
 سند فی صبر ایلله وقتی کلدنکه سکا مرادین و پرر. صبرون غیر چله  
 یوقدر نتم که حق تعالی بیورر. ان الله مع الصابرین ای درویش  
 طریق حقه نجه صبر اولور سیزره آیت کریمه ایلله وحدیت شریف ایلله  
 ایلله که تا کم حق تعالی نک و مرشدین. جلاله صبر ایلله و حقیقت  
 قوسنی فتح اوله قوله تعالی فاصبر لحکم ربک یعنی من حقت حکم صبر  
 ایلله یعنی ای درویش شیخک رضا سنی کوز لیو. جلاله صبر ایلله نتم  
 حق تعالی ایوب پیغمبر علیه السلام حقنه بیورر انا وجدناه صابراً  
 نعم العبد یعنی ایوب پیغمبر بی صبر ایدمی بولدم نه کوزل قولدر ایلچون

بنم قتمه یوجد مرتبه سی واردر. چن مرید شیخه تسلیم اولوب  
 هر در دینه صبر ایلسه اول مرشد. انی باقی قلون مریدلردن  
 ایروپ زیاده محبت ایدوب و دتم ملاح ایدوب در که بن قلون  
 مرید می هر در دیمه صبر ایدمی بولدم. قائمه اولو مرتبه واردر.  
 ذی دولت اول مریده کم مرشدی آندن حشند اوله.  
 مرشد مریدن حوشتنور اولدقله. حق تعالی آندن حو  
 شتور در. نتم بیورر یاد اود تخلق باخلاق وان من اخلاق  
 الصبر یعنی بنم خلقله خولقلون خاتم صبر در. ای درویش اوج.  
 نسنه ید صبر ایلله دنیا و آخرت بلالردن امین اولق استر سنا  
 چن سکا شیخدن بر بلا کلمه یعنی تحریر باچون. شریحه حیا  
 لف سوز لر سویلر. صبر ایلله بونکه حکمت واردر دیر سنین چن  
 عبادت و طاعت امر ایلسه ند کلو کوچ اولور سه جان.  
 و کل ایلله قبول ایلله مصیبه صبر ایلله و اصبر نفسک یعنی کندی  
 نفسنه صبر ایلله یعنی نفسک صواسترسه و پر مه او مجور لسه  
 ایوممه نفسک طعام استرسه اگا بولغور یا بقدر یا مرجع



جور باسی بدو. اگر مزکرم استرسا سولیه ضرری جو  
 قدر. کما قال علیه السلام. الصَّغِيرُ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ دِينَارٍ صَدَقَ  
 قَوْلُهُ. وَفِيهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ. إِذَا أَحَبَّ اللَّهُ قَوْمًا ابْتَلَاهُمْ بِعَنِي  
 حَقِّ تَعَالَى بِهِ. لَوْ أَنَّ سَلَسَةً آتَى بِهَا بَدِيَّةً مَبْنِيَّةً أَيْدِي بَنِي  
 مَرْثِدٍ مَرِيدٍ سَوَاءٌ وَآتَى كَنْدُوبَةً خَرِبَ أَيْدِي بَنِي حَقِّ وَصَلِ  
 أَيْلِيهِ مَرَدٌ أَيْلَسَهُ نَقْدَرُ كَوْجٍ شَبِيرٍ وَرَأْسَهُ تَكْلِيفٌ أَيْدِي. كَمَا قَالَ  
 عَلَيْهِ السَّلَامُ. الْبَدْوُ كَرٌّ مِمَّنْ كَفَّرَ اللَّهُ لَا يُعْطِيهَا إِلَّا الْوَلِيُّ  
 مِنْ أَوْلِيَاءِهِ. يَعْنِي بَدْوِ حَزِينَةٍ دَرِ حَقِّ تَعَالَى نَكْ حَزِينَةٍ لَرَنْدَن.  
 كَسِيهِ وَبِرَّ مِنَ الْآخِ حَقِّ تَعَالَى نَكْ وَلِيَرِيهِ. اَمْدِي مَرْثِدٍ كَامِلِ  
 دَخِي بِرْ كَوْجِ دَسَنَةِ هِجْ بِرْ مَرِيدِ تَكْلِيفِ اَيْلَزِ الْآ تَسْلِيمِ اَوْلَانِ  
 مَرِيدِ زِيرِ احْسَانِي حَقِّ اَتَسَهُ كَرْدَرِ بَقَاكَ عَنَانِي دَرِ نَهَانِ  
 هَرِ بَدِ ضَمْنِيهِ بِيكَ رَاحَتِ مُقَرَّرِ دِرِ اِيَانِ كَمَا قَالَ اللَّهُ تَعَالَى  
 عَسَى أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا فَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ. يَعْنِي قَبْلُ حَقِّ تَعَالَى دَنِ  
 بِرْ اَكْرِ اَهْلَقِ شَيْءٌ كَلَسَهُ كُورِ اَوْلِ شَيْءِ سَرْزِينِ اِيْجُونِ خَيْرِ  
 دَرِ بَيْتِ كُورِ مَرْثِدِينِ شَوْلِ طَيْبِي بِرْ مَرْثِدِنِ نَدَكْلُو آجِي

مجنون ویرانک صحتی قریبدر اگر آجلی کلدیس حوتقا  
 بیورر. اِنْ أَجَلَ اللَّهُ إِذَا جَاءَ أَجَلُهُمْ لَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً  
 وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ. ای در ویش بر حوب تمیل استماع اید پکوز  
 صد پکوز افشاح اوله شوآب حیوان در لر ظلمات اچنده در  
 هر کشی آنی بولامز. جان قیوپ اول ظلماته وار منجه یعنی شول  
 حقیقت در لر ظلمات اچنده در یعنی ظلماتدن مرد طریق حقه اولان  
 بدو مشتقل در اول بلا لرد صبر ایدن مقصودی حقیقله وصل  
 اولور نتم حضرت مصری رحمة الله علیه بیورر قنده بلور ستمین  
 لطفگی ای دوست. سَنَكْ كَيْمِ اَنِي كَرْدَنَسَهُ قَرِ جَدَلِ اِيْجَنده  
 بوز مانده در ویشلری استر لکه آسانلق ایلله بولسونلر اقا ممکن  
 دکلاسر. در یاده انجور وار در اقامه ابرام در یاکنارینه وروپ صیونور  
 بعده غرق اولوق خوفنی ترک ایدوپ غرق اولور و اولام اصد قلند  
 صدور آتمز سه اول در یایه دالوپ صدف اچنده کفامقدری  
 انجولردن آلوپ طشره چقارور. زیاده آلمز در یادن مرد طر اقدر  
 ساحلدن مرد مَرثِدِنِ تَوْبَةِ الْمَقْدَرِ. عَرِيَانِ اَوْلَقْدَرِ مَرْدِ جَمْعِي



وارلغنی واخلادق ز قیملری ترک اتمکدر وهدقدن مرد مرشد  
 کاملک قلب پاکیدرو انجودن مرد حقیقتدر برکشی اول فکر لور  
 جمیع طریق حَقِّک بلادنی صبر اتمک طقانی ورا یسه بعد شیخدن  
 توبه ایدوب میت کی تسلیم اولور بعد ایکی جهان دوتنی ترک ایدر بعد  
 طریقت در یاسنه دالار یسه بعد قلب پاکدن حقیقتی اولور  
 مرشدک اما تسلیمیتی قدر اولور زیاده اولماز بر چشمیه  
 نجه خلق وروپ هر کشتی قانده کور هو آلور ای عزیز معلوم  
 اوله که شیخ بر چشمیه ~~بکسر~~ کسر الوغدن صیونی دونه ایدر  
 هر کم چشمه نک اولوغی التنبه باردغی قورسه صولچنه دخل اولور  
 اگر قاشتق طور سه صواچنه دخل اولماز استرسه الی یل  
 یل طور سون برکشی بر شیخه ودر لکن اگا قون اولوپ تسلیم  
 اولمسه همان قلبنک باردغی غیرویه ویرسه یوزیک یل  
 تکیه بکلسه حقیقت قیوسی اگا فتح اولماز ینه نفسنی بلور  
 بر حیواندر ای دوست استماع ایله سگار مثال کورم بعد شیخه  
 تسلیم اوله سین یلور سنکم بعد ده یومک ایله ورلر اما یولی ستمه

کیدر بی خبر سین لا کین شیخه تسلیم اولور سن بعد ده  
 وارر سین حقه واصل اولمغه بلور سنکه توحید و اونچو  
 لق و اخلق و سائر عمل صالحات ایله واریلور اما کندونی شیخه  
 تسلیم اتمینجه جنته واصل اولور لکن عرف نفسه فقد  
 عرف ربه مقامی سکا یوز کوسه وپ رایت رتی بر منزلت واصل  
 اولمزه سین دیر سنک بیک یل بو عملری اشله بولا جخین  
 بر جنتدر ایکی کشتی لاقشیه مجازده براوغلان اوردن ویا  
 بر عورت محبت اتسدر اما برینه دیسه کل بکانه دولدر  
 اما اول برینه دیر خانه مه ور کور که نه مغبولقدر آمد کشتیه  
 لازمدر که کون بکون شیخه تسلیمیتی ترقی ایلیمه معرفته واصل  
 اولوپ مغبول اولیمه نتم حدیث شریفه وارد اولمشدر  
 من استوی یوماه فرهو مغبول یعنی بر کسه ایکی کونک عملی  
 ایلیمه مغبولدر بو حدیث شریفک تو جیمینی دورت بلور  
 طائفیه حال ایدیم تا کم مغبولق نجه در فرهم اید سین اول دورت  
 بر عوانمدر وبری تجاردر وبری زهاددر وبری عارفدر



عوام مالی امداد کنی دوازی مرتبه سنی کوندن کونه ترقی اتمیوب ایکی  
 کونی برابر اولسه اول مغبولدر اما تجارت ایدر کارینی کسب کوندن  
 کونه ترقی اتمیوب ایکی کونی برابر اولسه اول مغبولدر اما زهاد  
 صومنی وصلا تینی زرافغانی و سائر عمل صالحاتی کوندن کونه  
 ترقی اتمیوب ایکی کونی برابر اولسه اول مغبولدر اما عارفان  
 شیخی تسلیم تینی و حق تعالی جمالی مشاهده سنی و عرفانی کوندن  
 کونه ترقی اتمیوب ایکی کونی برابر اولسه مغبولدر ای عزیز بر کربلو  
 سوز و درد استماع ایله آصیل مرید لک حکایتی بود بر مرشده  
 و زوید و غلامان و درویشانه زیر سرگردن قلندر  
 ایکن خلاص ایدوب معرفت نفیله اول مکروه مردن قلیلرینی  
 انشراح ایدر بر کرده در لکه شیخو زبیلور سینه نزدی آتی بلور  
 شیخه اختیار اجز یوقدر در لک آنظرظالمدر کذا ایلدر مناقدر  
 حق تعالی آنلک حقه بیورر لایحبت لظالمین ان کذا افقین  
 فی الدنیا الأسفل من النار های نه ملعه یلدر یا نه ادیسر لور  
 بواصل نکبتی الیمه کیری یی و الله در بلرینی یوزپ صمان دولدرد

بواصل نکبتی لر اولیاء الله دوشماندیر اول نکبتی لر نصحت  
 کار ایلر آنلک مردن مکروه قلیلرینی و سوسه شیطانیه ایله  
 یور اولشددر حضرت مصری رحمه الله علیه یوزر قرقر منش  
 گوکلک ای غافل نصحت نیلسون ساکا حجر دن قاتیدر  
 قلبی اوکوت کار اتمیان انسان حشری انکار ایلک فحیده  
 الزاچی اولور سابسال اوزق اشجار انقلدی اولسه اول  
 نکبتی لر قلیچدن غیری کار ایلر بولری قتل ایدن غازی اولور  
 لاشک و لاشیره بر آدم آج صوسوز غریان بالین ایاق چامور  
 کجه قر نلوعنده بلا ایل کیدر ایکن ناکام بر کشتی کلو اکابر موم  
 یاقصه و یاغنه بر چفت چیزمه کیدور و آکنه لبا کیدر  
 آکار هبر لک ایدو چامور دن چقرسه بعده اوپنه کتورسه  
 نفس طعام یدر سه بعده اول کشتی طشر و چقوب خانه  
 صاحبی زرم ایلسه آجوب اول ملعونه عقوبه عظیم  
 لازمدر امدی سالی که لازم اولان اولدر که نخوبن تیز قطع  
 مقامات اتمدم دیمیه همان شیخه تسلیم اولوب اکل اکل کیده



بیور و لوب یولده قلمیه نه بک عجله ایله . نه بک یاب طوته هان اولور  
 کسیم کیده مضر رحمة الله علیه بیور . ایون کشتی یول الامن  
 مقصودنی تیز بولامز . کما قال علیه السلام بیور . العجلة  
 من عمل الشیطان یعنی عجله ایلمک شیطان عملیدر لک  
 تستعجل نصل یعنی هر کده عجله ایتدی واصل اولدی لاکین بش  
 یرده عجله اتمک جائز در . کما قال علیه السلام تعجل قضاء الدین  
 و تعجل التوبة عن الذنوب . بکر و دفن المیت یعنی قضاء الدین  
 و گناه ایچون توبه عجله ایله . ای درویش بوطریقه کیر و پشیخه  
 تسلیم اولدقه توکل الله الوب تا کم مقصوده ایرو سین حق تعالی  
 حضر تلی بیور . و من یتوکل علی الله فهو حسبه بر دخی  
 بیور و علی الله فتوکلوا ان کنتم مؤمنین . یعنی انلر که الله تعالی یه  
 توکل ایله یلر . انلر مؤمنلردن اولدیلر بر دخی بیور . و توکل علی الله  
 الذی لا یموت یعنی شول کسه دیر . ایکن توکل ایله دی اول کشتی اولور  
 بر دخی بیور . ان الله یحب المتوکلین یعنی حق تعالی توکل اید  
 عجلری سور حق تعالی یه توکل ایله کور مز مسین در یا ایچنه

شول بالقلمی که نعت ایچنه مستغرق اولمشدر . و یا حود  
 شول حیوانی قلمی و طوار لری . کیجه اولور آشیانلر نه وروب  
 حقه توکل ایدر لر صباح اولور . نفقه لری انلری بلورای  
 درد مند باری حیوانلر قدر غیره تنه می یوقدر . تکم یونس امر  
 بیور بیت شول حیون کبی او تلاق کوزمه . اخشام اولج  
 یا تاق کوزمه تکم حق تعالی دن نقل اولندی قال علیه السلام  
 عَلَيْنَا اَنْ نَعْبُدَهُ كَمَا اَمَرْنَا وَعَلَيْهِ اَنْ يَرْزُقَنَا كَمَا وَعَدَنَا بِرِزْقِهِ  
 بیور ان الرزق یدطلب الرجل کما یطلب اجله یعنی تحقیق  
 کشتی رزق طلب ایله . تکم کشتی اجل طلب ایله  
 ای دوست سن کندنی الله تفویض ایله تکم بیور و افوض  
 امری الی الله و نعمت ایچون غم ایله حقه توکل ایله تکم بیور  
 حسبی الله و نعم الوکیل . یعنی حق تعالی بکا کفایت ایدر نه کو  
 زل و کیلدر ای قفیر خوف اتمه الله قادیر در . اگا تسلیم اولور  
 شکر ایله تکم حق تعالی بیور . وَلَئِنْ شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ وَلَئِنْ  
 كَفَرْتُمْ اِنَّ عَذَابِي لَشَدِيدٌ یعنی حق تعالی بیور و بر یکم نعتلری



شکر ایدین دخی داده ایدیم اگر بنی او بود و پ کفرانی نعمته اولور سکر  
 بلونکم بن سیزه قتی عذاب ایدرم شکر دن مرد نعمتک فخریه تصدق  
 اتمکدر زیر نعمت ایچون غم چکد ایدو کلدن حدس ایدو کوز حق  
 تعالی رزاقدر . نکم حضرت رسول صلی الله علیه وسلم بیور  
 کتب الله تعالی مقادیر الخلائق قبل ان یخلق السموات والأرض  
 بخمسين ألف سنة یعنی حق تعالی خلایق نفقه سنی تقدیر  
 ایدوب یازدی یر لری و کولری اخلق المردن الی بیک ییل مقدر  
 امدی بولید حق تعالی فی نجه سویمه لنم نکم حضرت رسول صلی الله  
 علیه وسلم بیور . ان الله تعالی ارحم عبده من والدته الشفقة  
 یعنی حق تعالی قولرینه و رحمت ایدوب سور انا دن و بلادن ایلرو  
 نکم حق تعالی بیور . ومن اعرض عن ذکره فانه معيشة ضکاء و  
 نحشه يوم القيمة اعنی هر کس نم ذکر مدن و مجتهد اعراض  
 ایدر سر بن آنک معیشتی طار ایدرم و قیامت کونده کوز حشر  
 ایلرو امدی ای طالب حق ولان بو طریق حقده اولان ادب ارکانلری  
 و شیخ حضورنده و غائبنده اولان ادب و تسلیمتی سکا بلدم تکم

رسالمر رفیق السالکین اسمی ایلده موصوف اوله امدی معلوم  
 اولسونکی مریدلر شیخی هر یرده حاضر کور و پ دائم خوفده اولالرو  
 و مرشیدک هر امرکسیرینه کتور مک ده تقصیر لقا تمیده و نه ای تیدیکی  
 شیدن اجتاب ایدلر زیر مرشیدلر حق تعالی ایلده هر مخفی اشکان  
 در . زیر حق تعالی بو شیخیلری یر یوزنده وکیل نصب ایدو دنیای آنک  
 سپاریش ایلشدن . و قلبلری حقیقت نور یله انشراح ایدوب  
 کوکل کوزلری فتح ایدوب حاضر و غائب کور لر و حق تعالی  
 آنلره جمیع صفالری تسلیم ایلشدن اولیا لردن . نکم حق تعالی بیور  
 اولیائی تحت قبائی لا یر فیه غیر . بر دخی بیور . ان الله لا یخفی  
 علیه شیء فی الارض ولا فی السماء یعنی یرده و کولک حق تعالی قتد  
 بر شیء مخفی یوقدر . بوندن کنایه بودر که شیخلر مریدلر یکنیز لو  
 و آشکاره ایشلری بلور لر . لکن یوزلرینه اور مرلر زیر آنلر سنا  
 ر العیوب اسدر شریفی . ایلده موصوفلر در آنلره حق تعالی طقسنا  
 طقوا اسم شریفی ایلده حکمتی و یر مشدر نکم حق تعالی حدیث  
 قد سیه بیور . اذا احببت عبدا کنت له سمعا و بصر و لسانا



وَبَدَأَ ابْنُ مَرْثُومٍ وَبَدَأَ يَنْطِقُ وَبَدَأَ يَنْصُرُ. یعنی حق تعالی بیور چن قلو  
حجت ایلمستم آنک ایشتمسید اولورم بنله سویلر بنله طوطر بنله  
بنله یور صدق یارب امدی لازم اولدر که ادب ارکان ندر اعلای  
ایده سیر اولامریه لازم اولدر که شیخک سجاده سنه بصمیمه  
واوور سیر و صوحتکی بارد غندن صو ایچمه و مقره ماسیله  
سلمیه و شیخ ایله برابر بریر ده کیدر کن یا بنجه بریر کتیه هان بر اکی  
آدم کیر و کیده زیر سوریدن آیری اولان قیوی قوتیر و شیخ  
اولدقه حضورنده ادب و حشوع ایله او روپ فتح کلام اتیمه مکر  
شیخ سوال ایدرسه ینه کلامنی اوز تیمه و یک جهر ایله سویلر  
زیر ادبیز لکدر حق تعالی بیور لا ترفعوا اصواتکم فوق صوت البنی  
و شیخ حضورنده باشنی اچمه و قاشیمه و آسیمه و کریمه و بوغا  
زینی قاغروب توکورمیه قلقوب تنهایه توکور و شیخ حضورنده  
اکسیر سه ایاق اوزره قلقوب اخفا ایله الحمد لله دیه و شیخ صولیر  
مریدلر ایاق اوزره و اقوب احفی ایله و سقیمم ربهم شر باطهورا  
دیه لر و شیخ واردقه اخفا ایله سلام ویروپ الین یادین اوی

و مرید یاندوغی وقت حاضر غائب اولسون شیخ طرفیه ایاق اوزیمه  
 و شیخ یوزینه قیاقیه باقیه بلکی ایکی دیزک چوکوپ اچ کونلک  
باکره کلن کبی او توره و خیرقه سنک یکلرینی صالندرمیه کرل  
شیخیه معاً اولسون کرک یا لکر اولسون ادبیز لکدر تکم کلور  
بیت کوش ایدوب بویندی بر دم کوزک اچ یادیکن یکرک آتا  
بنه قچ و شیخ حضورندک منطاسیز مرید کریمه ملوونلقدیر فردر  
لقدیر تکبر لکدر معرفتدن محروم قامغه سبیدر ای بنم جمیع  
عزیز لر عز حرمتلرینه بومردود لر شترندن جمله فری حفظ  
آمین مطلق شیخ مریدک قوشاغنی کورمک جائز دیلدر  
مکر غلبه عشقه اولوپ دوران ایدر کن یا خود بر عظم ایش  
ایشلر یورولماسین دیو منطانی اوزرندن چقر سه جائزدر  
و الا شیخ حضورندک اولسون غایبه اولسون و شیخ حضورندک  
مرید اولان کسینه یکلرینی التزیه صقوب ادب ایله کله آه آه  
نر دیریم بو تکبر ادبیز لره نصیحت کارایلر همان باری  
تعالی انبیا و اولیا ملائکه مقربین حرمتلرینه یوکتی لر



انصاف ویر یا خود وجود ناپاکترین دنیا در طرح ایلیه امین  
 ری غیری احمق کور و پ بود و در تابع اولیه لری بر آغایه و یا  
 خود پاشایه و از سق عقلن با شمر دن ضایع اولور بولار  
 کیم بر ادیسین لک اتمیه لم یا بویشلر کم حق تعالی نیک و کیکلرید  
 بونلرک مجلسلرند اولیا و انبیار و حانیلری خالی دکل ایکن  
 بونلرین مجلسنه بونلرک بویله ارکانسین لک ایله کتمک رود کله  
 مردود لغه سببه ره ادیسین لره در دلف جگرم پور خون  
 اولدی حق تعالی بولا که جمله فره انصاف ویر و پ عقلر  
 میسر ایلیه امین و مرشید شیخ حضورند کلمیه و او و نمیه  
 و اطرفه نظر ایلیه و آبدست المیه و نماز قلمیه مکرکه فرض  
 نماز اوله قلد قد نضکن امام سلام ویر دیک بر له دیزین  
 او پوپ کیر و دوره شیخن مقدم افیتاح تکبیرین اتمیه کرک  
 فرض و کرک سنت اولسون و شیخ حضورند تسبیح جقمیه  
 نمازده اولسون کرک اولسون مطلق مریدین الله شیخ تسبیح  
 کور مک جائز دکلر و از نسیر بریه کتمک جائز دکلر

ایراق کتمک اولسون یقین اولسون حتی کونشدن کولیکه  
 از نسیر وار میه و مرید شیخ حضورند و حزمته ایکن  
 آیا غنله طومق کیمک همان عبادن دیز چقشیری و یا خود  
 قلچین کیه بیاز تاج کیمکه همان یشل یا خود صاری تاج کیه  
 و رضایا قنیه و الحاصل شیخ علامتند بر علامت کیمیه  
 و تاجنی صار قسن کیمکه مکرکه سجاد صا حبی اوله شیخ  
 عاملرینی قولتور ینه شیخ زیاده تنه کلد و وقت ادب رعایت  
 اید و پ شیخ علامتلرینی ترک ایدر و بر کسه نیک اونند کیمیه  
 حتی زوقنه مانع اولماقی ایچون نتم بر عزیز بیورر جلسته بر  
 کشتی وار ایسه ز بابلریدی اویشلرک تاکم واروپ اول کشته  
 رحمت ویر میه کما قال علیه السلام المسلم من سلم المسلمین  
 من ید و لسانه و در ویش کسندن انجمنیه و کسه انجمنیه  
 بیت حرمان با غنه ای مسکین بودر مقبول انس جن نه کسه  
 سندن انجمنسون نه سن بر کسندن انجمن کما قال علیه السلام  
 خیر الناس من یفعل الناس شراً الناس من یضر الناس یعنی



ناسن خير ليسی اولد که ناسه فائده ویر. و ناسن بشر لیس  
 اولد که ناسه ضرر ویر. و در ویش نصیحت ایلدی اوله  
 و نصیحت طوطوجی اوله و حق کلامی استماع ایلد استرسه.  
 قیطی بله اولسون سویلین آدم و کسیه تکبر لک ائمه. جمیع  
 مخلوقا دن کند وکی خور و کتر کوره. تا کم عالی مقامه ایرد پشته  
 و تواضع اهلی اوله. هر کسیه تواضع ایدوب رعایت ایلله.  
 و هر کسیه ایلله اختلاط ایدوب چوق چوق سویله سوزم.  
 طوت سوز چوق سویله دیل زحمت ویرد. ما غر کما قال  
 علیه السلام من کثر کلامه کثر خطاه و من کثر خطاه  
 قل حیا و نه غوز باقی یعنی هر کم چوق سوز سویله چوق  
 خطا ایدر و هر کم چوق خطا ایلد خیاسی از در بن الله  
 صغونیرم اول کشیدن و در ویش سترینی کسیه دیمیه لاکین  
 اقرانی بولدقه بر تنهایه واروب من اکره ایلله سترینه غیر کسیه  
 آگاه اولیه بیت یرک قولانی واردر آهسته سویله سوزات  
 بیت سوزیگی سویله بقیمجه صافه صوله. زنیار شیخ سکا

سویله یگی ستری کسیه سویلمیه زیر افاش اوود کلیر پشما اولور  
 بیت ای بر در عاقل ایستک دیمه سترین دوستنده. زیر دوستک  
 دوستی واردر دیسه کرک دوستنده. هر کسیه دوست ایلدغه  
 زیر فی زمان دوستاری دو شماندن یرمزد. هر کسیه سویله  
 سوز. آدمه کی قولانغه دمی روشن سوزک صقک. و روپ اشکده  
 قولانغه. سویلمیه و مرید لری تنخله معا طعام یرکن. مقدما.  
 طعامه صومیلر. و در ویش کسینه نک لقماننه طمع ائمه  
 بلکی کندی لقمانسنی غریبه ایستارت ایلد تکم حق تعالی بیور  
 انما یا امر بالعدل و الاحسان یعنی عدلدن مراد کسنی نفسنی  
 طوسوننه عدالت ایدوب. آنی ریاضات و مجاهدات و اخلق  
 ایلد ضنون ایلد کما قال علیه السلام. اتجمع کلبک یعنی کلبکی اخلق  
 ایلد اچ ایدر سکت ایمانه کلور. قبلنده نوری معرفت طلوع ایدر  
 کما قال علیه السلام. اتجمع سحاب بمطر العلم و الحکمة و الشیخ  
 سحاب بمطر الجهرل و الاحق. یعنی اچاق علم حکمت یغورینک یولدر  
 و طوقلق اجهرل و احمق یغورینک. یولدر و احساندن مراد



کند و تقاضای غیری گشتیه احسان اید. و مرید باز را بر تسی  
 اید بهر شبهه کوئی صائم اوله. و دائم نفسی آج ایلله کما قال  
 علیه السلام. أَفْضَلُ الْعِبَادَةِ الْجُوعُ یعنی عبادتک افضل حقه  
 بر دخی بیور که. الْجُوعُ طَعَامُ الْأَوْلِيَاءِ یعنی آفاق اولیاءک طوعا  
 میدر. و مرید نفسی هواسنه تابع اولوب بشیخ رضا سندن  
 حاج اولیه. حَقُّ تَعَالَى بِوَرَرٍ وَلَا تَشْتَعِ الْهَوَىٰ فَيُضِلَّكَ عَنْ  
سَبِيلِ اللَّهِ و درویش طشتر ازنی بشیخه کیدر کن ایما غلت  
 او جنبه نظر اید و ضاعه صوله نظر ایلله میه. وَخَلَقَ زَكِيَّةً او تو  
 در کن دورت طرفه نظر اتمیه همان او کسوز. أَوْضَلُونَ كَبِي  
بُيُوتُونَ بِرِجَالِهِ و حشوخ ایلله او تودو. ذکر الله اید و ذ  
 کر الله اید کن او یوسید. زَيْرُ غَافِلَةٍ حق تعالی غافلری سوز  
إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْغَافِلِينَ و شیخ تعظیم و کرمی آنادن و ببادن  
 زیاده اوله و الحاصل مرید لازم اولان ادب کمال بشیخ  
 حاضرند اولولسون غائبه او سوز جمیع اخلاق رویره لرندن  
 خلاص اوله. اگر بر مرید بور ساله ایلد یکم نصیحتای قبول

ایدر سده عن قریب مرادینه و مقصودینه و صیل اولور. اگر قبول اتمیه  
 ضرری کند و سندن اوله. ای مرید لر بیک دن و تکبر لکن خلاص  
 اولوب تواضعی و طاعتی و توکل و طمی اله اولوب بیوله. سلوک اید  
 زیر نصیحت قبول اتمینه چار یوقدر. بَيْتُ بُنْكَلَةٍ حَقُّهُ وَرَمَ دِيْكَلَرُ  
وَحَمَتُ چَکَرِ کَامِلِ سُوْرَتِ طَوْتِمِه. نابور لیلا نیلسون حق تعالی  
 حضرتلری عزیز لر میوزک و با خصوص عزیزم اولان قرم باش شیخ  
 خلیل افندی قدس الله ستر العزیز حضرتلرینک. همت شریفک  
 بر کاتیلله جمله فزی طریق مستقیمدن دور ایلیمه. کمال معرفدن  
 صکره جان کوکل ایلله شیخه تسلیم اولوب عاشق لردن ایلید  
 آمین اللهم احشرنافی زمره السالکین بور ساله روح.

اولوب تمام اولدی  
 سنر ثمان و مائة مضافی اولان  
 موریدی ذیلی درویش  
 احمد رجوعی  
 فاتحه  
 مکتب



هَذَا دَعَاءُ رِجَالِ الْغَيْبِ كَبِيرٌ عَقْدٌ خَالِصٌ بِرَأْيِ ابْنِ اسْتَنْدُكُ

إِلَى اللَّهِ وَالْيَكْمِ وَأَنْتُمْ مُلْجَانٌ وَمَأْوَى فَاغْفِرُوا مَرَدِي

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا رِجَالَ الْغَيْبِ. السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَيُّهَا الْأَرْوَاحُ.  
الْمُقَدَّسَةُ يَا نُقْبًا. يَا نَجْمًا يَا رُقْبًا. يَا بَدَلًا. يَا أَبَدًا. يَا أَوْتَادًا. يَا قُطْبَ  
يَا غَوْتَ. يَا خَلِيفَةَ اللَّهِ. يَا إِمَامَيْنِ. يَا جُنْدَ اللَّهِ. يَا حَضَرَ وَالْإِيَّاشِ  
صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ. أَغِيثُونِي. بَعُوثِي. وَأَنْظُرُونِي. بِنَظَرَةٍ. وَأَرْحَمُونِي  
بِرَأْفَةٍ. وَبِحَقِّ حَقِّ اللَّهِ. وَبِعِزَّةِ عِزَّةِ اللَّهِ. وَبِمَاجِرَةِ الْقَلَمِ. مِنْ  
عِنْدِ اللَّهِ. إِلَى خَيْرِ خَلْقِ اللَّهِ. مُحَمَّدٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ. وَرَسُولِهِ. عَزَّمْتُ  
عَلَيْكُمْ أَيُّهَا الْأَرْوَاحُ الْكَرُوحَانِيُونَ بِقُطْبِ الْقُطَابِ. وَيَا إِمَامًا  
لِغَوْتِ. أَجِيبُونِي دَعْوَتِي. وَأَقْضُوا حَاجَتِي. فِي تَحْصِيلِ سَعَادَةِ  
الدَّرَجَاتِ. وَقَلِّبُوا قَلْبِي عَلَى قُلُوبِكُمْ. وَحَوِّلُوا حَالِي عَلَى حَالِكُمْ بِجُودِ اللَّهِ  
وَسَفْعُونِي. وَأَبْدِلُوا أَخْلَاقِي. وَاسْتَفْعُونِي. مِنْ أَسْرَرِكُمْ وَحَصَلُوا  
مَقْصُودِي. وَقُومُوا عَلَى حَوَائِجِي بِحَقِّ رِزْقِكُمْ وَبِحَقِّ نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ عَلَيْهِ  
السَّلَامُ. وَبِحَقِّ رِزْقِكُمْ وَبِحَقِّ آلِ مُحَمَّدٍ وَأَصْحَابِهِ. وَبِحَقِّ

مَلَائِكَتِكَ الْمُقَرَّبِينَ. وَبِحَقِّ جَمِيعِ الْأَنْبِيَاءِ. وَالْأَوْلِيَاءِ. وَالْمُرْسَلِينَ  
آمِينَ يَا مُجِيبَ السَّائِلِينَ اللَّهُمَّ سَخِّرْ لِي قُلُوبَ عِبَادِكَ كَمَا سَخَّرْتَ  
الرِّيحَ لِسُلَيْمَانَ عَلَيْهِ السَّلَامُ. وَلِيَنَّ لِي قُلُوبَهُمْ كَمَا لَيْتَ أَحَدِيكَ.  
لِدَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ مِنْ غَيْرِ نَارٍ. اللَّهُمَّ اجْعَلْ مُحِبَّتِي فِي قُلُوبِ الْمُلُوكِ  
وَالسُّلَاطِينِ. وَسَاوِرِ حَوَاصِ عِبَادِ اللَّهِ الْمُقَرَّبِينَ وَجَمِيعِ الْخَلَائِقِ  
الْأَجْمَعِينَ. وَكُفِّنِي مِنْ شَرِّ الْأَعْدَاءِ وَالْخُسَارِ وَالْمُسَافِقِينَ وَمِنْ شَرِّ  
الشَّيَاطِينِ وَالْمُتَمَرِّدِينَ. بِفَضْلِكَ وَرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.  
وَيَا غِيَاثَ الْمُسْتَغِيثِينَ وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَصَحْبِهِ.  
الْأَجْمَعِينَ. يَا اللَّهُ. يَا رَحْمَنُ. يَا رَحِيمُ. يَا مُعِينُ. يَا دَاوُدَ. يَا دَاوُدَ.  
يَا وَفِي. يَا رَوْفُ. يَا عَطُوفُ. يَا كَرِيمُ. يَا خَالِقَ الْخَلَائِقِ. يَا مَالِكَ يَا حَيُّ  
يَا قَيُّوْمُ. يَا ذُجْجَلِ وَلَا كِرَامِ. سَخِّرْ لِي قُلُوبَ بَنِي آدَمَ. وَبَنَاتِ حَوَا  
وَأَرْوَاحَهُمْ بِحَقِّ مَحَبَّتِهِمْ كَحُبِّ اللَّهِ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَشَدُّ حُبًّا لِلَّهِ  
الْعَجَلُ. الْعَجَلُ. الْوَاحَا. الْوَاحَا. الْوَاحَا. بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ  
يَا عِدَّتِي عِنْدَ كَرْبَتِي. وَيَا مُجِيبِي عِنْدَ دَعْوَتِي وَيَا مُعَاذِي عِنْدَ شِدَّتِي.  
وَيَا وَفِي عِنْدَ نَعْتِي. وَيَا إِلَهِي وَإِلَهَ آبَائِهِمْ وَاسْمِعِلْ وَاسْمِعْ وَيَعْقُوبُ



عَلَيْهِمْ سَلَامٌ يَا كَلْبُ مَقْصِدُ حَقِّ طَهٍ وَيَسْتَنُ وَالْقُرْآنُ الْحَكِيمُ اعْفِرْ لِي  
ذُنُوبِي وَارْزُقْنِي مَعْرُوفَ الْخَلْقِ أَجْمَعِينَ وَمُودَّةَ تِلْكَمَ وَأَصْرِ عَنِّي  
أَذَلَّهُمْ وَمَعْدَنَهُمْ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ يَا مَنْ نَجَّى إِبْرَاهِيمَ مِنْ نَارِ نَمْرُودَ وَبَحَقَ  
أَسْمَكَ فِي صُورَةِ الْإِخْلَاصِ هَبْ لِي الْخَلاصَ مِنْ أَلْهُومٍ وَلُغُومٍ وَكَلْبُومٍ  
وَأَلْهُومٍ وَالذُّيُونِ وَالْأَسْقَامِ وَالشَّدَايدِ وَالْحَيْنِ وَأَهْلُونَ وَالذَّلِيلَةَ  
وَالْفَقْرَ وَالْقِلَّةَ وَالْأَفْلَاسَ بِحَقِّ سُورَةِ الْفَلَقِ وَسُورَةِ النَّاسِ وَصَلَّى اللَّهُ  
... عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ ...

هذا دعاء رجال الغيب أصغر باب من كتابه بودعاء وقسمه من غصن  
وهو بلون وهو شدة نكته وقع أوله آمين وسالم أوله بودعاء وكان

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللَّهُمَّ يَا وَدُودُ يَا وَدُودُ يَا ذَا الْعَرْشِ الْمَجِيدِ يَا مُبْدِيُ يَوْمِ الْقِيَامِ  
يَا فَعَالَ الْمَارِئِ اسْأَلُكَ بِنُورِ وَجْهِكَ الَّذِي مَلَأَهُ أَرْكَانُ  
عَرْشِكَ وَبِقُدْرَتِكَ الَّتِي قَدَّرْتَ بِهَا عَلَى جَمِيعِ خَلْقِكَ وَبِرَحْمَتِكَ  
الَّتِي وَسَّعَتْ كُلَّ شَيْءٍ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ يَا مُنِيتُ اعْنِي بِرَحْمَتِكَ  
يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

هذا دعاء

هذا دعاء مبارك اللهم لك الحمد كله ولك الملك كله  
واليك يرجع الأمر كله وبيدك الخير كله أنتك أهل أن نحمد  
أنتك على كل شيء قدير اللهم اغفر لي جميع ما مضى من ذنوبي  
واعصمني فيما بقي من عمري وارزقني عملاً ذكياً ترضى به عني  
اللهم هداةً مهتدين غير ضالين ولا مضلين لا طمعاً في بركة  
ولا رغبة فيما عندك المنة علينا بإيجادنا قبل أن نكون فلك  
أحمد على ذلك لا إله إلا أنت بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ اللَّهُمَّ  
إِنِّي أَعُوذُ بِكَ بِالطَّعْنِ وَالطَّاعُونِ وَعَظِيمِ الْبَلَاءِ فِي النَّفْسِ وَالْأَهْلِ  
وَالْوَلَدِ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ  
اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ  
اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ  
فَأَمَّهْرْنَا وَعَمَّرْنَا مَنَادَلْنَا وَلَا تَهْلِكْنَا بَعْدَ بَيْتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ  
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

باب شرح كلمة توحيد نقل من الشيخ أكبر حضر تلي غايت  
اولو شيخه سر محي الدين عربي دير لر رحمة الله عليه رحمة واسعة



اول عزيز بيورير ايدير. بر كسنر الله تعالى حضرت تلي بيك كره  
 زكر ايدوب لا اله الا الله محمد رسول الله ديسه. اما اعتقا  
 ايله محكم و دروني دلدن اولسه دخی الله تعالی دن هر نه حاجتی  
 وار ايسه حاجتن رواقله زحمت سوز. و مشقت سوز  
 و دخی حضرت شیخ اکبر دن روایت اولور ایدر. شیخ صدر الدین  
 قوی رحمة الله علیه. بر کون شیخ اکبر حضرت تلي مقبره لری سیران  
 ایدر کن نجه او غلام نجق اویار لر و کولردی. اما بونلردن  
 طشده بر او غلام نجق او تور متش اعلر. شیخ حضرت تلي واروپ  
 سلام ویرد و ایتدی. غیری او غلام نجق کلوشوب اویار لر  
 سن نچون کولم یوپ آغلر سن دیدی او غلام نجق ایتدی بئم نه کور  
 لجاک حالیم وارد که کولم دیدی. بئم آتام آتام عذاب الله در لر  
 شیخ حضرت تلي توجه ایدوب نظر قلری. کوردیکه جهنم دن بر  
 قطران ابر ماغی نچره سی اچلش. اول ایرماق ایکی چال اولمش  
 بری آتاسنک و بری آتاسنک مقبره لری نه اقر. مقبره لری نه اچندن  
 قطران قینار کی قینار لردی. حضرت شیخ الشیوخ بو حالت کور خاک

دوشندی. و عقلی باشندن کندی. اندن کندی نه کلری عالم و حد  
 سیران ایلدی بو کلرک کاهلری نه نظر قلری جملدن بری عمر نه بروقت  
 نمازین ترک ایلش ایدی. بافیسین بوکا کوره قیاس ایت چونکه  
 شیخ اکبر عالم غیب دن بو عالمه چقدی او غلام نجق. چاغروپ او غلام  
 دخی حضرت شیخ ایاغنه دوشندی تضرع نیاز ایتدی دیکه شیخ  
 بکاهمت ایلیم یوپ بنی اسرکه توبه ایلدم. و بونلرک کاهلری بلدم  
 و استغفار ایلدم. صلیح دین هر نه ايسه بکا بلدر اول طریقکه  
 رسول الله اکرم مدر. دینجک شیخ دخی ایتدی بو کلام کور قبول ایدوب  
 او غلام خیر دعا قلری او غلام نجق بر نجه زمان ییخت حرمته  
 اولوب صوفیسی اولدی و ایتدی. یا شیخ بونلره همتک اولسون لطف  
 ایت بونلرک بو عذاب دن قور تر دیو شیخک ایاغنه دوشند شیخ  
 اول مصوممه تراحم ایدوب ایتدی و ازال و روح محمد خطاب  
 کلدی اگر پ بنده مدد طلب ایدر سین بندگی مدد ایدرم دیدی  
 و بر کسنه ديسه لا اله الا الله محمد رسول الله. اول کسنه  
 جهنم تلیه و دخی محمد مصطفی ایتدی. هر کیمکه بئم او مقدرن برسی



کندی نه سی ایچون و یاغری سر کسنه ایچون اوقسه بیک بیل عذب  
 کورنکه بیکر سماء التوحید یتیمش ایکی بیک کره اوقیه چونکه  
 چونکه حضرت شیخه بوقدر اشارت اولندی تمام حاله وقف  
 اولدی اول معصومی سنکله یتیمش ایکی بیک کره لا اله الا الله  
محمد رسول الله اما ار سینه کلمات اتمیلوم دیدی اول کجه  
معصوم لیلله اول مقبره کنارینه او تور دیر تمام یتیمش ایکی بیک  
کره لا اله الا الله محمد رسول الله اوقودیلر هما صبح اولنجق  
جنتن بر قیو اجازت ایچنده جنت ریحاسی صاچلوب کوش  
ایرماغی یول اولوب اول معصوم اتاناسی و آناسی مقبره لرینه  
منصل آقردی و دخی الدینه بر برت خط یازیلوب هذا صاحب  
الجنان لا یعذب الرحمن ابدا جنتن احسانلره یتشدی  
 بو حالتی کوروب اول حضرت شیخک آتکی طوطوب اوپک و حد  
 متنه اولدی اول معصومه صدمه احمد سلطان دیر لردی  
 محروسه قونییه ده مصداقورینه یا قور اولوا و جاقد اخیر  
تکدی پراق و قریان ایدر لر حضرتلرند نصیحه اهل مکاشفین

۹۷  
 اولوسیدر بعض العارفين آنی دخی قطب اولدی دیر لر اول  
عزیز درکه بلوگن جمیع مرادی کلمه توحید دیر ام مشد  
 دیناده و آخر تنه دوستلغه و دوستلغه و قهر و لطفه ایراغله  
و هرنه مراد ایچون اوقور سه بونا الله الله الله الله والله ای دی حال  
 اولور اما شرط بودر که بوسری یار فر کسینه آچمیه سین اول  
یار فر شیخ صاحب درکه شرعه مخالف یره استعمال ایدر سن دخی  
کناه کیر سین و بو کلمه شهادت اوقور سه اکر ظالم و اکر فاسق  
دخی اوقور سه بیک کره مرادی حاصل اوله شک شبهه اولنمیه  
و دخی رسول حضرتن رخست وارد که بر کسه هرنه  
حاجت دلیله جک اولور سه و دخی جمیع اشیانله تسخیری  
ایچون اوقومق جائزدر اگر انیس و جن و اکر ملک و حیوان  
بونلرک تسخیرین دیر سیک پاک غسل ایدوب جمیع لباسن  
پاک اید سین بر خلوت مقامه سجاده بر غویب اولور اما  
قوری پاک طلاق اوزرینه او قور مق اولیدر لا اله الا الله محمد  
رسول الله دیوب بیک تمام اولد قد نصیحه حاجت دلیله قول اوله



و بود عاشر در حق او قید . اللهم سخر لي قلوبهم كما ليتها لك  
و علي السلام لا يطيعون الا باذنك و ناصبرهم في قبضتك و قلوبهم  
بيدك و جعل شاولك . الهي اجذب لي قبل كل مخلوق يعطيك لا اله  
الا الله محمد حبيب الله . و اگر بر کشتی تسخیر اتمک دلسک بود  
او قیه سین . اللهم سخر لي قلب فلان كما سخرت فرعون لموسى  
عليه السلام و لتين قلبه كما ليتها لك اود عليه القلوت  
و السلام فانه لا ينطق باذنك . و ناصيته في قبضتك و قلبه بيدك  
و جعل شاولك . الهي اجذب لي فلان يعطيك الله لا اله الا الله محمد  
حبيب الله كما يكذب القضا طيسر لك ايد . و اجذب لي روحه و جسده  
و جميع اعضائه بحق لا اله الا الله محمد حبيب الله . دیوب بود عا  
و در حق ارواح قدسیه بو توحید او قبالت . هر حاله ناظر در زیر بواسم  
توحید مؤکل ملک جمیع ملائکه نک او سید . حتی جبرائیل  
و میکائیل و اسرافیل و عزرائیل آنک امرند در و جمیع دین  
و ملت لا اله الا الله کلمه سیده باطن اولمشدر . مُحَمَّدٌ كَلَامٌ  
بَاب قهر زده کسکین قلیح کبیر . سنو لکه بر کسینه قهر اتمک دلسک

لا اله الا الله محمد قاهر الله ديسك بیک کره بواسم توحیدی اوله  
کشیده هماندم عزرائیل کی حواله اوله . بعنا الله و تعالی البته و البته  
هدک اید یتمش کونه قدر الله تعالی قدر تله . و بل کلک ای عزیز  
جمیع دعا لر خواصی کلمه توحیده داخل درونی . بر کشتی  
ایراقدن و یاقیندن کورمک دلسک . لا اله الا الله محمد معین الله  
دیسک بیک کره یتمش کونه قلمیه . و اگر غنا ایچون اولور سیه بولجه  
دی لا اله الا الله محمد غنی الله دیسه بیک کره یتمش کونه ورمیه  
غنی اوله و در حق شیخ صدقه ساطع ایدر لر . بونکله اولور دلتک  
چوق اولمشدر . و خسته صحت بولق ایچون لا اله الا الله  
محمد ستفاء الله دیه بیک کره انشا الله تعالی البته شفا بوله  
دید اول ایدر . اگر نا اهل ویر ديسك سکا لغت ایدرم غافل  
اولیه سین بوقدر اسرارک کشفه بن حقی سبب اولده .  
جمله مرادینه ایر شدن . او مارمکه بندگی و سندی لغته  
مستحق اولیا لیم . و هر کم بو کلمه توحید ایله مؤخذ اولسه  
جمیع اسماء الله جمله سی بوند . موجود در شویله بله سین



توحيده حال ايدوب بودن آيه عليه سين. و بونك خوصنه  
 هاست يوقد بر ياقينين بونده قياس ايت عاقل ايسك.  
 فهم ايله و اكر بر كشتي اقرانين يوقري اولوق ديلسه لا اله  
 الا الله محمد فيع الله بليك كره ديلسه. بعون الله تعالى  
 قدر بوجه اوله. و بونك وصف و شرعي ذكر لر مرتب و آغا  
 چلر قلم اولسه. و جمع آدم او غلدر لي كاتب اولسه لر قيامته  
 دكين شرحين و توانك يازاميد لر. اما هر بيك آرسنه تمام  
 اولنجيه آرسين كسميوي سويليمه شرطند ندر كه اولا بر كسته  
 اهلندن اجازت اله تا كه مردي و مقصودي. حاصل اوله

بعون الله تعالى انتهى

تمام  
 تمام  
 تمام

وَعَلِمَ أَنَّ التَّوْحِيدَ ثَلَاثُ مَرَاتِبٍ مَرْتَبَةُ تَوْحِيدِ الذَّاتِ وَهُوَ  
 مَقَامُ الْأَسْتِهْدَاكِ وَالْفَنَاءِ فِي اللَّهِ. فَلَا مَوْجُودَ فِي الْحَقِيقَةِ.  
 إِلَّا اللَّهُ وَمَرْتَبَةُ تَوْحِيدِ الصِّفَاتِ. وَهُوَ أَنْ يَرَى كُلُّ قَدْرَةٍ  
 مُسْتَغْنَةً فِي قُدْرَتِهِ الشَّاهِدَةِ وَكُلُّ عِلْمٍ مُضْمَرٌ فِي عِلْمِهِ

الكاظم بل يرى كل كماله معه من عكوس انوار كماله ومرتبه  
 توحيد الافعال وهو ان يتحقق. و يعلم ان العلم اليقين اوله  
 اليقين او بحق اليقين ان لا مؤثر في الوجود الا الله و قد  
 انكشف ذلك على الاشعري. و يتحقق هذا عند الحكماء  
 ايضا كذلك فالتسالك بهذه المرتبة يكل امور كلها الى الله.  
 عل الحقيق من كليات الى البقا في كلمة.

التوحيد انتهى تمت

تمام

حق اليقين عبارة عن فناء العبد. في الحق و البقاء علما.  
 و شهودا و حلا لا علما. فقط علم اليقين فاذا عين الملكة  
 فروعين اليقين فاذا ذاق الموت. فهو حق اليقين و قيل علم  
 يقين الموت ظاهر الشريعة. و عين اليقين الاخلاص  
 فيها و حق اليقين المنشا هذه فيها. انتهى علم اليقين ما اعطاه  
 الدليل بتصور الامور على ما هو عليه عين اليقين.  
 ما اعطاه مشاهده و الكشف



مستحق الموت واللعن

و شکر اکابر عهد فرزند شاه عالمی اوردی محضر تقدیر

فردین امریتله که با فیه اوله  
مال و ولله زوین و عتقادی

[illegible]

مرادی و ارایسه حاصل اوله

عمل مداوم کشتی ان بیان کند صحیح جز نیست در وقت

و در روز سه شنبه وقت ضحی و در روز چهارشنبه وقت ا

وقت العصر الى غروب الشمس . ودر روز شنبه

وقت سحر **نخس** ساعتی بیاید **یکشنبه** صبح **تمس**



ایکڑی • اختتام • امی ۴۴۴ ۴۴۴ ۴۴۴

عونا اللهم ربنا كما امرتنا فاستجب منا كما وعدتنا

وعلیہ







ایلی  
میلاد  
یازار  
کجه سی  
ایلی

بیك ایکیوزیتیمش ایکی تاریمخند شهری ایلولت  
اوتوزنجی کجه سی وعده بیك دخی بیك ایکیوزیتیمش  
اویچی تاریمخند شهری صفرین اوز ایکنی کجه سی سعت  
طقوزه اوز بشت د قاتق قلاروق برزله له قیاس شرت  
ایلدیکه بغایت بشدید زلزله اولدی شده تندن  
نجه اولر وجامعلر یقلدی و حسا پسز اولرودگانلر  
دخی دیوارلری یاریلوپ حراب اولدیلر اشبو تاریمخی  
قید و اشعار اولمشد سر کلاص  
منبور زلزله حکمی بشت د قاتق اولدی طقوزه اوز بشت د قاتق  
قلاروق مباحشرت ایدوپ اوز د قاتق قلاروق باذن الله تعالی  
منبور زلزله دگدی الحمد لله الحمد لله شته و شته

الحمد لله